



# သိမ်းပိုက်ခံ ဘဝဖျား

မြန်မာနိုင်ငံ ပလောင်အေသာမှ တရုတ်နိုင်ငံသို့  
လူကုန်ကူးခြင်း

## ဝေါဘာရ ဖွင့်ဆိုရှင်းလင်းချက်

**CBTIP\***

**CEDAW**

**COMMIT**

**GMS**

**KWAT**

**MoU**

**MP**

**MWAF\***

**NGO/INGO**

**PNF**

**PSLA**

**PSLF**

**PWO**

**TIP**

**TNP**

**TSYO**

(formerly PYNG)

**UNIAP**

**USD**

**USDP\***

လူကုန်ကူးမှုထိန်းချပ်ကွပ်ကဲရေး ဗဟိုဌာန

အမျိုးသမီးများအပေါ် နည်းမျိုးစုံဖြင့် ဆန်းကျင်ခွဲခြားစီနိုင်မှ တိုက်ပျက်ရေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက်စာချုပ်

မဲခေါင်အေသဆိုင်ရာ လူကုန်ကူးမှုဆန်းကျင်တိုက်ပျက်ရေးလုပ်ငန်း

မဟာ့မဲခေါင်အေသ

ကချင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး(ထိုင်းနိုင်ငံ)

နားလည်မှုသဘောတူညီချက်စာချုပ်စွာ

ပါလီမန်လွှာတော်ကိုယ်စားလှယ်

မြန်မာနိုင်ငံ အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့

အစိုးရမဟုတ်သည့်အဖွဲ့အစည်း/အစိုးရမဟုတ်သည့် နိုင်ငံတကာအဖွဲ့အစည်း

ပလောင်အမျိုးသားလွှာတော်မြောက်ရေးတပ်ဥုံး

ပလောင်ပြည်နယ်လွှာတော်မြောက်ရေးတပ်မတော်

ပလောင်ပြည်နယ်လွှာတော်မြောက်ရေးတပ်ဥုံး

ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး

လူပုဂ္ဂိုလ်များကို ရောင်းဝယ်ခြင်း

တအာင်း(ပလောင်)အမျိုးသားပါတီ

တအာင်းကျောင်းသားနှင့် လူထုများ အစည်းအရုံး

(ယခင် – ပလောင်လူထုလုပ်ငန်းကွန်ယက်အဖွဲ့)

ကုလသမဂ္ဂဆိုင်ရာ လူကုန်ကူးမှုပါယျာက်ရေးအောက်စီ စီမံချက်

အမေရိကန်-ဒေါ်လာ

ပြည်ထောင်စုကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီ

\* အစိုးရလက်အောက်ခံ အဖွဲ့အစည်း (သို့) နိုင်ငံရေးပါတီ

ပုမ္မာန်များလေ့လွှာယ်နှုန်း – ယူအက် ၁ ဒေါ်လာ – ၁၀၀၀ ကျပ် ယူအက် ၁ ဒေါ်လာ – ၆.၅ ယွမ်

ပလောင်လူမျိုးတို့သည် မိမိကိုယ်ကို တအာင်းလူမျိုးဟု သုံးနှုန်း၏၏ကြသည်။

# မာတိကာ

လူကုန်ကူးသည့်အေသပါ မြေပုံ.....	၅
အစီရင်ခံစာအနှစ်ချုပ်.....	၅
အစီရင်ခံစာအတွက် လုပ်ဆောင်ခဲ့သည့်နည်းနာ နိဒါန်း.....	၇
	၉
<b>နောက်ခံသမိုင်း.....</b>	<b>၁၀</b>
ပလောင်လူများ.....	၀၀
ပလောင်အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေးလျှပ်ရှားမှု.....	၀၀
ပလောင်ဒေသတွင် စစ်တပ်ဖြော်းမှုနှင့် လူအခွင့်အရေးချိုးဟောက်မှုများ.....	၀၀
ပလောင်လက်ဖက်လုပ်ငန်းများ ကျေခွင်းလာမှု.....	၀၀
ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှုနှင့်မှုများလွှာစိုက်ပျိုးမှုများ တိုးပွားလာခြင်း.....	၀၂
မှုယစ်ရာဇာနှင့် စစ်တပ်လက်ဝေးများ ၂၀၁၀ ရွှေးကောက်ပွဲမှ အာကာရရှိလာခြင်း.....	၀၂
ပြည်တွင်းစစ် ပြန်လည်ဖြစ်ပေါ်လာခြင်းကြောင့် ရှုံးပြည်မြောက်ပိုင်းတွင် ချိုးဖောက်မှုများပြားလာခြင်း.....	၀၂
မြန်မာပြည်ရှိ လူကုန်ကူးမှုများ.....	၀၃
ပုံစံခွှက်-လိပ်ခွှေားသည့်ခေါ်လေ့ထုံးဘမ်းနှင့် လူကုန်ကူးခြင်း.....	၀၄
<b>ရှာဖွေတွေရှိချက်များ.....</b>	<b>၁၅</b>
လူကုန်ကူးမှုများ တိုးပွားဖြစ်ပေါ်နေခြင်း.....	၁၅
ဘယ်သူတွေ လူကုန်ကူးခံနေရသလ .....	၁၅
အမျိုးသမီးပျိုးများအား လူကုန်ကူးခြင်း.....	၁၅
ကလေးထုတ်လူများအား လူကုန်ကူးခြင်း.....	၁၅
လက်ဖက်တောင်သူများ လူကုန်ကူးခံခြင်း.....	၁၇
နှုန်းခမ်းအေသမှ လူကုန်ကူးမှတိုးမြှင့်လာခြင်း.....	၁၇
တရုတ်ပြည်သို့ ဦးတည်ရောင်းစားခြင်း.....	၁၉
ဘယ်သူတွေက လူကုန်ကူးနေကြသလ .....	၁၉
ရောင်းစာအံ့ရူးများအခြေအနေ .....	၂၀
လိပ်ဖျော်ပြေားလုပ်ငန်းတွင် အတင်းအဓမ္မ လုပ်ကိုင်စေခြင်း.....	၂၀
တရုတ်အမျိုးသားများနှင့် အတင်းအဓမ္မလက်ထပ်ထိုင်းမြားစေခြင်း.....	၂၀
မျောစာကျေးခြင်း.....	၂၁
လူကုန်ကူးခံရခြင်းမှ လွတ်မြောက်လာသည့်အခြေအနေများ .....	၂၁
ကုလ္ပိထောက်ပုံမှန်တရားသူမှ ရိုးရိုးမြှင့်လမ်းလိုင်းများ ကန့်သတ်ခံရခြင်း.....	၂၁
လွတ်မြောက်လာသူများအောင်ပြောနှုန်းပြုပေါ်လောက်လာစဉ် ရင်ဆိုင်ရယ်သွေးအောက်အံပျော်များ .....	၂၂
ပလောင်ဒေသမှ ရွှေးပြောင်းအလုပ်သမားများ ကြိုးမားစွာတိုးပွားလာခြင်း.....	၂၂
လက်ဖက်လုပ်ငန်းအပေါ် အာရုံးစိုးကိုဖော်ပြုမှုများ လွှာလျှော့နည်းလာခြင်း.....	၂၀
မီးသွေးလုပ်ငန်းဖြင့် ရှေ့ပြည်ရပ်တည်ရန်ဖြစ်စိုင်တော့ခြင်း.....	၂၂
ပညာရေးနှင့်ကုန်းမာရေးစုရိတ် မြင့်မားခြင်း.....	၂၂
လူကုန်ကူးမှဖြစ်ပေါ်သော လူမှုရေးဆိုင်ရာအချက်အလက်များ .....	၂၄
ပညာရေးချို့တွေခြင်း .....	၂၄
ကျိုးမာရေးဝန်ဆောင်မှု ချို့တွေခြင်း.....	၂၄
မူးယစ်ဆေးဝါး ထုတ်လုပ်မှုနှင့် သံစွဲမှု တိုးမြင့်လာခြင်း .....	၂၅
<b>နိဂုံးနှင့် အကြံပြုချက် .....</b>	<b>၂၆</b>
<b>နောက်ဆက်တဲ့ .....</b>	<b>၃၈</b>
ရွှေးချေပိုစားသည့် အချို့ဖြစ်စ်မှုများ .....	၃၈
စုစုပေါင်းကောက်ခံခဲ့သည့် လူကုန်ကူးမှုများ အကျဉ်းချုပ်စာရင်း.....	၃၈
လူကုန်ကူးမှုနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် ဥပဒေဖွင့်ခံချက်များ .....	၃၈
<b>အောက်မြှုမှတ်စု .....</b>	<b>၅၂</b>

## လူကုန်ကူးသည့်ဒေသပြ မြေပုံ



## အမြတ်ဆင့်စာအနှစ်ချုပ်

လုကန်ကူးရဲယူအများစုံမှာ တရာတ်ပြည့်ရှိ စက်ရှုမှား သို့မဟုတ် စိက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းများတွင် လုပ်အားခေါ်ခြင်းသည့် အလုပ်များရရှိမည်ဟ၍ လျဉ်းဖြားခေါ်ဆောင်ခံကြရသည်။ ဖြစ်စဉ် ၂၅ ရက်ခိုင်နှင့်ကျော်တွင် အမျိုးသမီးများမှာ တရာတ် အချို့သားများနှင့် အတင်းအဓမ္မလက်ထပ်ရသည့် အာများဖြစ်ပြီး ထိက္ခာသို့ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပွဲစားများမှာ ယူမြတ် ၂၅၀၀၀ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၈၀၀ ခန့်) ပွဲစားအရရှိကြသည်။ ၁၀ ရက်ခိုင်နှင့်မှာ လိပ်ဖျော်ပြုရေးတွင် ရောင်းစားခံကြရသည်။ အချို့မှာ မျော့စာအဖြစ် အစာကျွေးခြင်းခံရပြီး ဘဝအဆုံးသတ်ခဲ့ကြရသည်။ ယုနာန်ပြည်နယ်တွင် အစိက ဖြစ်ပွားပြီး အချို့သားများမှာ ဝေးကွာလျသော အပေါ်ပိုင်းရှိ ရန်ဒေါ်အသုသားတွင် ဘဝဆုံးပါးခဲ့ကြရသည်။

အသက်ဆယ်နှစ်အောက်ကလေးထံများကို ရောင်းဝယ်သည့် ဖြစ်စဉ် ၁၁ ခုကိုလည်း ပင်နှစ်ဖွေ့ဖြူ့တွေ မေးမြန်းခဲ့ရပြီး ထိုဖြစ်စဉ်များထဲမှ ၅ ခုမှာ တန်ဖိုးအောက်ကလေးထံများဖြစ်သည်။ အများစုမှာ ယောက်ဗျားလေးများဖြစ်သည်။ အခါး၊ ကလေးထံများမှာ ယင်းတို့၏နေအုပ်မှ လွယ်ကွောပင်စီးပွဲခြင်းမှာ ဖြစ်ပါသည်။ အချို့မှာ အာရာက်(သို့) မူးယစ်ဆေးပါး သုံးစွဲသူ မိဘများကိုယ်တိုင် ရောင်းစားခဲ့ကြသည်။ PWO ၏ယင်းခင်အစီရင်ခံစာများတွင် ထောက်ပြထားသည့်အတိုင်း မြန်မာ စစ်တပ်ဖွဲ့နှင့် ယင်းတို့၏ပြည်သူစိများ၏ ဘိန်းရောင်းဝယ်မှုများသည် ပလောင်ဒေသအတွင်း ဘိန်းစိုက်ပျိုးရောင်းဝယ်ခြင်း များ ယခုနှစ်ပိုင်းအတွင်း ကြောက်ခမန်းလိုလိုတိုးများလာသည်ကို တွေ့ရသည်။ ထိုကြောင့် မူးယစ်ဆေးပါး သုံးစွဲသည် ပလောင်အမျိုးသားဦးရေ တိုးများလာပြီး၊ မူးယစ်ဆေးပါးဝယ်ရန်အတွက် ယင်းတို့၏ပိုင်ဆိုင်သည့်ပစ္စည်းများသာမက သား သမီးများကိုပင် ရောင်းစားလာကြသည်။

လူန်ခဲသည့်နှစ်များစွာကတည်းက တရာတ်အမျိုးသားများနှင့်အတောင်းအဓမ္မလက်ထပ်ခြောင်းမှ တွက်ပြီးလှတ်ပြောက်လာသူ လူကုန်ကူးခံရသည့်ဖြစ်စဉ် ၁၁ ခုသာတွေရသည်။ မိသားစုင်များမှာ လူကုန်ကူးခံရသူများလုတ်ပြောက်နိုင်ရန်အတွက် ထိရောက်မှုမရှိသည့် အသေခံ မြှုပ်နယ်မာအဘဏာပိုင်များ၊ လူမှုအသင်းအဆွဲများထံမှ အကျအညီတောင်းခဲ့ကြသည်။ အခါး လူကုန်ကူးသူများမှာ ဖမ်းဆီးခြင်း၊ ထောင်ချွင်းခဲ့ကြပြီး လာသ်ငွေထိုးခြင်း၊ ဒါက်ရိုက်ခြင်းမှာပြုလောင်းပို့ဆောင်လည် လုတ်ပြောက်ခဲ့ကြသည်။

မြန်မာစစ်အပ်စုတိသည် ၂၀၀၅ ခုနှစ်ကတည်းက လူကုန်ကူးမှတိက်ပျက်ရေး ဥပဒေ ထုတ်ပြန်ခဲ့ပြီး၊ တရာတ်နယ်စပ်ရှိ မှတ်ယူမြှုပ်တွင်လည်း လူကုန်ကူးမှတိက်ပျက်ရေးအထူးအဖွဲ့ကိုဖွံ့ဖြိုးစည်းထားရှုခဲ့သည်။ သို့သော်လူကုန်ကူးမှုများဖြစ် ပျားဆုံးသည် အကိကအရင်အမြင်ကို ကိုယ်တွယ်ပြောင်းခြင်းမပြုခြင်းကြောင် လုပ်ငန်းထိရောက်မှုအနာဂတ်သုတေသနများဖြစ်သည်။

နိုင်ဘာလ ၂၀၁၀ ရွှေးကောက်ပွဲမြို့သည့်နောက်ပိုင်း အခြေအနေများ ပုံစိုးရွားလာသည်ကို တွေ့ရှုရသည်။ နမူခမ်းမြို့နယ်တိတော်ကိုယ်စားလှယ်ဖြစ်လာသည့်နာမည်ကြိုးများယစ်ရာတော်ဆေးကျော်မြှင့်အပါအဝ် မြန်မာစစ်အုပ်စု၏ လက်ဝေခံများကို ပလောင်ဒေသတွင် အနိုင်ရှုံးစေရန်ပြုလုပ်ထားခဲ့ကြသည်။ စစ်တပ်အုပ်စုးမှု ဆက်လက်ကြီးထွားလျက်ရှိခဲ့ပြီး အပေါ်အတ်ရပ်တိုင်းရင်းသားတပ်ဖွဲ့များကို ထိုးစစ်ဆင် တိုက်ခိုက်မှုအသစ်များ ပြုလုပ်လာမြှင့်ကြောင့် ရှုံးပြည်မြောက်ပိုင်းတွင် စစ်စီးဓာတ်များ တစ်နှင့်နှင့် တော်လောင်လာနေပါသည်။ ပါလီမန်လွှာတိတော်သစ် ခေါ်ယူကျင်းပဲခဲ့သော်လည်း ပညာရေးနှင့်ကျန်းမာရေးအသုံးစရိတ်ထက်ကျော်လွန်ပြီး စစ်အသုံးစရိတ်ကို ဦးစားပေးသုံးစွဲရန် နိုင်ငံတော် ဘတ်ဂျက်ချမှတ်ခဲ့သည်။

လူကုန်ကူးမှုနှင့် ရွှေးပြောင်းအလုပ်သမားကိစ္စများကို လက်ငင်းကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်ရန်အတွက် အခြေခံကျသည့် နိုင်ငံရေး စံနစ် ပြုပြင်ပြောင်းလဲခြင်းများပြုလုပ်ရန် လိုအပ်လျက်ရှိပါသည်။

ထို့ကြောင့် ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရားမှု အောက်ပါတောင်းဆိုချက်များကို တောင်းဆိုအကြံပြုလိုက်ပါသည်။

စစ်တပ်လက်အောက်ခံ အစိုးရ အနေဖြင့် -

- စစ်မန်သောပြိုမ်းချမ်းရေးနှင့် အမျိုးသားပြန်လည်သုတေသနမြတ်ရေး ရရှိရန်အတွက် စစ်တပ်လက်အောက်ခံ အစိုးရ အနေဖြင့် ဒီမိုကရေစီအင်အားစုံ၊ တိုင်းရင်းသားအင်အားစုံများနှင့် နိုင်ငံရေးတွေ့ဆုံးနေ့များချက်ချမ်းပြုလုပ်ရန်။
- တပြည်လုံးအတိုင်းအတာဆောင်သည့် အပေါ်အတ်ရပ်စဲရေးများပြုလုပ်ပြီး၊ တိုင်းရင်းသားအေသာများတွင် ထိုးစစ်ဆင် နေခြင်းများကို ချက်ချမ်းရပ်တန်းရန်။
- လူကုန်ကူးခြင်းများဖြစ်ပွားရသည့် အမိုကအရင်အမြစ်ကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်ရန်အတွက် လူကုန်ကူးမှု တိုက်ဖျက်ရေး ပေါ်လစီများကို ပြန်လည်သုံးသပ်ရန်။
- လူကုန်ကူးခံရသူများကို ကူညီနေသူများအပါအဝ် လူထုအခြေပြုအဖွဲ့အစည်းများ၏ လူပ်ရှားမှုများအပေါ် ချမှတ်ထားသည့် ကန့်သတ်မှု အားလုံးကို ရပ်သိမ်းရန်။

နိုင်ငံတကာအသုံးအတိုင်း အနေဖြင့် -

- ဒီမိုကရေစီမံခန့်သော စစ်တပ်ကျော်ထောက်ခံပြုထားသည့်အစိုးရကို အသိအမှတ်မပြုရန်။
- မြန်မာနိုင်ငံတွင် စစ်မန်သောပြိုမ်းချမ်းရေးနှင့် ဒီမိုကရေစီရေးကိုယ်စားတည်စေမည့် နိုင်ငံရေးတွေ့ဆုံးနေ့များ စတင် နိုင်ရန်အတွက် စစ်တပ်လက်အောက်ခံအစိုးရကို ပိုမိုဖြစ်အားပေးရန်။

အစိုးရမဟုတ်သည့် နိုင်ငံတကာအဖွဲ့အစည်းများ INGOs နှင့် NGOs အနေဖြင့် -

- မြန်မာပြည်တွင် ကူညီထောက်ပံ့ပေးနေသည့် လူကုန်ကူးမှုတိုက်မျာ်ရေးနီမံကိန်းများ၏ ထိရောက်မှုကို သုံးသပ်ရန်နှင့် ပွဲလုပ်းပြုသောမှုနှင့် တာဝန်ခံမှု ရှုံးမှု/မရှုံးမှု သေချာစွာကြေးကြပ်ရန်။
- လူကုန်ကူးခံရခြင်းကြောင့် ထိနိုက်နှစ်နာသူများကို တိုက်ခိုက်ကူညီနေသည့် နယ်စပ်ပြတ်ကျော် အလုပ်လုပ်နေသူများ အပါအဝ် လူထုအခြေပြု အဖွဲ့အစည်းများကို ပိုမိုထောက်ပံ့ပေးရန်။

တရာတ်အစိုးရ အနေဖြင့် -

- စစ်တပ်လက်အောက်ခံအစိုးရအား စီးပွားရေးနှင့်သံတမန်ရေးအာရ ကူညီထောက်ခံနေခြင်းကြောင့် တရာတ်ပြည်တွင် သို့ ကြီးမားသောရွှေးပြောင်းအလုပ်သမားများ၊ လူကုန်ကူးမှုများ စိမ့်ဝင်နေခြင်းနှင့် မြန်မာပြည်သူလူထုများအား ဆင်းရွှေ့သောမှုနှင့် ပဋိပက္ခအတွင်းသို့ ဆက်လက်ကျရောက်နေစေမည့် မူဝါဒများဖြစ်ပေါ်စေခြင်းတို့ကြောင့် ထိုကဲ့သို့ ထောက်ခံနေမှုများကို ပြန်လည်သုံးသပ်ပေးရန်။

အေသာခံပြည်သူလူထုများအနေဖြင့် -

- လူကုန်ကူးခံရသူများ၏ ဘဝပြန်လည်တည်ဆောက်နိုင်ရန်အတွက် ထွက်ပြုလွှာတို့မှာက်လာသူများကို လိုအပ်သည့်ကူညီစောင့်ရောက်မှုများ ပုံပိုးပေးရန်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အသုံးအတိုင်းတွင်းသို့ ပြန်လည်လက်ခံပေးရန်။

## အစီရင်ခံစာ ပြုစလုပ်ဆောင်ခဲ့သည့်နည်းနာ

ယခု အစီရင်ခံစာအတွက် သက်သေအချက်အလက်များကို ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး၏ သတင်းပြန်ကြားရေးနှင့် သုတေသနဌာနရှိ ကွင်းဆင်းသတင်းကောက်ယဉ်သူလုပ်သားများ ကောက်ယဉ်စောင်းခဲ့သည့် လူကုန်ကူးခြင်းဖြစ်စဉ် အချက်အလက်များမှ ရယ်သည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်မှစတင်၍ ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်းရှိ ပလောင်အောင်သတိကိုတွင် ကောက်ယဉ်စောင်းခဲ့သည်။ အချို့ဖြစ်စဉ်များမှာ PWO ၏ အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းဖက်မှုပေါ်ပောက်ရေးစီမံချက်မှ ဖော်ဆောင်နေသည် အမျိုးသမီးများနားခိုရာဘေးမှ မှတ်တမ်းပြုထားပါသည်။ ထိုအတူ တရုတ်ပြည်ရှိ ပလောင်ရွှေပြော်းအလုပ်သမားများအား တွေ့ခံမေးမြန်းခြင်း၊ နမ်းခမ်းအောင်သွေ့ရှိသော ရွှေပြော်းအလုပ်သမားဆင့်ကြဖြစ်စဉ်များကို ၂၀၁၁ အတော်ပိုင်းကာလတွင် သုတေသနပြုခြင်းနှင့် အေသာခံကျေးရွာသူသားများအား တွေ့ခံမေးမြန်းခြင်း စသည်တို့မှာရှိလာသောအချက်အလက်များအားဖြစ်သည်။ အစီရင်ခံစာတွင် ဖော်ထွန်းသက်သေပြုထားပါသည်။ တာအား ကျောင်းသားနှင့် လုပ်များအစည်းအရုံး TSYO နှင့် PWO တို့ထုတ်ပြန်ခဲ့သည့် အစီရင်ခံစာများ ဆက်စပ်သည့်သုတေသနအချက်အလက်များမှာလည်း ယခု အစီရင်ခံစာကို ရေးသားပြုစရာတွင် များစွာ အထောက်အကြပ်အသုံးဝင်စေပါသည်။

လူကုန်ကူးခြင်းဆိုင်ရာ တိကျခိုင်လုံသည့်အချက်အလက်စာရင်းယေားများကို ကောက်ယဉ်သိမ်းဆည်းရန်မှာလွန်စွာ ခက်ခဲလျပါသည်။ မိမိအိမ်တောင်ဘက်မဟုတ်သူများနှင့် လိင်ဆက်ဆံခြင်းမှာ ရှုက်ဖွှေဖြစ်သည်ဟု ပလောင်လူမှု အသိုင်းအစိုင်းက မှတ်ယူထားကြဖြီး၊ လူကုန်ကူးခံရခြင်းသည်လည်း ပြည့်တွန်ဆာလျင်နေးကဲ့သို့ပင် ဖြစ်သည်ဟု ယုံကြည်လက်ခံကြသည်။ ထိုအကျိုးရလာအဖြစ် လူကုန်ကူးခံရခြင်းမှ လွတ်မြောက်လာသူများမှာ ယင်းတို့ ရောင်းစားခံခဲ့ရကြောင်းကို ဖွံ့ဖြိုးပြောပြန် အမြဲဝန်လေးတတ်ကြသည်။ လွတ်မြောက်လာသူအမျိုးသမီးအများစုံ မှတ်ဝန်းကျင်အောင် အရှက်ကွဲရမည့်အဖြစ်ကို ရောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက်ယင်းတို့၏ပို့ဆောင်ရွက်လေး ပြန်လည်နေထိုင်လေ့မရှိခဲ့။ လွတ်မြောက်လာသူအချို့မှာယင်းတို့ကြံ့တွေ့ခဲ့ရသည့်ပြစ်စဉ် များကိုပြောပြချင်သော်လည်း ရောင်းစားခံရစဉ်တွင် လှည့်ဖြားမှုများပါရောင်းသောကြောင့် ယင်းတို့ မည်သို့မည်ပုံ လက်လွှာရောင်းစားခံခဲ့ရသည်ကို အသေးစိပ်ပြောပြခြင်း မပြန်နိုင်ကြပါ။ လူပုဂ္ဂိုလ်များကို ကူးသန်းရောင်းဝယ်ခြင်းသည် ရာဇ်ဝတ်မှုကျိုးလွန်သည့်လုပ်လပ်တရာ့ခြုံသောကြောင့် လူကုန်ကူးသူများမှာ ယင်းတို့၏ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များနှင့် လုပ်နေးဆောင်ရွက်ပုံနည်းလမ်းများကို အကောင်းဆုံးလျှို့ဝှက် လှပ်ရှားလေ့ ရှိကြသဖြင့် လူကုန်ကူးသူများအကြောင်းကို လိုက်လုံစုံစွဲးရှာဖွေကောက်ယဉ်ရာတွင် ကြီးမားသည့် စိန်ခေါ်မှတ်ရပ်ဖြစ်သည်။

ယခုအစီရင်ခံစာသည် ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းတွင်ရှိသော လူကုန်းကူးခံရသည့်ပလောင်အမျိုးသမီးများကို သာ အစီကရည်ညွှန်းပြီး လူကုန်ကူးခြင်းဖြစ်စဉ်များကို ရှာဖွေစောင်းရာမှ ရရှိလာသောအချက်အလက်များကို ကိုယ်စားပြတ်ပြ ထားခိုင်းဖြစ်သည်။



မြန်မာပြည်ရှိ ပလောင်ကျေးရွာ

PWO မှ အမျိုးသမီးများယူလို့ရာပေါ်ဘတခုကို လွန်ခဲ့သည့်လေးနှစ်တွင် စတင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပါသည်။ မြန်မာပြည်တွင် မှ တဆင့် လူကုန်ကူးခံရသောသများထဲမှ ပလောင်အမျိုးသမီးနှင့် မိန်းကလေးငယ်များကို အရေအတွက်မြှောက်များစွာ ကြံးတွေ့ခဲ့ရသည်။ ထိုကြောင့် နေရာအောင်အသီးသီးတွင်ကြံးတွေ့ရသည့် လူကုန်ကူးခြင်းဖြစ်စဉ် အချက်အလက်များကို စတင်စွောင်းခဲ့ပြီး၊ လူကုန်ကူးခြင်းဖြစ်ပွားရသည့်အကြောင်းအရင်နှင့် မိမိတို့အောင် သယ်ယူလာသည့် ဖြစ်စဉ် အဆင့်ဆင့် တို့ကို သိရှိနားလည်ရန် ကြိုးပမ်းလေ့လာခဲ့သည်။ ထိုပြဿနာကို အကောင်းဆုံးကိုင်တွယ် ဖြေရှင်းစိုင်မည့် နည်းလမ်းများ ရှာဖွေခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် လွတ်လပ်သောလူထုအခြေပြုအဖွဲ့အစည်းများ၏ လုပ်ရားမူများကို တင်းကြပ်စွာ ကန့်သတ်ထားသဖြင့် ထိုကဲ့သို့ရှိုးကန်လူပ်ရားရန်အတွက် စိန်ခေါ်မှုများစွာနှင့် ရင်ဆိုင်ခဲ့ကြရသည်။



နေဂတ်ခံသပိုင်း

ပလောင်လူမျိုး

ပလောင်လူမျိုးသည် လူမျိုးပေါင်းစုနေထိုင်သော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်တွင် အခြေခံနေထိုင်သည့် ဌာနေတိုင်းရှင်းသား လူမျိုး တဲ့မျိုးဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်တွင် ပလောင်လူဦးရေ တာသန်းကျော်ရှိပြီး အများစုမှာ ရှမ်းပြည်နယ် အနောက်မြှောက် ပိုင်းရှိ တောင်တန်းများပေါ်တွင်နေထိုင်ကြသည်။ ရှမ်းပြည် အရှင်နှင့်တောင်ပိုင်းတွင်လည်း အခြေခံနေထိုင်ကြသည်။ ပလောင်လူမျိုးသည် မွန်-ခမာ မျိုးစွဲမှုဆင်းသက်လာသူများဖြစ်ပြီး မွန်ဂိဂ္ဂီးယားမှ တရုတ်-မြန်မာဘက်သို့ ချွေပြောင်းနေထိုင်လာသည့် လူမျိုးဖြစ်သည်။ ၁၉ ရာစုနှစ်အတော်ပိုင်းကာလအထိ ကိုယ်ပိုင် စော့သားအစဉ်အဆက်တို့ ဖြင့် အုပ်ချုပ် နေထိုင်လာခဲ့သည့် ရှည်လျားသည်သို့မြတ်၍များရှိခဲ့သည်။ သိသာထုတ်ရှားသည် ဘာသာစကား၊ စာပေနှင့် ဓလေ့ထုံးတမ်းယဉ်ကျေးမှုများ ရှိကြသည်။ အများစုမှာ ဗုဒ္ဓဘာသာကို သက်ဝင်ယုံကြည်ကြပြီး ဆယ်ရာခိုင်နှင့်ခုနှင့်သာ ရှိုးရာ နှစ်ဘားနှင့် ခရစ်ယာနှင့်ဘာသာကို ကိုးကွယ်ကြသည်။

ပလောင်အမျိုးသားလွှတ်မြိုက်ရေးလုပ်ရားမှ

ကြပ်တွင် မြတ်သွေ့တို့ထဲမှ လွတ်လပ်ရေးရရှိပြီးနောက် ပင်လုံစာချုပ်သဘောတူညီချက်အရ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကိုစုစုပေါင်းတည်ထောင်ခဲ့ပါသည်။ တိုင်းရင်းသားလူမျိုးပေါင်းစုတို့သည် အမည်ခံ ပြည်ထောင်စုနိုင်ငံသစ်တွင် ကျော်မှုများ မရှိကြသော်လည်း ပါလီမြန်မိုကရောစိစ်နှစ်မှုတောင့် အခွင့်အရေးများရရှိစေရန်ကြိုးပမ်းဆုံးကြပါသည်။ ထို့ သော် ၁၉၆၆ခုနှစ်တွင် မြန်မာတပ်မတော်မှုအာဏာသိမ်းပြီး၊ စစ်အပ်ချုပ်ရေးထူထောင်ခဲ့သည်။ ထို့နောက်ပလောင်လူမျိုး အပါအဝင် အခြားတိုင်းရင်းသားပေါင်းစုတို့က လက်နက်စွဲကိုယ်ကာ စစ်အပ်စုကို ဆန့်ကျင်တော်လှန်ခဲ့ကြသည်။

ပလောင်အမျိုးသားတပ်ပို့ PNF ကို ၂၄၆၆၇ ခုနှစ် ဒေါက်ပို့ရေး ၁၂ ရက်နေ့တွင်ဖွံ့စည်းခဲ့ပြီး နောက်ပိုင်းတွင် ပလောင်ပြည်နယ်လွှာတံ့ခြားကိုရေးတပ်မတော် PSLA အဖြစ်ပြောင်းလဲလှပ်ရှားခဲ့သည်။ လက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးကို နှစ်ပေါင်း ၃၀ နီးပါး ဂုဏ်ကန်လှပ်ရှားခဲ့ပြီးနောက် စစ်အုပ်စု၏ ရက်စက်ကြော်မှုံးကြော်တွင် ၁၉၁၁ ခုနှစ်အော်ပြုလတ္တာ အပစ်အခတ်ရပ်စုနယ်သောကူညီခဲ့ကြသည်။ အပစ်ခတ်ရပ်ပြီးနောက် ပလောင်အဖွဲ့အား နှစ်ဆန်း မန်တုန်း၊ ကျောက်မဲ့ အနောက်ပိုင်း၊ သီပေါ်အနောက်ပိုင်း၊ နမူတူနှင့် နမ်ခေါ်မြို့နယ်တို့ကို ပလောင်အထူးဖော် (၇) အဖြစ် စီမံအုပ်ချုပ်ရန် စစ်အုပ်စုမှ သတ်မှတ်ပေးခဲ့သည်။

အပစ်အခတ်ရပ်စဲရေးကာလ ၁၄ နှစ်ကြော်မြို့နောက် ၂၀၀၅ ခုနှစ် အေပြီလ ၂၃ ရက်နေ့တွင် စစ်အုပ်စု PSLA ကို အတင်း အဆူးဖိအားပေးကာ လက်နက်အပ်စေခဲ့သည်။ ထိုအချိန်မှစတင်ပြီး ပလောင်ဒေသထိန်းချုပ်ခွင့် ရှုပ်သိမ်းခံခဲ့ရပြီး ယဉ်အချိန်ထိ တရားဥပဒေထိုးမှုကြင်းမွဲသော ပလောင်ဒေသအဖြစ်သို့ ဆင်းသက်ခဲ့ရသည်။ အပစ်အတ်ရပ်စဲရေးကို သဘောမတူသည့် အမျိုးသားဒီမိုကရေစိတ်ပေါင်းစဉ် စေလွှတ်ထားသည့် PSLA ကိုယ်စားလှယ်တပ်ဖွဲ့အချိုက ပလောင်ပြည်နယ် လွှတ်မြောက်ရေးတိုင်း ကို ထိုး-မြန်မာနယ်စစ်တနေရာတွင် ၁၉၉၅ ခုနှစ် နေ့နံပါတီလ ၁၂ ရက်နေ့နံ ဖွံ့ဖြိုးထွေထောင်ခဲ့ပြီး ပလောင်အမျိုးသားလွှတ်မြောက်ရေးတိုက်ပွဲအတက် ဆက်လက်ချိတ်ကိုရန်ကိုလျက်ရှိရသည်။

ပလောင်ဒေသတိုင်း စစ်တပ်ကြီးစီးမှန်င့် လူအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများ

စစ်အုပ်စုတို့သည် စစ်တပ်ဆန်းများကို ပလောင်ဒေသတွင် နှစ်ပေါင်းနှစ်ဆယ်နှီးပါးကာလအတွင်း၌ မြောက်များစွာတို့ချွဲ တည်ဆောက်ခဲ့သည်။ ဘုရားအစာမျက်နှာတွင် စစ်တပ်ရင်း၊ ရင်းသာ နမ်းဆန်၊ နမ္မတာ မိုးမိတ်နှင့် နမ်းမေးမြှုံးနယ်တို့ တွင်အကြေခိုက်ဖြောကြခြီး၊ ရွှေပြောင်းတပ်ဖွဲ့များဖြင့်သာ ပလောင်ဒေသတွင်လျှပ်ရှားခဲ့ပါသည်။ ထိုအတူ စစ်အုပ်စုလက်

အောက်ခံပြည်သူစစ်တပ်ဖွဲ့များလည်း ၁၀ နွဲခန့်သာထားရှိခဲ့သည်။ ယနေ့ကာလတွင် ပလောင်ဒေသအတွင်း၌ စစ်အပ်စု၏ စစ်တပ်ရင်း ၁၅ ရင်းနှင့် ရွှေပြောင်းလှပ်ရားသည့် တပ်ဆွဲ ၃၀ ကျော် အခြေစိုက်လှပ်ရားလျှက်ရှိသည်။ လက်အောက်ခံပြည်သူစစ်တပ်ဖွဲ့များကိုလည်း ၂၀ ကျော်ထိ တိုးချွဲဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။

စစ်အင်အားတိုးချွဲခြင်းကြောင့် စစ်တပ်တို့၏လွှာအခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုမျိုးစုံကို အေသခံပြည်သူရုရှုတဲ့များ ဆိုးရွားစွာ ခံစားကြရသည်။ ပလောင်လူလုပ်များကို အတင်းအဓမ္မစစ်သားစေဆောင်းခြင်း၊ ညျှောင်းပန်းနှင့်စက်ခြင်း၊ ဥပဒေမှုပဲမှုမျိုးချိုးခြင်း၊ သတ်ဖြတ်ခြင်း၊ ပစ္စည်းလွှာနှင့်စိုက်ပျိုးသီးနှံများ အတင်းအဓမ္မသိမ်းယဉ်ပျောက်ခြင်း၊ လယ်ယာပြောများ အဓမ္မသိမ်းယဉ်ခြင်း၊ စစ်တပ်စစ်နော်များ ဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် စစ်တပ်စိုက်ပျိုးရေးတို့တွင် အတင်းအဓမ္မလှပ်အားပေးလို့ခြင်း၊ စစ်တပ်ဖွံ့ဖြိုးစီမံကိန်း အတွက်လမ်းပောက်လုပ်ရာတွင် အဓမ္မစိုင်းစေခြင်း၊ အခွန်ငွေများမှတေရားကောက်ခံခြင်း၊ အစရိသော လူ အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများ ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန် ဖြစ်ပေါ်နေလျက်ရှိသည်။ အာမျိုးသမီးများအားမှတ်မြုပ်ကျင့်ခြင်း နှင့် အတင်းအဓမ္မ လက်ထပ်ထိများခြင်း၊ ထိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာထိပါးနောက်လုပ်ယူက်မှုအမျိုးမျိုးကိုလည်း အေသခံအမျိုးသမီးများ ခံစားနေကြရသည်။

## ပလောင်လက်ပက်လုပ်ငန်းများ ကျဆင်းလာမှု

ပလောင်လူမျိုးတို့သည် လက်ဖက်ရောင်းဝယ်စိုက်ပျိုးခြင်းဖြင့် အမိကအသက်မွေးစွာကျောင်းပြုကြဖိုး၊ ဘဝရှင်သန်ရပ် တည်ရန်အတွက်လက်ဖက်လုပ်ငန်းများမရှိမြှင့်အရေးပါလှုပေသည်။ ပလောင်ဒေသမှာအရည်အသွေးကောင်းသောရိုးရာ လက်ဖက်ထွက်ကုန်များကို မြန်မာပြည်အလယ်ပိုင်းသို့ရော်းချွဲး ဆန်နှင့်အခြားလုပ်အပ်သည့် စားသောက်ကုန်များ ကိုဝယ်ယူတဲ့ပို့ကြပါသည်။ သို့သော်လက်နက်အပ်ပြီးနောက်ပိုင်း ပလောင်ဒေသတွေလုံးကို မြန်မာစစ်တပ်က ထိန်းချုပ်လိုက်ပြီး၊ လက်ဖက်စက်ရုံများကိုလက်ဝါးကြီးအပ်ခဲ့ကြသည်။ စစ်တပ်လက်အောက်ခံစက်ရုံများသို့လက်ဖက်များကို အလွန်နိမ့်ကျသည့်စောန်းပြင့်ရောင်းရန် အေသခံပြည်သူများကိုအဓမ္မဖိုးအားပေးခြင်းများပြုလာသည်။ လက်ဖက်လုပ်ငန်းမှတ်ပါး အခြားဝင်ငွေရရှိနိုင်သည့်လုပ်ငန်းမရှိသော ပလောင်ဒေသတွင်ပြည်သူများမှာ လက်ဖက်စောန်းကျောင်းခြင်းများကိုရောင်းခြင်းများကိုရင်ဆိုင်ရန် ကြပ်တည်းစွာရင်ဆိုင် ရန်းကန်ကြရပါသည်။

စွေးကျက်သို့ တင်ပို့မည့်လက်ဖက်များပြင်နေပါ



လက်ဖက်များတွင် (အော်ရာမင်း-အို) ဟူသော ပါတ္တပစ္စားများအသုံးပြုသည်ကိုတွေ့ရှိသပ် ကျွန်းမာရေးဘဏ်မှ မြန်မာပြည်တွင် နာမည်ကျော်ကြားသော လက်ဖက်အမှတ်တံဆိပ် ၁၀၀ ကျော်ကို ရှုတ်တရဂ်ပိတ်ပင်လိုက်သည် ထိုလ် ၂၀၀၉ ခုနှစ်နောက်ပိုင်းတွင် လက်ဖက်လုပ်ငန်းအခြေအနေမှာ ပိုမိုဆိုးရွားလာသည်။ လက်ဖက်လုပ်ငန်းသည် ပလောင်လူမျိုးတို့၏ အတိကဝင်ငွေရှုံးလောက်ပိုင်းပြုသောကြောင့် ထိုလက်ဖက်လုပ်ငန်းပြုမှုများနှင့် ထောင်သောင်းမကသော ပလောင်ပြည်သူများအပေါ်မည်ကုန်စိန္တားကျိုးများသက်ရောက်မည်ကို အုပ်ချုပ်သူများအနေဖြင့်အချက် အလက် စုစုပေါင်းမြင်းမပဲပဲ အမိန့်ထုတ်ပြန်လိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။

ဘန်းစိက်ပျိုးမှန်င့်မူးယစ်ဆေးတီးသုံးစွဲမှုပျား တိုးပွားလာခြင်း

ပလောင်အဗျားသီးအစည်းအရား ထုတ်ဝေခဲ့သည့် အဆိပ်သင့်ပန်း(၂၀၀၅)နှင့် အဆိပ်သင့်တော်တန်း (၂၀၀၀) အဖို့ရင်ခံစာပါ အသေးစိပ်ဖော်ပြထားသည့်အချက်အလက်များအရ ယခုနှစ်ပိုင်းအတွင်းတွင် ပလောင်အေသ့သုတေသန်း ထုတ်လုပ်မှုပမာဏ အလုန်ကြီးမှားလာသည်ကိုတွေ့ရှုရသည်။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်မှ ၂၀၁၉ ခုနှစ်အတွင်း၌ PWOကွင်းဆင်းသုတေသနပြုချက်အရ စစ်တပ်ထိန်းချုပ်ထားသည့် မန်တုန်း နှစ်များကို အစရှိသောအေသ့များတွင် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှု ၅ ဆက်ပျော်တိုးလာပြောင်းတွေ့ရှုရသည်။ နိုင်ငံရေးအရ ဆန့်ကျင်လုပ်ရှားမှုများမရှိစေရန်အတွက် ယင်းတို့လက်အောက်ခံဖြစ်သည့်ပြည်သူ့စစ်အဖွဲ့များကို ဘိန်းစိုက်ပျိုးရောင်းဝယ်ခြင်းမှာအကျိုးအမြတ်ရရှိစေရန်ခွင့်ပြထားကြသည်။

လက်ဖက်ခြုံလုပ်ငန်းပြု အသက်မွေးစီမံကျောင်းပြုရန် မလုပ်လောက်ခြင်းကြောင့် လက်ဖက်တောင်သူများက အကျိုးမှတ်ပိုဂျော်သိန်းပြုများကို ပိုမိုစိတ်ပျိုးရန် တွဲန်းအားပေးသကဲ့သို့ဖြစ်နေပါသည်။ ထိုကြောင့် အသခံအမျိုးသားအကြား မူးယပ်ဆေးဝါးသုံးစွဲမြင့်တက်လာပြီ မိသားစုများအပေါ် ကြီးမားသောဆိုကျိုးများဖြစ်ပေါ်စေရန် ဦးတည်နေပါသည်။

မူးယစ်ရာဇာနှင့် စစ်ပုဂ္ဂလက်ဝေခံများ ၂၀၁၀ ဧပြီကောက်ပဲမှ အာဏာရရှိလာခြင်း

မြန်မာပြည်တန်တလျားကဲသို့ပင် မဲပေးစိန့်ခွင့်ရှိသောပလောက်ပြည်သူများမှာ ၂၀၁၀ ဧရားကောက်ပွဲတွင် ဒီဇိုကရနိအခွင့်အရေးများ ဂုဏ်သိမ်းခြင်းခံကြရပါသည်။ နှစ်ခုဗ္ဗာ၊ မူဆယ်၊ ကွဲတိနိုင်၊ နမ္မတဘုံနှင့် ကျောက်မဲဖြူနယ်များအပါအဝ်ပလောင်လျှမ်းများ အထိကနေထိုင်သည့်အသေးတွင် စစ်အပ်စု ကျောထောက်နောက်ခံပြထားသော ပြည်ထောင်စုကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီ ကယာ အသစ်ဖွဲ့စည်းခဲ့သည့် တအာင်း(ပလောက်)အာမျိုးသားပါတီ(တိအန်နှစ်)ကို မသမာသည့်နည်းလမ်းများအသုံးပြု၍ အနိုင်ယူခဲ့သည်။ မဲပြားများသံယဉ်ခြင်းကြံ့ဖွံ့ပါတီကိုမဲပေးပါက အကြမ်းပေါက်ဖြူမျိုးချောက်ခြင်း၊ တိအန်နှစ် ပါတီကိုပေးထားသည့်မဲများကို ပယ်မဲဖြစ်အောင်ပြုလုပ်ခြင်း၊ ကြိုတင်မဲများရယူခြင်း အစရိုသည့် မသမာသည့်နည်းလမ်းပေါင်းစုံကို အသုံးပြုခဲ့ကြပါသည်။

ပလောင်ကိုယ်ပိုင်အပိုဒ်ချုပ်ခွင့်ရအေသာ ဖြစ်သည့် နမ်ဆန်နှင့် မန်တံ့တွင် မပေးခြင်းမပြုပဲ ကြံ့ဖို့ပါတီနှင့် တိအန္ဂိုလ်ပါတီ တို့က အပြန်အလုန်အပေးအယူလုပ်ကာ ကိုယ်စားလှယ်နေရာကိုခွဲယူခြေကြသည်။ စစ်အုပ်စု ဒုက္ခန္တန္တဟောင်း ၅၈ အနီး ဖြစ်သု နှင့် မောင်နာမတဝိုင်းကဲ့တော်စင်သူ စစ်အရာရှိရှိဟောင်း ဦးမောင်မောင်ဒေါ်မှာ နမ်ဆန် ကိုယ်စားပြပြည်သူ့ လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်ဖြစ်လာပြီး ယခင်စစ်အစိုးရလက်ထပ်က တာဝန်ယူထားသည့် လူမှုကယ်ဆယ်ရေးနှင့်ပြန်လည် နေရာချထားရေးနှင့် ပြန်လည်ခန်းအပိုဒ် ပြန်လည်ခန်းအပိုဒ်၊ ခံရသည်။

ပြည်တွင်းစစ် ပြန်လည်ဖြစ်ပေါ်လာခြင်းကြောင့် ရှစ်ပြည့်ပြောက်စိုင်းတွင် ခါးဖောက်မှုများပြားလာခြင်း

၂၀၁၁ ဧွေးကောက်ပွဲမကျင်းပမဲ့ အပေါ်အခဲရပိုစံထားသော တိုင်းရင်းသားတုပ္ပါယ်နှီးကို နယ်ခြားစောင့်တဲ့ အသွင်ပြောင်းရန် စစ်အုပ်စုမှ ဖိအားပေးခဲ့သည်။ သို့သော် အင်အားကြီးသော အပေါ်ရပ်အုပ္ပါယ်မှာ အသွင်ပြောင်းရန် ပြင်းဆန်းကြသည်။ ဧွေးကောက်ပွဲကျင်းပသည့်နေ့ရက်တွင်ပင် နယ်ခြားစောင့်တဲ့ပြောင်းရေးကို လက်မခံနိုင်သည် တိုးတက်သော ဒိမိကရက်တစ်ဗုဒ္ဓဘာသာကရှင်တုပ္ပါယ်နှီး ဒီကောဘီအောင် ခွဲထွက်တုပ္ပါယ်မှားနှင့် စစ်အုပ်စုအကြား စတင်၍တို့ကိုပွဲဖြစ်ပွားခဲ့သည်။ ၂၀၁၁ ခုနှစ် မတ်လ ၁၃ ရက်နေ့တွင် ၂၂ နှစ်တာ အပေါ်ရပ်ကာလလကိုဖျက်သိမ်းပြီး စစ်အင်အားတို့ခဲ့ကာ ရမ်းပြေတ်တပ်မတော်ကိုထိုးစစ်ဆင်တိုက်ခိုက်ပဲမှားကိုးထားလာပြီး

ပလောင်အေသထိတိုင်အောင် ကူးစက်ပုံနံလာကာ မြန်မာစစ်တပ်ဖွဲ့တိုက အေသခံပြည်သူများကို ပေါ်တာဆွဲခြင်းများ ပြုလုပ်ခဲ့ကြပါသည်။

အရှင်သားအစိုးရသိဒေသား အာဏာလွှာပြောင်းပေးခဲ့သော်လည်း တိုင်းရင်းသားတပ်ဖွဲ့များအား စစ်အင်အားသံဃား အကြမ်းဖက်ကာ ဆက်လက်ထိုးစစ်ဆင်နေခြင်းသည် မြန်မာပြည်တွင် နိုင်ငံရေးတိုးတက်ပြောင်းလဲမှုမရှိသေးကြောင်း ဖော်ညွှန်းနေခြင်းပင် ဖြစ်ပါသည်။



## မြန်မာပြည်ရှိ လူကုန်ကူးမှုများ

မြန်မာပြည်ရှိ လူကုန်ကူးမှုပြဿနာသည် ဆက်တိုက်ကြီးထွားလျက်ရှိသည်ကို ကချင်အမျိုးသမီအစည်းအရုံး (ထိုင်းနိုင်း) တိုးထွေထော်သောအစီရင်ခံစာများက သက်သေတူနေပါသည်။ ကြိုးမားသည့်ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားများနှင့် အကာအကွယ်မှုလုကုန်ကူးခံရခြင်းများ တိုးတက်များပြားလာခြင်းသည် ကျော်းမှတ်နိုင်ပေါ်လီစိများ တိုက်ရှိကိုပြဿနာ ရှိသည်ကို ဖော်ညွှန်းလိုက်ခြင်းပင်ဖြစ်ပါသည်။ ထိုပြဿနာကို အထူးကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန်အတွက်တရာတည်းသောနည်းလမ်းမှာ နိုင်ငံရေး ပြုပြင်ပြောင်းလရန်လိုအပ်သည်ဟု ထောက်ပြထားပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသည် လူသားများရောင်းဝယ်ခြင်းကို ဟန့်တားကန့်သတ်သည့် နိုင်ငံတကာသဘောတူညီချက်များ၏ အဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံဖြစ်ပြီး၊ လူကုန်ကူးမှုတိုက်ဖျက်ရေး ဥပဒေကို ၂၀၀၅ တွင်ပြောန်ခဲ့သည်။ လူကုန်ကူးမှုထိန်းချုပ်ကြပ်ကဲရေးပတ္တိဌာန (CBTIP) ကို ၂၀၀၆ ခုနစ်တွင် ဖွဲ့စည်းခဲ့ပြီး၊ ပြည်နယ်၊ တိုင်း၊ ခရိုင်၊ မြို့နယ်အဆင့် လူကုန်ကူးမှုထိန်းချုပ်ကြပ်ရေး အလုပ်အဖွဲ့များကိုပါ ဖွဲ့စည်းထားရှိခဲ့သည်။ လူကုန်ကူးမှုအဖြစ်များရာဇ်သ ၁၂ ခုတွင် လူကုန်ကူးမှုတိုက်ဖျက်ရေးယဉ်နစ် များကို ၂၀၀၇ ခုနစ်ကတည်းက ထူထောင်ထားရှိခဲ့သည်။ တရာတ်-မြန်မာနယ်စံတွင် နယ်ခြားကော်ဖြတ်လာသည့် လူကုန်ကူးမှုတိုက်ဖျက်ရေးစီမံချက်များ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်ရန် မှုဆယ်မြို့တွင် နယ်ခြားဆက်သွယ်ရေးရုံးကို ၂၀၀၉ ခုနစ်၌ ဖွဲ့လှစ်ခဲ့သည်။ လူကုန်ကူးသူများကို အပြစ်ပေးအရေးယဉ်ခြင်း၊ လူကုန်ကူးခြင်းခံရသူများကို ကူညီစောင့်ရောက်ခြင်းများ ပြုလုပ်နေကြောင်းကို နိုင်ငံပိုင်ခိုင်ပိုင်လွှဲလျက်ရှိပါသည်။

ကုလသမဂ္ဂနိုင်ရာ လူကုန်ကူးမှုပညောက်ရေးအေဂျင်စီမံချက် (UNIAP) နှင့်လည်း မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့်ပူးပါငးးဆောင်ရွက်မှုရှိပြီး၊ မဲခေါင်အေသဆိုင်ရာ လူကုန်ကူးမှုဆန့်ကျင်တိုက်ဖျက်ရေး လုပ်ငန်းစဉ်တွင်လည်း ပူးတွဲပါဝင်ထားပါသည်။ မဟာမဲခေါင်အေသ(GMS) နှင့် အခြားနိုင်ငံများအကြား လူကုန်ကူးမှုဆန့်ကျင်တိုက်ဖျက်ရေးဆိုင်ရာသဘောတူညီများ ကို ၂၀၀၄ ခုနှစ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိန့်သည်။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်တွင် တရာတိနိုင်ငံနှင့်လည်းလူကုန်ကူးမှုတိုက် ပျက် ရေးအတွက်ပူးပါငးးဆောင်ရွက်ရန်သဘောတူညီချက်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့သည်။

ထိုကဲ့သို့ဆောင်ရွက်နေသော်လည်း မြန်မာနိုင်ငံ၏ဆောင်ရွက်မှုမှာ နိမ့်ကျသည့်အဆင့်တွင်ဆက်လက်တည်ရှိနေဆဲဖြစ်သည်ကို အမေရိကန်-နိုင်ငံခြားရေးဌာနမှ ပုံမှန်ထုတ်ဝေသည် လူကုန်ကူးခြင်း အစီရင်ခံစာတွင်သတ်မှတ်ဖော်ပြုခဲ့သည်။ ၂၀၀၀ ခုနှစ် နွှန်လတွင် ထုတ်ဝေခဲ့သည့်အစီရင်ခံစာတွင် -

မြန်မာအစိုးရ အနေဖြင့် နိုင်ငံရေးနှင့် စီးပွားရေးပြဿနာများကို ဖြေရှင်းပေးခြင်း မပြုသောကြောင့် အိမ်နီးချင်းနိုင်းများသို့ တရားဝင်နည်းလမ်းနှင့်အတူ တရားမဝင်နည်းလမ်းများနှင့် ဖြတ်ကျော်ဝင်ရောက် အလုပ်ရာရေးမှု မြန်မာပြည်သူလူထု များပြားလာပြီး၊ အချို့မှာ လူကုန်ကူးခံရသည့် သားကောင်များဖြစ်ခဲ့ကြသည် - ဟု ဖော်ပြထားပါသည်။

စစ်အုပ်စု၏ လူကုန်ကူးသူများအား ကိုင်တွယ်အာပြစ်ပေးသည့်စနစ်ကို ဖော်ဆန်းထုတ်ခြင်း၊ တရားဥပဒေစိုးမိုးရေး ကုန်းမူးမှု ထောက်ပြခြင်းနှင့် မြန်မာပြည်၏ လာသံစားမှုအဖြေအနေကိုလည်း အစီရင်ခံစာက ထောက်ပြထားပါသည်။



အမျိုးသမီးပယ်များ လူကုန်ကူးခံရနိုင်သည်ဟော  
နံရုံကပ်ကြော်ညာ

## လိုင့်ခွဲခြားသည့်စောင့်တုံးတမ်းနှင့် လူကုန်ကူးခြင်း

ပလောင်လူမှုအသိုင်းအစိုင်း၏ ပလေ့ထုံးတမ်းတွင် ကြိုးမားသည့် လိုင့်ခွဲခြားမှုရှိသည်။ လုပ်ငန်းခွင်များတွင် အမျိုးသားများနှင့် အချိန်တုံးတွင်လုပ်ကြသော်လည်းကောင်းများ၊ မိသားစုနှင့် အိမ်တွင်းလုပ်ငန်းများအားလုံး ထိန်းသိုင်းလုပ်ဆောင်ရန် တာဝန်ရှိသည်ဟု အစဉ် အလာအရ သတ်မှတ်ထားကြသည်။ မိသားစုနိုင်ရာ အမွှေများကို အမျိုးသားဖြစ်သူများကသာရရှိပြီး အမျိုးသမီးများမှာ အမွှေဆက်ခံပိုင်ခွင့်မရှိချေ။ လင်မယား ကွာရှင်းရာတွင်လည်းကောင်းများ အပါ အဝင်အရာရာအားလုံးကို အမျိုးသမီးဘက်မှ စွန့်လွှတ်ကြရသည်။ ပညာရေးတွင် မိသားက သားဖြစ်သူတို့ကိုသားစုံစားပေးပြီး သမီးများမှာ အိမ်ထောက်ကျလှုပ် ယင်းတို့၏လင်ယောက်များကို မိမိလိမ့်မည်ဟု ခံယူထားကြသည်။

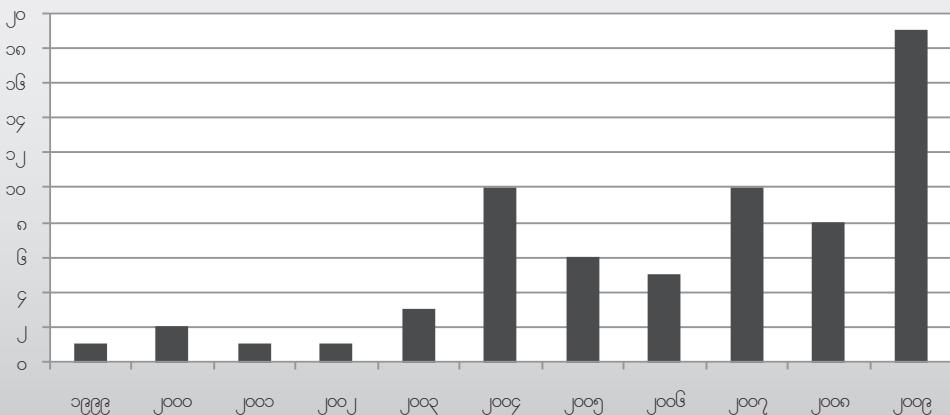
အကျိုးရလာ်အာဖြစ် အမျိုးသမီးအများစုမှာ ပမာဏအနည်းငယ်သာပုံမှန်ပညာသင်ကြားရပြီး၊ အိမ်ပြင်ပအခြားအတွေ့အကြုံလည်း အနည်းငယ်သာရရှိကြသည်။ ထိုအတူ မိသားစုံမှုကိန်း၊ လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် မျိုးပွားမှုဆိုင်ရာကျန်းမာရေး ပဟုသုတ အလွန်နည်းပါးကြပါသည်။ ထို့ကြောင့် အမျိုးသမီးများမှာ နေအိမ်မှတ်ကို လုပ်ငန်းရာဖွဲ့ကြရသည့်အချိန်တွင် လူကုန်ကူးခံရခြင်း၊ မလိုလားအပ်ပဲ ကိုယ်ဝန်ဆောင်ခြင်းနှင့် လိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာရောဂါများဖြစ်ပွားခြင်း၊ အစာစုံသည်တို့ကို ခံစားရရှိရန် အဆွဲယ်တော့ထို့ တွန်းပို့လိုက်သက္ကသိုက်ဖြစ်ကြရသည်။

## ရှာမွှေတွေ၏ရှိချက်များ

### လူကုန်ကူးမှုများ တိုးပွားဖြစ်ပေါ်နေခြင်း

ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းရှိ ပလောင်ဒေသတွင် ၁၉၉၉ ခုနှစ် မတ်လမှ ၂၀၁၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလထိ အစိုက ဖြစ်ပေါ်နေသော လူကုန်ကူးခြင်းကိစ္စနှင့်အမှန်တကယ် ပတ်သက်သည့်ဟု ယူဆရသူ ၁၁၀ ဦးပါဝင်သည့် ဖြစ်စဉ် ၂၂ ခုကို ပလောင်အာမျိုးသမီးအစဉ်းအရား မှ ကောက်ခံစွဲဆောင်းခဲ့ပါသည်။ ပလောင်ဒေသအတွင်းမှ ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားတိုးပွားလာသည့် နောက်ဆက်တွဲအကျိုးဆက်အဖြစ် ယခုနှစ်ပိုင်းများအတွင်းတွင် လူကုန်ကူးမှုဖြစ်စဉ် တိုးတက်များပြားလာသည်ကို ထိုအချက်အလက်များက ဖော်ညွှန်းနေပေသည်။

### PWO ကွင်းဆင်းလေ့လာသူများ ကောက်ခံရရှိသည့် လူကုန်ကူးမှု ဖြစ်စဉ်အရေအတွက်



မှတ်ချက်။။ ၂၀၁၀ နောက်ပိုင်းဖြစ်ပွားသော လူကုန်ကူးမှုဖြစ်စဉ်များကို ဆက်လက်စိစစ်ကောက်ခံနေဆဲဖြစ်သည်။ ယခုဖော်ပြထားသည့် ယေားပါ အချက်အလက်များသည် သတ်မှတ်ကာလအတွင်းဖြစ်ပွာက်ခဲ့သောလူကုန်ကူးမှုဖြစ်စဉ် အားလုံးကို ဖော်ပြထားခြင်းမဟုတ်ပေ။

### ဘယ်သူတွေ လူကုန်ကူးခံနေရပါသလဲ

#### အမျိုးသမီးပျို့များအစိုကပစ်မှတ်

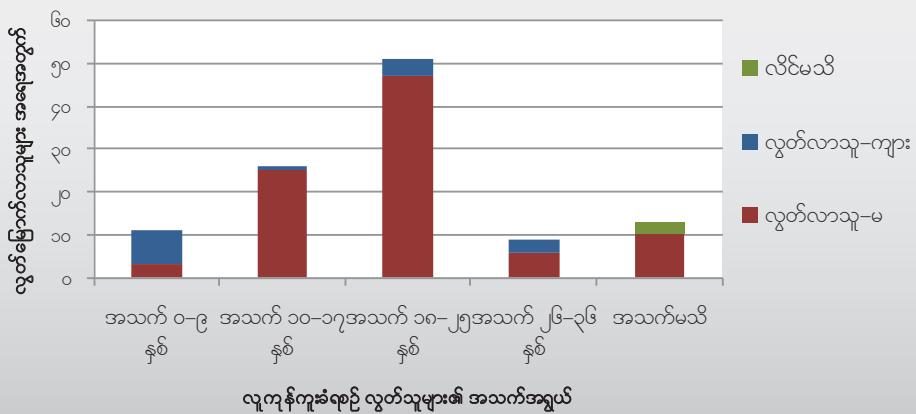
လူကုန်ကူးခြင်းခံရသူ ၁၁၀ ဦးတွင် အမျိုးသမီး ၁၅ ဦးနှင့် အမျိုးသမီး ၁၅ ဦးပါဝင်သည်။ လူကုန်ကူးခံရခြင်းမှ လွတ်မောက်လာသူများမှာ အသက် ၃ လမ်း ၃၃ နှစ်အကြေားရှိသောသူများဖြစ်သည်။ ပလောင်ဒေသရှိ နျှေးသောအမျိုးသမီးများမှာ လူကုန်ကူးမှု၏ အခြေခံပို့မှတ်များဖြစ်နေသည်။ လွတ်မောက်လာသူများမှာ အသက် ၁၀ နှစ်မှ ၂၅ နှစ်အကြေားရှိ အမျိုးသမီးအများစုံ ဖြစ်သည်။

ရောင်းစားခံရသော အမျိုးသမီးအများစုံမှာ လူထုများဖြစ်ပြီး တရာတိပြည်တွင် အလုပ်ကောင်းများရရှိမည့်ဟူသော ကတိကဝတ်ဖြင့် ပွဲစားများနှင့်လိုက်ခဲ့ကြခြင်းဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း အကြေားများဖြင့်နစ်မွန်းခြင်း (သို့) ဖမ်းဆီးအကျဉ်းချုပ်ရ ခြင်းတို့ဖြစ်သာ အဆုံးသတ်ခဲ့ကြရသည်။

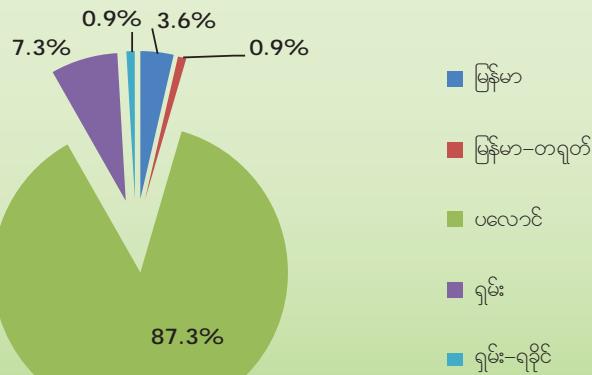
#### ကလေးကုန်ကူးခြင်း

ဆယ်နှစ်အောက် ကလေးထောက်များအမြောက်အများ လူကုန်ကူးခံရသည်ကို စီးရိမ်ဖွယ်စတင်ကြံတွေ့လာရပြီး၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် တန်စိတည်းပင် ဖြစ်စဉ် ပါးခုဂို့ မှတ်တမ်းပြုခဲ့ရပါသည်။ လူကုန်ကူးခံရသောကလေးထောက်များမှာ ၈ နှစ်နှင့်

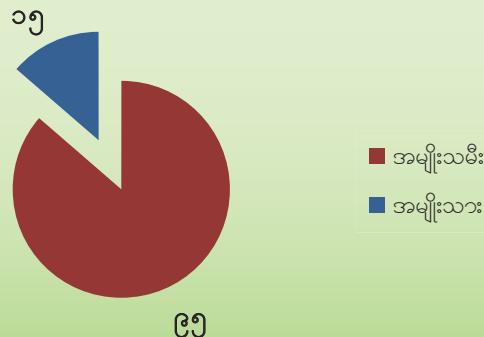
### လူကုန်ကူးခြင်းမှ လွတ်မြောက်လာသူများ၏ အသက်



### လူကုန်ကူးရှင်းသူများ၏ လူချိုးစု



### လူကုန်ကူးခြင်းခံသူများ ကျားမာ



၁၁ နှစ် ကြားရှိ ယောက်များလေးအများစုဖြစ်ပြီး တန်စွဲအောက် ကလေးထိ ပါးခိုး ပါဝင်သည်။ ဖြစ်စဉ်များထဲမှ ဖြစ်စဉ် သုံးခုမှာ ကလေးထိများသည် လူကုန်ကူးသူများ၏ ပြန်ပေးဆွဲဖမ်းခြင်းကို ခံခဲ့ကြရသည်။ ဖြစ်စဉ် ဝါးခုမှာ လူကုန်ကူးသူများက ကလေးထိများကိုမွေးစားရန် ရည်ရွယ်ဟန်ပြီးနောက် တရာတ်ပြည်တွင် ရောင်းစားခဲ့ကြသည်။ အချို့ဖြစ်စဉ်များမှာ ဆင်းရွှေတော်ခြင်း (သို့မဟုတ်) ဘိန်း၊ အရက်သုံးစွဲနော်ခြင်းတို့ကြောင့် မိဘအပ်ထိန်းသူတို့က ကလေးများ ကို ရောင်းစားခဲ့ကြသည်။

ဖြစ်စဉ်အားလုံးနီးပါးမှာ ကလေးထိများရောင်းစားခြင်းဖြင့် ငွေ့ပေါက် မည့်မျှရရှိသည်ကို မသိရှိရခဲ့။ သို့သော ၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သောဖြစ်စဉ်တွေကို ဝါးနှစ်သားအရွယ်ယောက်ကျားလေးမှာ နှစ်ခိုင်းရှိသူ၏နေအိမ်အပြင်ဘက်၌ ဖော်ဆီးခြင်းခံခဲ့ရပြီး၊ ထိဖိုးဆီးသွားသူ လင်မယ်ဘားတိတ္ထုမှ ယောက်ကျားဖြစ်သူအား ဖော်ဆီးရမီသောအခါ ကလေးထိကို ယွမ်းငွေ့ ၇၆၀၀ (အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၁၃၀ ခန့်) ဖြင့်ရောင်းစားခဲ့သည်ဟု ဝန်ခံခဲ့သည်။

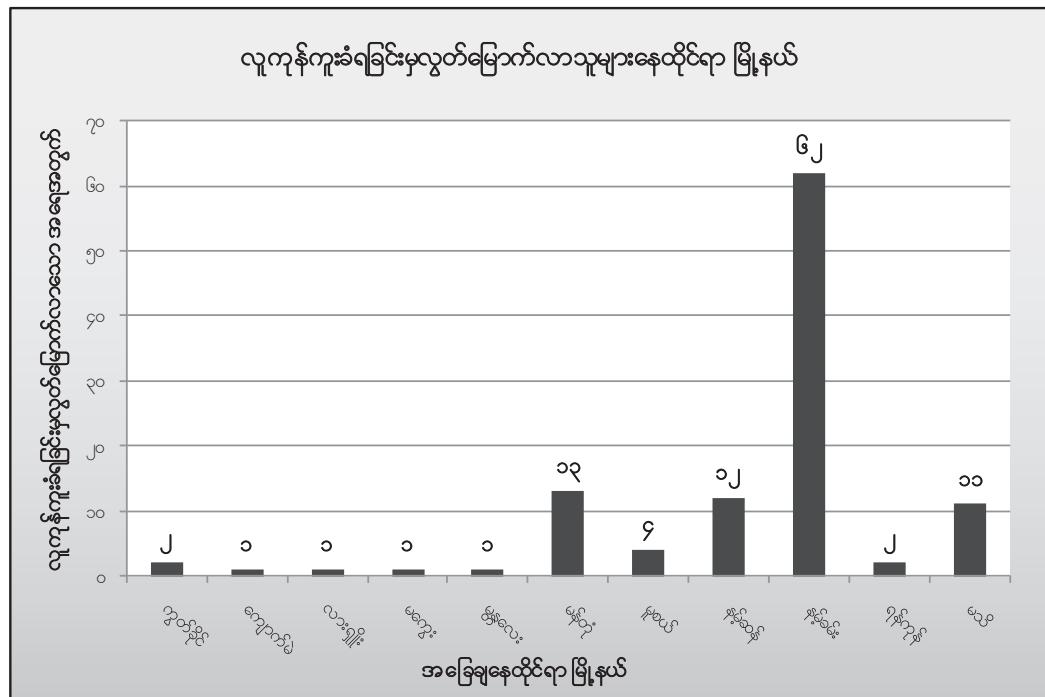
## လက်ဖက်တောင်သူများ လုကန်ကူးခံရခြင်း

ကောက်ခံရရှိသော လုကန်ကူးခံရသောသူများ၏ ကိုယ်ရောမှတ်တမ်းအချက်အလက်များအရ လုကန်ကူးခံခြင်းမှ လွတ်မြောက်လာသူအများစုံမှာ လက်ဖက်ခြံများ(သို့) လုပ်ငန်းခွင်များတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်ကြသည်။ ထောက်သော လွတ်မြောက်သူအချို့မှာ ယင်းတိတိမိသားဖြာအပေါ် မီဒီဇာယ်သူများဖြစ်ကြသည်။

## နမ့်ခမ်းဒေသမှ လူကုန်ကူးမှတိုးမြှင့်လာခြင်း

ပလောင်အမျိုးသမီးအစဉ်းအစဉ်း၊ ကွင်းသုတေသနပြုခြင်းမှာ ပလောင်ဒေသကိုယာ အဓိကိုးတည်ထားသဖြင့် လူကုန်ကူးခံခြင်းမှ လွတ်မြောက်လာသူအများစုမှာ ပလောင်လူမျိုးများသာဖြစ်နေသည်၍ မျှော်မှန်းထားသည့်အတိုင်း တော်းရသည်။ မြတ်းမှာ၊ တရာတ်-ပမာ အစရိတ်သော အခြားတိုင်းရင်းသားလုမ္ပားလည်း လူကုန်ကူးခံခဲ့ကြရသည်။

လုက္န်ကူးခံရခြင်းမှ လွတ်မြောက်လာသူ ၅၆.၄% မှာ နမ်ခမ်းမြို့နယ်တွင် နေထိုင်သူများဖြစ်ပြီး၊ ၂၂.၇% မှာ မန်တဲ့ နမ်ဆန် အစရိဘည် ပလောင်မြို့နယ်များမှဖြစ်သည်။ မန်မာပြည်အလယ်ထိုင်း ရန်ကုန်၊ မန္တလေး တို့မှတဆင့် လုက္န်ကူးရပြီး လွတ်မြောက်လာသူများလည်းပါဝင်သည်။ လွတ်မြောက်လာသူများ၏ ၉၀.၄% မှာ နေထိုင်ရာ ကျေးရွှေမြို့နယ်များကို မသိရှိခဲ့ရပေ။ နှစ်ခမ်းမြို့သည် တရာတ်နိုင်နယ်စပ်နှင့် ထိစပ်နီးကပ်ခြင်းကြောင့် လုက္န်ကူးမှ များ ပိုမိုများပြားစွာတွေ့ရှုပြီး ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားအဖြစ် အလုပ်လုပ်များလာသည်ကို လေ့လာတွေ့ရှုပါသည်။



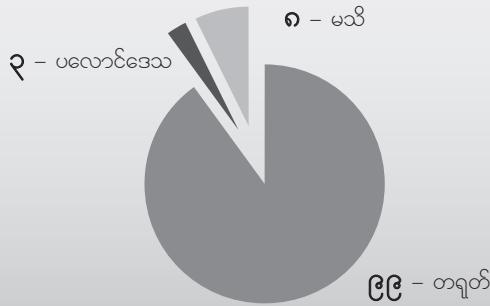


တရာ်နိုင်း ဂယ်ကောင်း နယ်စပ်စစ်ဆေးရေးတို့



တရာ်နိုင်း ဈေးလီရီ ဘောင်းရမ်းတားလောက်နေရသူများ

## လူကုန်ကူးသူများ ဦးတည်ရာပန်းတိုင်



### တရုတ်ပြည့်သို့ ခုံးပန်းတိုင်

လူအများစု (၃၀%) မှာ တရုတ်ပြည့်သို့ ရောင်းစားခံကြရသည်။ နောက်ပိုင်းတွင်ပါရှိသည့် ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားများ အပိုင်းတွင် ဆွဲးဆွဲးချက်များအာရ ဤကဲ့သို့ဖြစ်ပွားခြင်းမှာ တရုတ်နိုင်ငံသို့ အလုပ်ထွက်ရှာလုပ်သည့် ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားအရေအတွက်များပြားလာခြင်းနှင့် သက်ဆိုင်နေပါသည်။ စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံများတွင် လုပ်အားခေါ်ကောင်းသည့် အလုပ်များရရှိမည်ဟု ကတိရှိပြီး ပွဲစားများနှင့်အတူ နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်လာခဲ့ကြရာ ဖွှေကိုပြုလွှာတ်ပြောက်ရန် အလွန် ခက်ခဲနောက်ကျသည့်အခြေအနေထိတိုင်အောင် ယင်းတို့ရောင်းစားခံရသည်ကို သတိမပြုမဲ့ကြပါ။ လူကုန်ကူး ခံရသူများသည် လုလောက်သည့်ငွေကြေးမေးခြင်း (သို့) ဘာသာစကားတတ်ကျမ်းမှုမရှိခြင်း၊ အလုပ်ရှင်များ၊ အတင်း အဓိုကလက်ထပ်ထားသည့်လင်ယောက်ရှားများ (သို့) လူကုန်ကူးသူများက ဝိတ်လောင်အကျဉ်းချုထားခြင်း စသည့် အခြေအနေများ အမြဲဖြစ်နေတတ်သဖြင့် ယင်းတို့၏မှုရင်းအသုတေသန မပြန်နိုင်ကြပေး။

လူအများသိရှိထင်ရှားသည့် တရုတ်နိုင်းအတွင်း ရောင်းစားခံရသည့်နေရာများ ယူနစ်ပြည့်နယ်ဖြစ်ပြီး တရုတ်-မြန်မာ နယ်စပ် ရွှေဖော်တွင် ၁၆.၄% နှင့် ကူမင်းမြို့တွင် ၁၁% နှီးပါး လူကုန်ကူးခံခဲ့ရသည်။ အချို့များ ဝေးကွာလှသည့် တရုတ်ပြည့် အရေးပိုင်း ရန်ဒေါ်ပြည့်နယ်အတိ အဆုံးသတ်ရောင်းစားခံခဲ့ကြရသည်။ ရောင်းစားခံရသောသူများ ပျောက်ဆုံး နေဖြီး နောက်ဆုံးမည်သည့်နေရာတွင်ရောက်ရှိနေသည်ကို မထိရှိနိုင်သေးသည့် ဖြစ်စဉ်များလည်း များစွာရှိပါသည်။

### ဘယ်သူတွေက လူကုန်ကူးနေကြပါသလဲ

နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်ရသည့် လူကုန်ကူးမှုများတွင် လူအများအပြားဖြင့်ဖွဲ့စည်းထားသည့် ကျယ်ပြန့်သောကွန်ယက် ပါဝင်သည်ကိုတွေ့ရှိရပါသည်။ PWO ကောက်ခံရရှိသည့် လူကုန်ကူးသူအချက်အလက်များမှာ လူစတင်စုဆောင်းသူ (သို့) ပွဲစားများသာ အများစုဖြစ်သည်။ လူကုန်ကူးခံရသူများကို နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်ပေါ်ဆောင်ပြီး အခြားအဆက်သွယ်များ လက်ထဲသို့ ပေးပို့ခဲ့ကြသူများဖြစ်သည်။ PWO ၅၈၂းခေါင်သတ်းကောက်သူများကောက်ယူခဲ့သည့် ဖြစ်စဉ် ၂၂ ခုတွင် လူစတင်စုဆောင်းသူ (သို့) ပွဲစား ၁၀၀ ခန့်၏သတ်းအချက်အလက်များထို့ မှတ်တမ်းပြနိုင်ခဲ့ပါသည်။

လူကုန်ကူးသူ ၁၀၀ တွင် အမျိုးသမီး ၆၇ ဦးနှင့် အမျိုးသား ၂၇ ဦးပါဝင်သည်။ ကျိုးလူကုန်ကူးသူ ၈ ဦးမှာ ကျား/မ မသိရှိနိုင်သေးပေး။ လူကုန်ကူးသူများမှာ အသက် ၁၉ နှစ်မှ ၅၄ နှစ်အရွယ်ရှိ ပုဂ္ဂိုလ်များဖြစ်သည်။ လူကုန်ကူးသူ အမျိုးသမီးများမှာ အသက် အရွယ်အားဖြင့် ၂၂ မှ ၅၀ နှစ်ခန့်ဖြစ်သည်။ လူကုန်ကူးသူများမှာ လူမျိုးစုံဖြစ်ပြီး ပလောင်ရှုမှုး၊ တရုတ်၊ ပမာနှင့် ကချင် တို့ပါဝင်သည်။

လူကုန်ကူးသူ ၁၀% ကျော်မှာ ခြံလုပ်ငန်းလုပ်ကိုရိုက်ကြပြီး ၁၀% အောက်မှာ ကုန်သည်လုပ်ငန်း၊ ၄% မှာ အစိုးရဝန်ထမ်း (သို့) ရဲတပ်သားအဖွဲ့ဝင်နှင့် ၃% မှာ လုပ်ငန်းရှုကြီးများဖြစ်ကြသည်။ တော်းမှာ မယ်သိလရှုပြန်သည်။ လူကုန်ကူးသူအများစုံမှာ ရှင်ပြည့်မြောက်ပိုင်း နမ်ခမ်းမြို့နယ်တွင် အခြေခံနေထိုင်သူများဖြစ်သည်။ အချို့များ တရုတ်ပြည့်နှင့် မြန်မာပြည့်အလယ်ပိုင်းတွင် နေထိုင်ကြသည်။

## ရောင်းစားခံရသူများအကြောင်း

အောက်ဖော်ပြပါ ယေားသည် ကုန်ကူးခံရသူများရောက်ရှိနေသည့် မတူညီသောအကြောင်းအဖြစ်အနေဖြင့် အမြတ်ဆုံးမလွှာ မသိရှိရချေ။ ထိုကဲသို့ဖြစ်ခြင်းမှာ လူကုန်ကူးခံရသူများ မလွတ်မြောက်လာမိအချိန်ထိ ယင်းတို့အား မည်သည့်အလုပ်များမြတ်စွာ ဖော်လည်းကောင်း၊ မည်သည့်အလုပ်များမြတ်စွာ လူကုန်ကူးခံရပြီးနောက် မည်ကဲသို့ဖြစ်ပြုကြနေသည်။ သတင်းအချက်အလက် မရရှိခြင်းနှင့် စွဲရာခံလိုက်ရန် မဖြစ်နိုင်ခြင်း တို့ကြောင့်ဖြစ်သည်။ လူကုန်းကူးခံရသည့် ကလေးယ်များနှင့် ငယ်ရွယ်သူလူယ်များ မည်သို့ဖြစ်နေသည်ကို မည်သည့်သတင်းအချက်အလက်မျှ မရရှိပေ။

## လိပ်ငါးပြောရေးလုပ်ငန်းတွင် အတင်းအဓိက လုပ်ကိုင်စေခြင်း

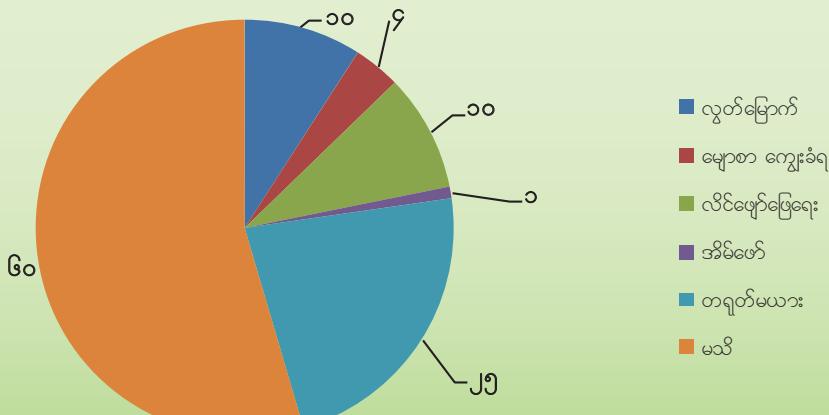
လူကုန်ကူးခံရသူ ၁၀% မှာ တရာ်နိုင်ငံရှိပို့ခြင်းပြောရေးတွင် ဘဝအဆုံးသတ္တုခြေရသည်။ ၁၈ နှစ်အချိန် အမျိုးသမီး ထိုးလိုက် သူမ၏ ယောက္ခမကိုယ်တိုင် ပြည့်တန်ဆာလုပ်ငန်းတွင် အတင်းအဓိက အလုပ်လုပ်ရန် ခိုင်းစေခံရသည်။

“မ-က သည် တရာ်အမျိုးသားနှင့်လက်ထပ်ခဲ့ပြီး တရာ်ပြည့်တွင်နေထိုင်သည်မှာ တန်ခိုးရှိပြုဖြစ်သည်။ ၂၀၀၇ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလတွင် သူမ၏ ယောက္ခမက သူမကို တရာ်ပြည့်ရှိ မြို့တမြို့သို့အလည်သွားစေခဲ့သည်။ ထိုနေရာသို့ ရောက် သောအခါ နိုက်ကလပ်တွင် အလုပ်လုပ်ရန်အတင်းမြတ်စွာ သူမ၏ တရာ် ယောက္ခမ က သူမကို နိုက်ကလပ်တွင် ရောင်းစားခဲ့သည်။ ထိုနိုက်ကလပ်မှထွက်ပြီးလွှတ်မြောက်ခဲ့သော်လည်း သူမ၏ယောက္ခမက သူမ အား ပြည့်တန်ဆာအဖြစ် နောက်ထပ်တကြိမ်ရောင်းစားခဲ့သည်။ နောက်ဆုံးတွင် သူမ၏ ယခင် တရာ် ယောက္ခားထံ ပြန်လည်ရောင်းချခဲ့ရပါသည်။”



ရွှေလီရို့ နိုက်ကလပ် တရာ်

## ရောင်းစားခံရသူများ အကြောန် \*



\* လူကုန်ကူးမြင်းခံရသူများ အရေအတွက်ပြ ထော် (ချက်)

### တရုတ်အမျိုးသားများနှင့် အတင်းအဓမ္မလက်ထပ်ထိစီးပြားစေခြင်း

လူကုန်ကူးခံရသူအားလုံး၏ ၂၅%မှာ တရုတ်အမျိုးသားများနှင့်လက်ထပ်ရန် ရောင်းစားခဲ့ရသည်။ တရုတ်ပြည်၏ ကလေး တယောက်သာယူရမည့်ပေါ်လစီးပြောင့် တရုတ်အမျိုးသားများမှာအခြားနိုင်ငံမှ အမျိုးသမီးများကိုလိုချင် တောင်းဆို ကြရသည် အဖြစ် သို့။

ဆိုဂိုလ်ရောက်ရသည်ကို ကချင် အမျိုးသမီးအစည်းအချိုး (ထိုင်းခိုင်း) ထုတ်ဝေ ခဲ့သော အစီရင်ခံစာများတွင် ထင်ဟပ်ဖော်ပြ လျှက်ရှိသည်။

ကလေးတယောက်သာယူရမည့်တရုတ်ပေါ်လစီးအရ မြှုပြုပေးသရှိအစိုးရ ဝန်ထမ်းများ၊ မီသားစုများမှာမိသားစု တိုင်းကလေးတယောက်သာယူရန် ကနိုးသတ်ထားသည်။ ကျေးဇူးများရှိ မီသားစုများမှာပထမကလေးအသက် ဝါးနှစ်ပြည့်လျှင် ဒုတိယကလေးယူရန် ယော်ယျားဖြင့် ခွင့်ပြုထားသည်။ သို့ သော်ပထမကလေးမှာမိန်းကလေးဖြစ်မှုသာထိခွင့်ပြုချက်၏နှင့် အကျိုးဝင်သည်။ ထိုမှုပေါ်လစီးကိုလိုကိုနာပါက ကြီးလေးသည့်ဒါက်ငွေဆောင်ရခြင်း၊ ပိုင်ဆိုင်မှုများသိမ်းယူခံရခြင်း၊ အလုပ်မှု ထုတ်ပေါ်ခြင်း စသည် အပြစ် ပေးအရေးယူမှုကိုခံကြရသည်။ ကလေးတယောက်ပေါ်လစီးပြောင့် တရုတ်လူဦးရေတွင်အမျိုးသမီး ရွားပါးမှာကိုဖြစ်ပေါ်စေသွားသွားသား ယောက်ဗျားလေးကိုသာ ဦးစားပေးသော စလေ့ထုံးစံပြောင့် တရုတ်မီသားစုများတွင်လိုင်ရွှေးချက် ကိုယ်ဝန် ဖျက်ချမှုများဖြစ်ပေါ်စေပေါ်သည်။



သို့ဖြစ်၍ အမျိုးသမီးများရှားပါးမှုကြောင့် လက်ထပ်ရန် နှင့် လိုင်ဖျော်ဖြေရေးလုပ်ငန်းများတွင် လိုင်လုပ်သားအဖြစ် အလုပ်ခိုင်စေရန် အလိုင်းအမျိုးသမီးများကို လူကုန်ကူး ခြင်း၊ ပြန်ပေးဆွဲပြုံးပြုလုပ်ရန်အကြောင်းတရားများပြုံးပေါ်စေ၍ သည်။<sup>10</sup> မြန်မာပြည်မှ အမျိုးသမီးများကို တရာ် အမျိုးသမီးများထက် ရွေးလျှော့နည်းစွာဝယ်ယူနိုင်ကြသဖြင့် သတိုးသမီးအဖြစ် စုလုပ်ယဉ်းပြားနေပါသည်။ ပလောင် အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးမှ ကောက်ခံရရှိသောဖြစ်စဉ်တရာ့တွင် ၁၇၂၉၃၀ နှစ်အရွယ် ပလောင်အမျိုးသမီးထုတ်ပြုံးမှု ယွမ်းဖွေ၍ ၁၂၀၀၀ (အမေရိကန် ၃၈၂၂ ဒေါ်လာခန့်) ပေးခဲ့ရသည်။ သို့သော်လည်း အခြားဖြစ်စဉ်တရာ့တွင် တရာ်အမျိုးသားမှ ယွမ်းဖွေ၍ ၁၅၀၀၀ (အမေရိကန် ၃၈၂၂ ဒေါ်လာခန့်) ပေးခဲ့ရသည်။

ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးမှ ရှာ့ဖွေတွေ့ရှိသောအချို့ဖြစ်စဉ်များတွင် အမျိုးသမီး(သို့)မိန်းကလေး၏ မိဘများ ကိုယ်တိုင် ထိုလက်ထပ်ထိမ်းမြားမှုပိုက် သဘောတူပြီး ပွဲစားမှတဆင့် တိုက်ရှိက်ခွဲလက်ခံခဲ့သည်။ သို့သော်လည်း ဖြစ်စဉ်တရာ့တွင်မူ အမျိုးသမီးထုတ်ပြုံးမှုနှင့် အသက်ကြီးသည်မှနိုင်းမည်ဖြစ်သော်လည်း အမျိုးသမီး၏ မိခင်ကို ယင်းတို့၏သမီးထုတ်နှင့်လက်ထပ်မည့် ထုတ်ရွယ်ခွန်ဌားသောလူငယ်၏ ခါတ်ပုံများနှင့်အတူ ကျပ်ငွေအနည်းယ် (၁၇၀၀၀၀ ကျပ်၊ ၃၇၀၀ ဒေါ်လာခန့်) ပို့ပေးပို့လည်းဖြောင်းခဲ့သည်။ ထိုနောက်အသက် ၁၇၂၉၃၀ နှစ်အရွယ်သမီးထုတ်ကို တရာ်ပြည်သို့ပို့ပြီးနောက် ထိုပွဲစားလင်မယားမှုပေးလည်း နေရာပြောင်းသွားခဲ့သည်။

မိမိတို့ကိုများစွာဖို့တို့အနေဖွံ့ဖြိုးပေးပို့ပြီး မှတ်ယူတ်သားသားဖြစ်စဉ်ခဲ့သောဖြစ်စဉ်တရာ့ရှာ့ တရာ့၏ တရာ်အမျိုးသားများသည် ယင်းတို့ မယားအဖြစ်ယူခဲ့သည်မိန်းမကို အခြားယောက်ဗျားများထံပြန်ရောင်းပြီး အမြတ်ရှာ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ရန်ကုန်မှ အသက် ၂၂၂၄၃၀ နှစ်အရွယ်ရှိ အမျိုးသမီး၏ အောက်ပါအတွေ့အကြံတွင် ထိုကိစ္စကို တွေ့ရှိနိုင်သည်။

“ကျမှုတို့လက်ထပ်ပြီးတဲ့နောက် သူ့ရဲ့အောတိဖြစ်တဲ့ ယူနန်နယ်ကိုလိုက်ခဲ့ရပါတယ်။ သူတို့အိမ်ကိုရောက်ပြီး သုံးရက်လောက်ပဲရှိသေးတယ်၊ သူက ကျမှုကို လုံးဝမကြိုက်နိုင်တော့ဘူး၊ လက်မထပ်နိုင်ဘူးလို့ ပြောပါတယ်။ အခြား ယောက်ဗျားတော်ယောက်ဆီ လွှေပြေားပေးပို့ သူ့မီးတဲ့အခါ နောက်ယောက်ဗျားတော်ယောက်ကို ထုပ်ပြီး လက်ထပ်ရမှာထက် ရင်ကျိုး ကိုပဲပြန်ချင်တယ်လို့ ကျမှု သူ့ကိုပြောခဲ့တယ်။ ဒါပေမဲ့ ကျမှုယောက်ဗျားနဲ့ ဘု-လို့ အမည်ရှိတဲ့ ကချင်အမျိုးသမီးပွဲစား တို့က ကျမှု အခြားယောက်ဗျားကို လက်မထပ်ချင်ဘူး၊ ရင်ကျိုး ပဲပြန်ချင်တယ်ဆိုရင် လျှော့ကြေးနဲ့ ၁၄၀၀၀ ယွမ်းပေးရမယ်လို့ ပြောလာပါတယ်။ ငွေ့မပေးနိုင်ဘူးဆိုရင် စီစဉ်ထားတဲ့ ယောက်ဗျားကိုယူမလား၊ ငွေ့လျှော့မလား ရွေးစရာနည်းလမ်းနှစ်ခုပဲရှိတယ်လို့ သူတို့ကျမှုကိုဖို့အားပေးတယ်။ အဲဒီနောက် ကျမှုစုစုဆောင်းထားတဲ့ယွမ်းဖွေ၍ ၂၂၀၀ ကို ပေးခဲ့ပေမဲ့ သူတို့ကျမှုကို ပြန်မပို့ပေးခဲ့ပါဘူး။”

အရွယ်မရောက်သေးသော အမျိုးသမီးမှာ လွတ်မြောက်ရန်ထွက်ပြေးခြင်းမပြုခင်အထိ ယောက်ဗျားလေးနှီး ထံ အဆက်ဆက်ရောင်းစားခဲ့ရသည်ကို အောက်ပါဖြစ်စဉ်တွေ့နိုင်သည်။



တရာ်နှင့် ဈေးလီးကားဂိတ်

“မ-စ သည် အသက ၁၁-၁၂ နှစ်အရွယ်ကတည်းက တရာတ်ပြည်သို့ လူကုန်ကူးခံရပြီး ပြန်လှတ်သည့် အချိန်တွင် အသက ၁၇ နှစ်ပြည်ပြီးဖြစ်သည်။ သူမကို ၂၄ ရက် အောင်းလ ၂၀၀၀ တွင် မှုဆယ်မြို့၌ တွေ့ရှိခဲ့သည်။ လူကုန်ကူးခံရသည့် တရာတ်နိုင်း ရင်ကျန်း မှ ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်လာပြီးနောက် မှုစယ်ကားဟိတ်တွင်သူမကို တွေ့ရှိခဲ့သည်။ အီမံအပြန်လမ်းအတွက် မှုစယ်ကားနိတ်တွင် အကုအညီတောင်းခံနေစဉ်အသာမျှး သမီးတိုးက သူမကိုတွေ့ရှိပြီးကူညီရန်ကြိုးပမ်းခဲ့သည်။ ထိုအသာမျှးသမီးက သူမ၏အမည်နှင့်သွားလိုသော ဇနရာကို မေးမြန်းသောအခါ မ-စ က သူမ၏ဖြစ်ပြေးကြောင်းကုန်စင်ကို ပြောပြုခဲ့သည်။ မ-စ၏ မိဘ အမဲ့လှိုင် မေးမြန်းသောအခါ သူမ၏မိဘကိုသိရှိပြောင်းအမှတ်ရရှိကိုသိသည်။ ထိုအမျိုးသမီး၏အကုအညီဖြင့် မ-စ-မှာ မိသားစုနှင့်ပြန်လည် ဆုံးဆည်းခွင့်ရရှိခဲ့သည်။ သူမတို့မိသားစုံတွေ့ကြသည့်အချိန်တွင်ဝမ်းစွာ ဂိုဏ်းခဲ့ကြပြီး လွတ်ထွက်သွားမည်စံးရိမ်သည့်အလား ဖွေဖက်ခဲ့ကြသည်။ မ-စ ပြောပြုချက်အရ- သူမကို အမျိုးသမီးတိုးက ရင်ကျန်းသို့၏ဆောင်သွားပြီး လူကုန်ကူးခဲ့သည်။ ရင်ကျန်းသို့ရောက်ရှိသောအခါ မ-စ သည် တနေရာမှတေနရောသို့ ပြောင်းရွှေ့ခံရပြီး ယောက်သွားလေးယောက်နှင့် အတင်းအဓမ္မလက်ထပ်ရန် ရိုင်းစေခြင်းခဲ့ရသည်။ မ-စ သည် သူမကြံ့တွေ့ခဲ့ရသည့် အီမံမက်ဆိုးများအတွက် ပြင်းထန်သည့် စိတ်ဒေါက်ရာ ခံစားနေရပါသည်။”

## မျှော်စာကျော်ခြင်း

၂၀၀၄ ခန့် နှင့် ၂၀၀၆ ခန့်တို့တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သော စိုးရိမ်းဖွေဖြစ်စဉ်နှစ်ခုမှာ မျှော်စာကျော်ရန်အတွက် လူကို ချုပ်နောင် ထားခဲ့သည်။ ရှားပါးလှသည့် တရာတ်ရိုးရာဆေးဝါးရရှိရန်အတွက် လူ၏သွေးဖြင့် မျှော်စာကျော်ခြင်းဖြစ်သည်။

၂၀၀၄ ခန့်ဖြစ်စဉ်မှာ နမ်ခမ်းမြို့နယ်မှ ပလောင်အမျိုးသား(လူထိ) သုံးသိုးသည် လိုအွှေ့ခြို့အလုပ်လုပ်ရမည်ဟု လှည့်ဖြေးခေါ်ပြုခြင်းခံရပြီး တရာတ်ပြည်သို့ချို့ထွက်ခဲ့သည်။ ထိုသူတို့သည် ယင်းတို့၏ပို့ဆောင်ရွက်သို့ မည်သည့်အခါမှ ပြု့ မရောက်နိုင်တော့ပဲ တရာတ်ပြည်တွင် မျှော်စာကျော်ခဲ့ပြီး ဘဝအဆုံးသတ်ခဲ့ရသည်။

၂၀၀၆ ခန့်ဖြစ်စဉ်မှာ နမ်ခမ်းမြို့အနီးရှိ ချာတရားမှ ၂၁ နှစ်အရွယ်အမျိုးသမီးတိုးသည် တရာတ်အမျိုးသမီးတိုး၏ စိတ်ဒေါ်ချက်အရ ရွှေလီသို့အလည်သွားခဲ့သည်။ အခြားအမျိုးသမီးတိုးက တရာတ်နိုင်းအရှေ့ပိုင်း ရှုန်ဒေါ်ပြည်နယ် လင်ရမြို့သို့ ဆောင်ခဲ့ပြီး ဘဝအဆုံးသတ်ခဲ့ရသည်။ သူမ၏ အတွေ့အကြံကို အောက်ပါအတိုင်း ပြောပြုခဲ့ပါသည်။

“ကျေမ အဲဒီဇနရာကိုရောက်တော့ တော်တော်လေးကိုပြု့တဲ့အဆောက်အအုံမှာပေးနေတယ်။ ၁၇ ထပ်မြောက် မှာပါ။ အဲဒီအတော်မှာ အခန်းတွေအများကြီးပဲ။ အခြားအခန်းတံ့ခါးတွေ မဖွံ့ဖြိုးကျေမကို သူတို့ပြောတယ်။ ကျေ တာယောက်တည်း အခန်းထဲမှာနေရတယ်။ သူတို့ကျေမကို အေးပေးပေးတယ်။ အေးပေးပေးတယ်။ ကျေမ အပြင်တော့မထွေကြရဘူး။ သူတို့ ကျေမကိုဘာမှမလုပ်ဘူး၊ အခန်းထဲမှာ ဇနိုင်းပြောပါတယ်။ တနေနဲ့ ကျေမ အခန်းကနေတိတိတိကလေးထွက်ပြီး အခြားအခန်း တော်ထဲကိုကြည့်လိုက်တယ်။ အဲဒီအခန်းမှာရှိတဲ့ ရေဇ်လုံးတွေမှာ လူအချို့ရှိနေတာ ကျေမတွေ့ခဲ့ရတယ်။ သူတို့အားလုံးက ဝါးဖြောင်းဖြောင်း ဘာလှပ်ရှားမှုမှုမရှိဘူး၊ အသက်မဲ့သလိုဖြစ်နေတယ်။ အဲဒီဇနရာက သူတို့တတွေ့ရဲ့သွေးကို မျှော်တွေ့ရှိခဲ့လိုက်တယ်။ ကျေမအရှေ့အကြံတွေ့တွေ့ကို ပြန်စဉ်းစားတို့င်း အရမ်းကိုကြောက်ချုံးတွေ့လုပ် နေဆဲပါပဲ။”

ကျေမ အရမ်းကိုကြောင်းတယ်လို့ ပြောခိုင်ပါတယ်။ ဘာဖြစ်လဲဆုံးတော့ ကျေမ အဲဒီရောဇဲ့လုံးထည်ဗြို့ပြီး မျှော်တွေ့ အစာအဖြစ် မကျော်ခဲ့ရခဲ့မှာပဲ တရာတ်ပုလိုပ်က ကျေမကို ကျေမနေတဲ့အခန်းမှာလာတွေ့ခဲ့ပါတယ်။ ပုလိုပ်တွေ့ က ကျေမကို တရာတ်-မြန်မာနယ်စ် ရွှေလီကိုပြန်လို့ပေးခဲ့တယ်။ ကျေမမိဘတွေ့ရောက်လာပြီး ရွှေလီ ရဲစခန်းမှာ ကျေမကိုပြန်ဆောင်ရွက်တယ်။ ကျေမလည်း ရွှေ့ကိုပြန်လိုက်သွားခဲ့တယ်။ ကျေမရဲ့အတွေ့အကြံတွေ့တွေ့ကို ပြန်စဉ်းစားတို့င်း အရမ်းကိုကြောက်ချုံးတွေ့လုပ် နေဆဲပါပဲ။”

## လူကုန်ကုံးခံရခြင်းမှ လွတ်မြောက်လာသည့်အခြေအနေများ

ဖြစ်စဉ်ပမာဏအများစုရို လူကုန်ကုံးခံရသူများသည် လွတ်မြောက်ရန်မစွမ်းနိုင်ခြင်း (သို့) လွယ်ကူစွာပျောက်ဆုံးနေခြင်း တို့မြင် ဝစ်းနည်းဖွေ့ပျောက်ရာတွေ့ရပါသည်။ ဖြစ်စဉ် ၁၁ ခုမှ အမျိုးသမီးများသာ တရုတ်-မြန်မာနယ်စပ်ပြု လူကုန်ကုံးခံရစဉ် ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်ခဲ့သည်။ အချို့မှာ မိသားစု (သို့) သူငယ်ချင်းများထံဖွုန်းဆက်ပြီး လာရောက်ကူညီရန် အကုအညီ တော်းဆိုင်ခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်သားများ၏ ကူညီမြှင့်လွတ်လာသူ ဖြစ်စဉ်တရာ့တည်းသာရှိပါသည်။ ထိုဖြစ်စဉ်မှာလည်း PSLA ပလောင်တပ္ပါဝင်များ၏ သတိပေးမှုမြှောင်းကူညီကြခြင်းဖြစ်သည်။

အမျိုးသမီးအများအပြားမှာ ယင်းတို့ကိုထိန်းသိမ်းထားသည့် အဆောက်အအံ့တွင်းမှ ရှိုးရှင်းစွာ ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်လာခဲ့ကြသည်။ အောက်ဖော်ပြုပါ ဖြစ်စဉ်တွင် မူးယစ်ဆေးထိုးထားခံရသည့် အမျိုးသမီးမှာ အီမိုင်သာတက်ရန် ဟန်ပြီး ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်လာသည်ကို တွေ့ရသည်။

“ကျမ----စတိုးဆိုင်မှာ လစာ တလကျပ်နှစ်သောင်းခွဲရမယ်ဆိုလို့ အဒေါ်နှဲအတူ မူးဆယ်ကိုလာခဲ့ပါတယ်၊ အဲဒီမှာ ၁၅ ရက်လောက်အလုပ်လုပ်ပြီးတဲ့ နောက် တရုတ်-ပမာ ကပြားအမျိုးသမီးမှာ မ-- နဲ့ တွေ့ခဲ့ပါတယ်။ သူကအခါ အလုပ်ကနေထွက်ပြီး တလတရုတ်ယွမ်ငွေ ၄၀၀ ရတဲ့ တရုတ်စားသောက်ဆိုင်မှာလုပ်ပို့ တိုက်တွန်းခဲ့တယ်။ သူ ပြောတာကတော့ အခုကျမနေတဲ့ နေရာကနေ အဲဒီစားသောက်ဆိုင်ကိုအရောက်သွားဖို့ မိနစ် ၂၀ လောက်ပဲကြား မယ်တဲ့။ အဲဒီနောက်မှာတော့ သူ ကျမကို တရုတ်ပြည့်၊ ကျင်းဟုနဲ့ -- ရွာမှာရှိတဲ့ ကျင့် ကိုယ်စားလှယ်ဆို ကို မူးဆယ်ကနေခေါ်လာခဲ့ပါတယ်။ သူတို့ ကျမကိုလူကုန်ကူးလိမ့်မယ်လို့ ကျမလုံးဝမတွေးမိဘူး။ ကျမအဲဒီမှာ နှစ်ရက် လောက်နေရပေမဲ့ ဘာအလုပ်မှုပေးမလုပ်ဘူး။ သူနဲ့ကျင်အမျိုးသမီးကို ပြောထားတဲ့ ကတိုင်းတော်းဆိုင်း အလုပ်ပေးပို့ ကျမ ပြောတော့ သူတို့ကျမအတွက် အရင်ဆုံးအလုပ်ရှာနေတယ်လို့ ပြောတယ်။ တရုတ်အမျိုးသားတွေ တယောက်ပြီး တယောက် ကျမကိုလာကြည့်ကြတယ်။ နောက်တော့ မ--နဲ့ ကျင့်အမျိုးသမီးက ကူးက တရုတ်အမျိုးသားကို ယူဖို့ပြောလာပါတယ်။ တကယ်လို့လောက်ထပ်မယ်ဆိုရင် ယွမ်ငွေ ဝါးထောင်နဲ့ ရွှေတွေ ရမယ် လို့လည်း ပြောတယ်။ ကျမ တရုတ်ကိုလာတာ အလုပ်လုပ်ပို့ပဲ၊ ယောက်ဘူးယူဖို့မဟုတ်ဘူးလို့ သူတို့ကို ငြင်းခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီနောက် မ--နဲ့ ကျင့်အမျိုးသမီးက ကျမကိုအနေးတဲ့ သွေးသွားပြီး ဆေးသုံးလုံး ထိုးပေးတယ်။ တယုံးက ကျမလောက်မောင်နဲ့ နှစ်လုံးက ကျမတပ်ပါးမှာထိုးပါတယ်။ သူတို့မြှုပြုတာကတော့ အားဆေးထိုးပေးတယ်။ ဒါပေမဲ့ ဆေးထိုးပြီးတဲ့ နောက်ပိုင်း ကျမ အရင်ဆုံးခွေးတွေားရဲ့စားရုံး အမြဲတမ်းအိပ်ချင်နေတယ်။ ဘာအလုပ်မှုလည်း ကျမ မလုပ်ချင်ဘူး။ ကူးက ယောက်ဘူးတယောက် ကျမကိုလာကြည့်ပြီး ကျမကို ယွမ် ၅၀၀၀ စပေါ်ငွေအဖြစ်ပေးခဲ့တယ်။ မ--နဲ့ ကျင့်အမျိုးသမီးက ကျမကို ယွမ်ငွေ တယောင်းလောက်နဲ့ ရောင်းလိုက်ပြီး ၂၀၀၉ ခုနှစ် မတ်လ ၁၇ ရက်နေ့မှာ ကျမကိုပို့ပို့ သူတို့ပြင်ဆင်ကြတယ်၊ ဒါပဲကြာ့ငွေ မတ်လ ၁၆ ရက်နေ့မှာ ကျမ အိမ်သာတက်ချင်ဟန်ဆောင်ပြီး ထွက်ပြေးလာခဲ့တယ်။ အဲဒီအနီးအနားမှာရှိတဲ့ မြန်မာလူမျိုး တွေ့နေတဲ့အိမ်မှာ ကျမပုန်းနေခဲ့တယ်။ မ--နဲ့ ကျင့်အမျိုးသမီးတို့ အုပ်စုတွေက မော်တော်ဆိုင်ကယ်ပြီး ကျမကို မြို့အနဲ့အိုက်ရှာတယ်။ (ထို့မြန်မာပြည်သားများက ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးကို ဆက်သွယ်ပေးခဲ့ပြီး၊ အမျိုးသမီးငယ်ကို အိမ်တိုင် ယာရောက်ပို့ဆောင်ပေးနိုင်ခဲ့သည်။)”

ဖြစ်စဉ်လေးခုတွင်မှ အမျိုးသမီးနှင့်မိုင်းကလေးကလေးထံများမှာ နှစ်ပေါင်းများစွာကြာအောင် ကုန်ကူးရောင်းစားခံရပြီးမှ ပြန်လည်လွတ်မြောက် (သို့) အိမ်ပြန်ခွင့်ပေးခဲ့သည်။ တရုတ်နိုင်ငံ၏ အလွန်နေးလံခေါင်ပါးသောနေရာသို့ ရောင်းစားခံရသောသူများမှာ မြန်မာပြည်ပြန်ပြန်ရန် အလွန်ခက်ခဲလုပ်ပါသည်။

အသက် ၃၃ နှစ်ရှို အမျိုးသမီးတိုးမှာ သုံးနှစ်ကြာမှ သူ၏တရုတ်အမျိုးသားက ပေးပြန်ခဲ့လော်လည်း ကားမှားစီးပြီး တရုတ်နိုင်း အရေ့ဗြို့မြောက်ပိုင်းတွင် လမ်းပျောက်ခဲ့ရသည်။ ထိုနောက် တရုတ်ရဲမှား၏ ဖမ်းဆီးခြင်းကို ခံရပြီး တလကျော် ချုပ်နောင်ခဲ့ရသည်။ တရုတ်ရဲမှားက သူမကို မြန်မာနယ်စပ်ပြုပေးခဲ့သည်။ သူမ၏ ဖြစ်စဉ်မှာ -

မ-တ ကို မော်လမြှုပ်တွင်မွေးဖွားခဲ့သည်။ အိမ်ထောင်ကျပြီးနောက် သူမ၏လုပ်ယောက်ဘူးနှင့်အတူ ရန်ကုန်သို့ ပြောင်းရွှေ့ခဲ့သည်။ သူမ၏ယောက်ဘူးမှာ ကံခိုးစွာ သေဆုံးခဲ့ပြီး သူမတွင် သားတယောက်ကျန်ခဲ့သည်။ သူမတွင် အလုပ်အကိုင်များဖြင့် ကလေးကိုကျေားမွေးရန် မစွမ်းနိုင်သောကြာ့ငွေ အခြားသူကို မွေးစားရန်ပေးခဲ့



သည်။ သူမမှာ တောင်းရမ်းစားသောက်ခဲ့ရသည်။ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဇွန်လ ၂၀ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန် ကားဝင်းကြောင်းရမ်းအောင် အမျိုးသမီးနှင့်ပြုစုံနှင့် မ-တ တွေ့ဆုံးခြေး အလုပ်လိုချင်လျင် မြောက်ဥပ္ပါယာလပ ပန်းခြံထိုးလိုက်ခဲ့ရန်ပြုသည်။ ထိုနောက် အမျိုးသမီးနှင့်ယောက်က မ-တ ကို မန္တလေးသို့သွားရန် ရထားလက်မှတ် တစောင်ပေးခဲ့သည်။ မန္တလေးသို့ရောက်သောအခါ မည်သည့်နေရာသို့ထပ်သွားမလဲဟုမေးကြည့်ရာ ထို အမျိုးသမီးတို့က မှစထိုးသွား ကြော်လုပ်ဟု ပြန်ဖြော့သည်။ အမျိုးသမီး သုံးပုံးစလုံး မှဆယ်သို့ရောက်သည့်တိုင် မ-တ မှာ သူမ လူကုန်ကူးခံရသည်ကို မသိရှိသေးချေ။ သူမတို့ နယ်စပ်ကို တရားမဝင်ဖြတ်ကျော်ပြီး ရွှေလှ ရှိ ပြီး-က ၏ နေအိမ်တွင်တည်းခိုက်သည်။ ပြီး-က မှာ အသက် ၄၈ နှစ်ရှိ တရုတ်အာမျိုးသားတိုးဖြတ်သည်။ ပြီး-က နှင့် သူ တို့ ညွှေ့ခန်းတွင် စကားပြောနေစဉ် မ-တ ကို အိပ်ခန်းတွင်နေစေခဲ့သည်။ ယင်းတို့ စကားပြောပြီးနောက် မ-တ ညွှေ့ခန်းထဲသို့ဝင်လာသည့်အခါ ထိုအမျိုးသမီးနှစ်ယောက်မရှိတော့သေားချေ။ မ-တ မှာ ပြီး-က အိမ်ဖော်အဖြစ် လစာမရပဲ တလကျော်အလုပ်လုပ်ခဲ့ရသည်။ တလကြော်ပြီးနောက် ပြီး-က က သူမကို တရုတ်ပြည် ရှန်ဒေါင်သို့ ထပ်မံရောင်းစားလိုက်ပြန်သည်။ ပြီး-က က မ-တကိုလက်ထပ်ရမည့် လက်ထပ်လျင် ယွမ်းငွေ ၃၀၀၀ ပေးမည်ဟု ပြောသည်။ ပြီး-က ၏စီစဉ်မှုအတိုင်း လိုက်လာခဲ့သောကြောင့် မည်သည့်အရပ်သို့ရောက်နေသည်ကို မသိရှိနိုင်ပဲ ငွေလည်းမရရှိခဲ့ပေ။ သူမမှာ ရှန်ဒေါင် သို့ ရောင်းစားခံရပြီး အသက် ၄၀ အရွယ် တရုတ်အာမျိုးသား တိုးကိုလက်ထပ်ခဲ့ရသည်။ လက်ထပ်ပြီး အုံနှစ်ကြောသော်လည်း မ-တမှာ ကလေးမရရှိသည့်အတွက် သူမ၏ ယောက်ဗျားက ယွမ်းငွေ ၁၀၀၀ ပေးပြီး ပြန်ခိုင်ခဲ့သည်။ မ-တမှာ မည်ကဲခဲ့သို့ သွားလာရမည်ကိုမသိသည့်အတွက် သူမ၏ယောက်ဗျားကိုပို့ပေးရန် တောင်းဆို သော်လည်းလိုက်မဟု ခဲ့ချေ။ သူမ ယူနှစ်ပြည်နယ်သို့ သွားချင်သော်လည်း လက်မှတ်မှားဝယ်မိသည့်အတွက် တရုတ်နှစ်ဦး အရေး၊ မြောက်ပိုင်းရှု တို့ပိုင်းတွင်လမ်းပျောက်ခဲ့ရသည်။ လက်ထပ်တွင်ငွေမရှိတော့သည့်အတွက် ခရီးဆက်မထွက်နိုင်ပဲ ထိုဒေသတွင် ပန်းကုန်ဆေးအလုပ်ဝင်လုပ်ခဲ့သည်။ တနေ့တွင်သွားမအလုပ်လုပ်သည့်စားသောက် ဆိုင်တွင် တရုတ်ပုလိုပ် လာရောက်စားသောက်စဉ် သူမကို တွေ့ရှုခြေး အသားဖြုံးသောကြောင့် တရားမဝင် ဝင်ရောက် လာသွား သံသယဝင်ခဲ့ပြီး ဖမ်းဆီးခဲ့သည်။ တရုတ်ပြည်သို့ တရားမဝင် ဝင်ရောက်မှုဖြင့် တရားရုံးတွင် အမှု တင်ရောက် သူမကို ၁၅ ရက်ထောင်ပါက်ချုပ်မှုတွင် သူမ၏ အမှုကိုပြန်လည် စစ်ဆေးချက်ပြုလုပ်ပြီး ပြစ်အက် တလတိုးခဲ့သည်။ အကျိုးကျကာလ တလပြည့်ပြီးနောက် တရုတ်ရှုနှစ်ဦးက သူမကို ရွှေလီသို့ လေယာဉ်ဖြင့် ပြန်ပို့ခဲ့သည်။ မ-တ ဂျယ်ဂေါင်သို့ရောက်သောအခါ ပြီး-က ကိုအလွန်စိတ်ဆုံးပြီး လိုက်ရှားသော်လည်း မတွေ့ရတော့ပေ။ ထိုအိမ်အနောက်ပါက်ချုပ်မှုတွင် သူမ၏ အမှုကိုပြန်လည် စစ်ဆေးချက်ပြုလုပ်ပြီး ပြစ်အက် တလတိုးခဲ့သည်။ အကျိုးကျကာလ တလပြည့်ပြီးနောက် တရုတ်ရှုနှစ်ဦးက သူမကို ရွှေလီသို့ လေယာဉ်ဖြင့် ပြန်ပို့ခဲ့သည်။ မ-တ ဂျယ်ဂေါင်သို့ရောက်သောအခါ ပြီး-က ကိုအလွန်စိတ်ဆုံးပြီး လိုက်ရှားသော်လည်း မတွေ့ရတော့ပေ။ ထိုအိမ်အနောက်ပါက်ချုပ်မှုတွင် သူမ၏ အမှုကိုပြန်လည် စစ်ဆေးချက်ပြုလုပ်ပြီး ပြစ်အက် တလတိုးခဲ့သည်။ ထိုနောက် ထိုလူက ဘာအတွက်ကြောင့် ပြီး-က ကိုလိုက်ရှားသလဲဟု မေးမြန်းရာ ဖြစ်ကြောင်းကုန်စင်ပြောပြုခြေး ထိုလူက သူမ၏ နေရပ်သို့ အရောက် ပြန်နိုင်ရန် ကူညီပေးခဲ့သည် ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရားနှင့် ဆက်သွယ် ပေးပို့ပါသည်။

ကုသိတေသနပုဂ္ဂန်တရားမျှတဲ့ ရရှိနိုင်မည့်လမ်းကြောင်းများ ကန့်သတ်ခံရခြင်း

မိဘများမှာ ယင်းတိုက်သားသမီးထံများ လူကြုံကုန္ခံရသည်ဟု သိရှိ(သို့) ထံသယဖြစ်လာသည့်အချိန်တွင် ပြန်လည် လွှတ်မြောက်ရန်အတွက် နည်းလမ်းပေါင်းစုံ ကြိုးပမ်းဆွဲကြသည်။ သူတို့အသိင်းအဝိုင်ပြင်ပသို့ ခရီးသွားလာတတ်သူတိုင်း ကို သားသမီးတိုက် သတ်းရာဖွေထောက်လမ်းပေးရန် အကျွေအသီးတောင်းကြသည်။ အသေခံအာဏာပိုင်များ၊ လူမှု

အဖွဲ့အစည်းများကို ချင်းကပ်ပြီး လူကုန်ကူးသုများကို ဖမ်းဆီးရန်နင့် ပျောက်ဆုံးနေသော သားသမီးများကို ရှာဖွေရန် အကုအလိုတောင်းကြုံသည်။ ရုတ်ပွဲ၊ ရွာသူကြီးများ၊ အစိုးရလက်အောက်ပါ ပြည်သူစ်၊ တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင် တပ်ဖွဲ့များ၊ ဒေသခံ ပလောင်စာပယ်ကျော်မူကော်မီတီ၊ ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးနင့် နိုင်ငံတကာအစိုးရ မဟုတ်သည်အဖွဲ့အစည်းများ (ကလေးသူထုတ်များကူညီကယ်ဆယ်ရေးအဖွဲ့) တို့လည်း ပါဝင်သည်။ မိဘများအနေဖြင့် အစိုးရဖွဲ့စည်းထားသည့် ဒေသအခြားရုတ်ပွဲ၊ လူကုန်ကူးမှတိုက်ပျော်ရေးအဖွဲ့ထံ အကုအလိုတောင်းခဲ့သည်ကို ဖြစ်စဉ် နှစ်ခုတည်းသာ လေ့လာတွေရှိခဲ့သည်။ ထိုကဲ့သို့သော ကိုယ့်များအတွက် အထူးရည်ရွယ်ဖွဲ့စည်းထားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

ဖြစ်စဉ် ဒုသာ လူကုန်ကူးသူများကို အသခံအာဏာပိုင်များက ဖော်ဆီးနိုင်ခဲ့ပြီး ထိအတဲ့မှ ဖြစ်စဉ် တရပါ လူကုန်ကူးသူ မှာ သူ့အားလွှတ်ပေးရန်အတွက် ရဲတပ်စွဲကို ယွမ်စွေ ၃၀၀၀ လာဘ်ထိုးခဲ့သည်။ အမျိုးသမီး နှစ်ပိုးမှာလည်း ဖမ်းဆီးခြင်း မပြုရန်အတွက် မန်တုရှိ အနီးရလက်အောက်ခံ ပြည်သူ့စစ်ဆေးခေါင်ကို ကျပ်ငွေ ရှစ်သိန်း လာဘ်ထိုးခဲ့သည်။

အချို့ လုကန်ကူးသူများမှာ ထောင်ဖြတ်ချုပ်စံရှုပြီး၊ အချို့မှာ ယင်းတို့ကန်ကူးခဲ့သူများ၏မီဘတိအား လျှပ်ကြေးငွေ ပေးရန်သာအပြင်ပေးသည်။ အမျိုးသမီးငယ်တိုးကို ယွမ်ငွေ ၂၅၀၀၀ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၈၅၀ ခန့်)ဖြင့် ရောင်းစား ခဲ့သူ လင်မယ်းစံတဲ့မှာ လျှပ်ကြေးငွေ ၁၇၀၀၀၀ ကျပ် (ယူအက်ဒေါ်လာ ၁၇၀ ခန့်) သာ ပိုန်ပေးရန် အဖို့ခို့ပေးခဲ့သည်။

ဖြစ်စဉ်များစွာတွင် အာဏာပိုင်များမှာ မည်သည့်ကျည်မှုများ မပေးနိုင်ခဲ့ခြေ။ လူကုန်ကူးမှတိကိုယ်ရေးအဖွဲ့ အပါအဝ် အာဏာပိုင်များ၊ အဖွဲ့အစည်းများမှာ တရာ်-မြန်မာနယ်စပ်တွင်ဖြစ်ပွားခဲ့သော လူကုန်ကူးမှုများမှ လူကုန်ကူးခံရသူ တစ်စုတယောက်ကို လတ်မြောက်အောင် ကျော်ပေးနိုင်ခဲ့ခြင်း မရှိသည်ကို ကံမကောင်းစွာ တွေ့မြင်ရသည်။

သိသာထင်ရှားမှအဖြစ်အံ့ဩ မည်သည်လူကုန်ကူးခံပေသူ (သို့) မိသားစုများကမှတနိုင်ငံလုံးအတိုင်းအတာဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသည့် မြန်မာနိုင်ငံမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့ထံ အကူအညီတောင်းခြင်း (သို့) ဆက်သွယ်ရန်ကြိုးပမ်းခြင်း ပြုလုပ်ခဲ့သည်ဟုမမြေပါပဲခြင်း။ ထိုအဖွဲ့လည်းလှကုန်ကူးမှတိကိုဖြတ်ရေးလုပ်ရှားမှုများလုပ်ဆောင်သည့်လုပ်ငန်းစာမျက်နှာရှိသည်။

## မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့

အစိုးရပုံပို့မှုဖြင့် နဲ့စည်းထားလော ပြန်မှုနိုင်ငံအမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့၏ ရည်မှန်းချက်များထဲမှ တာများ “အမျိုးသမီးနှင့် ကလေးသူတယ်များအား လုကန်ကူးနောများကို အမျိုးသားရေးဘာဝနှင့်အဖြစ် လျော့ချေနှင့် တိက်ပျက်ရန်”<sup>၁၁</sup> ဟူ၍ဖြစ်



ရမ်းပြည်နယ်၊ လားရှိုး အမျိုးသမီးရေးရာရုံး

နှမ့်ခေါ်မြို့နယ်ရှိ အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့ဝင်တဦးကိုတွေ့ဆုံးမေးပြန်ရာ အောက်ပါအတိုင်းတွေ့ရှုရသည်။ “ကျမတို့လူကုန်ကုံမှုနဲ့ ပိုဆက်တဲ့လုပ်ရားမှတွေ အနည်းအကျင့်ပဲလုပ်ခဲ့တယ်။ ဒါကြောင့် လူကုန်ကုံရတဲ့သူတွေ ကျမတို့ကိုဆက်သွယ်ဖို့အရမ်းခက်ပဲပါတယ်။ ဒေသခံပြည်သူ နဲ့ပဲ ကျမတို့ကို လာပြောပြတာ၊ ဘယ်သူမှ လာမပြောပြချင်း။ ကျမတို့ နှမ့်ခေါ်ဒေသမှာ လူကုန်ကုံမှုပတ်သက်တဲ့ အသိပညာဖြင့်တင်ရေးလုပ်ရားမှတွေမလုပ်ခဲ့ပါဘူး။ အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့ရဲ့အခြားဒေသအဖွဲ့ခွဲတွေလည်းလုပ်တာမကြားမှာဘူး။ ကျမတို့ရဲ့အစိမ်းလုပ်ငန်းစဉ်တွေကတော့ အထက်အရာရှိတွေ ကျမတို့ဒေသကိုအလည်လာရပိုကြာစိတာရယ်၊ သူတိအမိန့်တွေအတိုင်းလိုက်လုပ်ရတာတော့ပဲ ဖြစ်တယ်”

## လူကုန်ကုံးခံရသည့်အခြေအနေမှ ပြန်လည်လွယ်ပြောက်လာသော အမျိုးသမီးများမှာ ယင်းတို့၏ မူလအသိင်းအထိုင်း

လူကုန်ကုံးခံရသည့်အခြေအနေမှ ပြန်လည်လွယ်ပြောက်လာသော အမျိုးသမီးများမှာ ယင်းတို့၏ မူလအသိင်းအထိုင်း ကြားတွင် ပုံမှန်ဘဝဖြဲ့ ပြန်လည်ရှင်တည်ရန် ကြိုးမားသည့်အက်အခဲများနှင့် ရင်ဆိုင်ကြရသည်။ ယင်းတို့သည် စိတ် ဒါက်ရာရှိပြီး အမြဲတစေတိတ်လန့်ကာ ယင်းတို့၏အော်များကို ယုံကြည်မှုပေးရန် အလွန်ခက်ခဲ လျက်ရှိပါသည်။ ယင်းတို့မှာ လူကုန်ကုံးခြင်းခံခဲ့ရသည်ဟု သိရှိထားသော်လည်း၊ ပြည့်တန်ဆာလုပ်ငန်းတွင် အလုပ်လုပ်ခဲ့သည့်ဟုယူဆတတ်ကြသည် ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းတို့ခဲ့ခြားဆက်ဆံမှုကိုလည်း တပြီးကြတည်း ရင်ဆိုင်ကြရသည်။

အမျိုးသမီးများမှာ မိသားစု၏ ပြစ်တ်ဝေဖန်ခြင်းတို့လည်း ရင်ဆိုင်ကြရပြီး ယင်းတို့၏မိသားစုမှာ အိမ်နီးချင်းများ နှင့် အေားပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအားဖြင့်များပါ ယင်းတို့၏သမီးပြစ်ပျက်ခဲသည်များဂို့ မသိရှိစေရန် ကြိုးစားစုံကွာယ်ကြရသည်။ အချို့အမျိုးသမီးများမှာ အိမ်တွင်းတွင်သာနေထိုင်ရန် ကန့်သတ်ခံကြပြီး၊ မိသားစုခွင့်ပြုချက်မရပဲ အပြင်ထွက်ခွင့် မရချေ။ အချို့မိသားစုမှာ အိမ်တွင်းရှိ အေားသမီးပျိုးများကိုပါ အရှင်ရစေနိုင်သည့် အကြောင်းပြချက်ဖြင့် ထိလူကုန်ကုံး ခံရသည် သမီးကို မိသားစုတွင်းသို့ ပြန်လက်ဆံချင်တော့ပေါ်။

ထိုကဲ့သို့ဖြစ်ခြင်းသည် ကျူးလွန်သူကို အရေးယူရန်ကြိုးပေးပို့ရန်အတွက် အမျိုးသမီးအား အင်အားယူတ်လျော့စေပေါ်သည်။ တရာတ်အဖိုးအို့၏ ဖနီးယားအဖြစ်ရောင်းစားခံခြင်းမှ ပြန်လည်လွယ်ပြောက်လာခဲ့သော ၁၉၉၅ခုနှစ်အချွေး နှစ်ခုအား အမျိုးသမီးငယ်တ္ထားမှာ သူမကို လူကုန်ကုံးခဲ့သူအား အပြစ်ပေး အရေးယူနိုင်ရန်အတွက် အမှုပြန်လည်ရင်ဆိုင်ရန် အလွန်ရှုက်ချံ့နေခဲ့သည်။

ထိုအမှုလီးကိုတို့ကြောင့် လူကုန်ကုံးခြင်းခံရစဉ် ရရှိလာနိုင်သည့် လိုင်ပိုင်း ဆိုင်ရာကုံးစက်မှုအတွက် ဆေးဝါးကုသမှုခံပုံရန်ဆောင်းလို့ မရှိကြတော့ချေ။ အရှင်တရားကိုကျော်လွှားပြီး ဆေးခန်းသို့ သွားခံ့သော်လည်း ဆေးကုသရန်အတွက် ဆေးခေါ်ရရှိရန်ပင် အလွန်ခက်ခလုပ်ပေါ်သည်။ HIV ကုံးစက် သူများအဖိုး အမည်စားကိုမှာ ပို့စိုးစွားရှိပြီး အချို့ လူမှုအသိုင်းအားဖြင့်များမှာ ယင်းတို့ကို ရပ်စွာများတွင် ပြန်လည် နေထိုင်ရန် မလက်ခံချင်တော့ချေ။

လူကုန်ကုံးခံရခြင်းမှလွတ်ပြောက်လာသူ၏ အချို့မိသားစုများမှာ တရာတ်အမျိုးသား နှင့် အတော်အတွက် မေးသားမှု မိသားစုဝင်အဖြစ် လွယ်လွယ်ကူကူလက်ခံရန် ခက်ခဲလေ့ရှိပေါ်သည်။ တရာတ်အမျိုးသားနှင့်စက်စိတ်ပြီး ကလေးမွေးဟွားပေးခဲ့သည်ကို ပတ်ဝန်းကျင်မှ အထင်မြင်သေးမွှုများရှိ နေသောကြောင့် ထိုကလေးထံများမှာ ယင်းတို့ကိုမှုအားဖြင့်လာသည်။

လူကုန်ကုံးခံရခြင်းမှ လွတ်ပြောက်လာသောသူအများအပြားမှာ အများပြည်သူ သွားလာသည့်နေရာများသို့ အလည်သွားရန် (သို့) ရင်ရာပွဲလမ်းသာတော်များတွင် ပါဝင်ရန်အတွက် စိတ်မသက် မသာ ခံစားကြပြီး၊ စိတ်ခဲတ်ကြခြင်း၊ တိုးတည်း နေလိုခြင်းများဖြစ်လာသည်။ ထို့အားအများအပေါ်ပြန်လည်တုန်ပြန်မှအချို့များ ယင်းတို့ကိုများစွာထိခိုက်နိုင်နာစေပေါ်သည်။ ဥပမာ အချို့သူများမှာ ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအားဖြင့်နှင့် ပဋိပက္ခထပ်မံ ဖြစ်ပွားရန် ဖနီးတိုးစေနိုင်သည့် အရှင်သေစာများသောက်စား၍ ပြသသနာရှာခြင်း၊ ရာဘဆေးနှင့် ဘိန်းဖြားများ သုံးစွဲခြင်းတို့ပြုလာကြသည်။

တရာတ်ပြည်သို့ လိုင်လုပ်သားအဖြစ် လူကုန်ကုံးခံခဲရပြီး ရွာသို့ပြန်ရောက်လာသော ၁၉၉၅ခုနှစ်အချွေး ပလောင် အမျိုးသမီးငယ်သည် ပတ်ဝန်းကျင်၏ ဝေဖန်ပြစ်တင်မှုများကို များစွာရင်ဆိုင်ခဲရပြီး သူမကိုယ်တိုင် လမ်းခံ့နေသော သူမမှတ်ဘဝကို ပြန်လည်တည်းဆောင်ရွက်ရန် မစွမ်းနိုင်တော့သည်ကို ဖြစ်စဉ်တရာတ်တွေ့ရပါသည်။ ထိုကဲ့သို့သော ပြသသနာများကြောင့် လူကုန်ကုံးခံရသော အချို့အချိုးများမှာ ယင်းတို့၏ မူလရပ်စွာသို့ ပြန်လော့ဝံ့တော့ပဲ အေား နေရာအေားများတွင်သာ နေထိုင်ပြီး ဘဝသားတွင်ကြပါသည်။

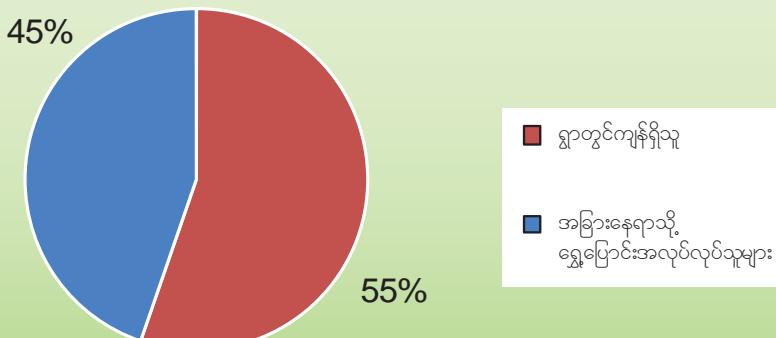


## ပလောင်ဒေသမှ ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားများ ကြိုးမားစွာတိုးပွားလာခြင်း

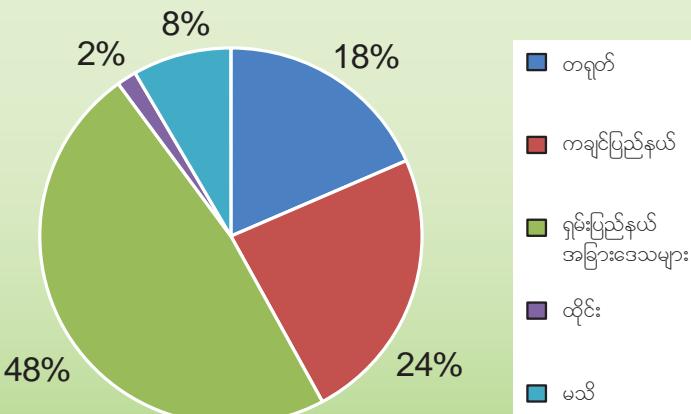
နမ့်ခမ်းမြို့နယ်၏ မတူညီသောကျေးရွာအုပ်စုမှ လူကုန်ကုံးခံရသည့်ဖြစ်စဉ်များ ကောက်ခံခဲ့သောပလောင်ရွာနှစ်ရွာကို PWOD မှ အိမ်ထောင်စုစစ်တမ်းကို ၂၀၁၀ ခုနှစ်အစောင့်ငါးကာလတွင် သုတေသနပြုခဲ့ပါသည်။ အိမ်ထောင်စုရှိလူဦးရေ၊ ဧရာဝါဒနှင့်ခွံးပြီး ရွှေပြောင်းအလုပ်လုပ်နေသည့် အိမ်ထောင်စုအရေအတွက်(ယခုလက်ရှိ အိမ်တွင်နေထိုင်ခြင်း မရှိသူများ)၊ ရွှေပြောင်းအလုပ်လုပ်နေသည့် နေရာဒေသ စသည့်အချက်အလက်များကို မေးမြန်းခဲ့သည်။

က-ရွာတွင် အိမ်ထောင်စုပေါင်း ၄၄ စုရှိပြီး မူလလူဦးရေမှာ ၂၆၆ ဦး ရှိသည်။ ထိုအထဲမှ လူဦးရေ ၇၅ ရာခိုင်နှုန်း (သို့) ၁၁၉ ဦး (ကျေး ၆၅ မ ၅၄ ဦး) မှာ လွန်ခဲ့သည့် ပါးနှစ်ခန့်ကတည်းက အခြားနေရာဒေသအသီးသီးသို့ ရွှေပြောင်းအလုပ်သမား အဖြစ် အလုပ်လုပ်နေကြသည်။

နမ့်ခမ်း က-ရွာမှ ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားများ လူဦးရေအား



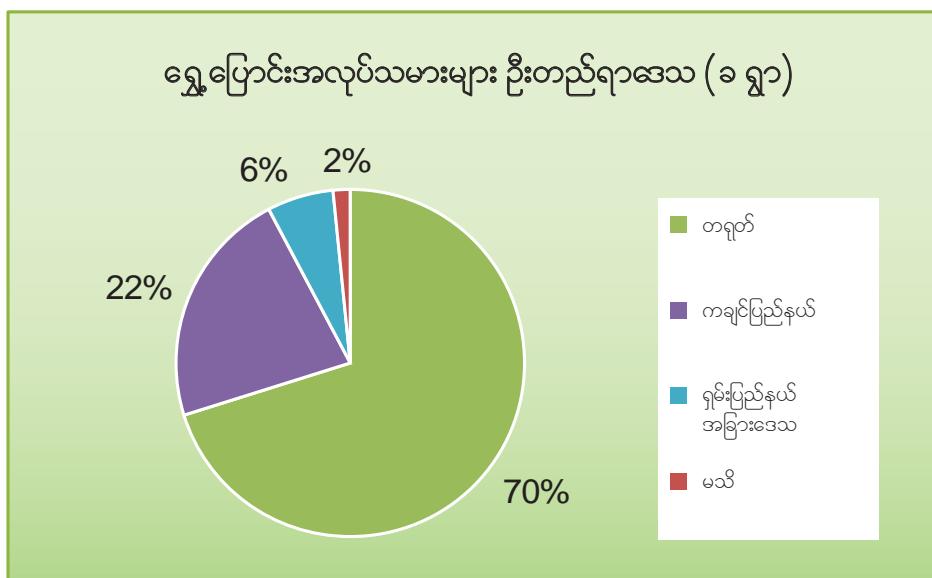
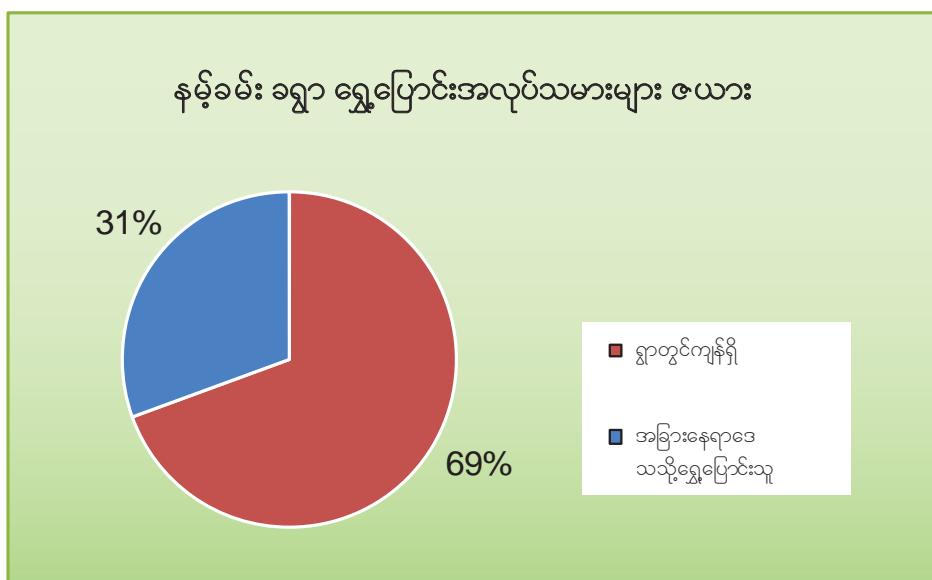
ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားများ ဦးတည်ရာဒေသ (က-ရွာ)



ခ-ရွာတွင် အမိမိထောက်စုပေါင်း ၃၇ စုရုပြုး မူလလူဦးရေမှာ ၂၀၉ ဦး ရှိသည်။ ထိုအထဲမှ လူဦးရေ ၃၁ ရာခိုင်နှုန်း(သို့) ၆၄ ဦး (ကျား ၃၁ မ ၃၃ ဦး) မှာ လွှန်ခဲ့သည့် ပါးနှစ်ခုနှင့်ကတည်းက အခြားနေရာအေသာသာသီးသီးသို့ ရွှေပြောင်းအလုပ်သမား အဖြစ် အလုပ်လုပ်နေကြသည်။

ခ-ရွာတွင်ရှိ အမိမိတိုင်းတွင် အနည်းဆုံး မိသားစုဝင် နှစ်ဦးမှာ အခြားနေရာအေသာသွေးတွင် အလုပ်လုပ်ခဲ့ဖူးသည်။ က-ရွာတွင်ရှိ အမိမိထောက်စု နှစ်စုမှုလွှဲ၍ ကျိန်သည့်အမိမိများအားလုံး အခြားနေရာတွင် အလုပ်လုပ်သည့် မိသားစုဝင်များရှိသည်။ ရွှေပြောင်းအလုပ်လုပ်သည့်သူများမှာ အများအားဖြင့် ၁၆ နှင့် ၄၀ နှစ်ကြား အရွယ်များဖြစ်ကြပြီး၊ အသက်ကြီးသူနှင့် ကလေးငယ်များသာရွာတွင် အများစုအဖြစ်ကျိုးရှိနေထိုင်လျက်ရှိသည်။

တရာတိ၊ ကချင်ပြည်နယ်နှင့် ရှုစ်ပြည်ရှိအခြားအေသာတို့မှာ လူအများလိုးတည်ရွှေပြောင်း အလုပ်လုပ်ကြသည့် နေရာ အေသာသုံးချုပ်သည်။





ရွှေလီ ရှိ ကျောက်အရောင်တင် စက်ရုံ

“ကျမတို့ မြန်မာပြည်မှာ လုပ်အားခ ကောင်းကောင်းရတဲ့ အလုပ်မရှိဘူး။ လက်ဖက်ခြောက်ငါးမှာ နေ့လယ်စာ ထမင်းပါ ယူရတာ တောင်တနေ့လုပ်အားခ ၂၀၀၀ကျပ် အောက်ပဲရတယ်။ အဲဒါ ကျမတို့ မိသားစုအတွက် မလုလောက်ပါဘူး။ အခု တရာတ် ပြည်မှာ သူ့ဖွေးက တနေကုန်ထမင်းကျွေးတယ်၊ လစာကလည်း တလက္ခာဗွဲများ ငွေ့ ဂျော်ရတယ်။ ဒါကြောင့် ကျမလုပ်အားခကို စုနိုင်ပြီး ကျမရုံး မိသားစုကိုတောက်ပဲနိုင် ပါတယ်။ ကျမမြို့မှာ အလုပ်လုပ်ရတယ်” မူဆယ် မှ အလုပ်သမား

တရာတ်နိုင်ငံရှိ ခြုံလုပ်ငန်း၊ ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းနှင့်စက်ရုံများတွင် လုပ်အားခမြှင့်မှားခြင်းတို့မှာ ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားများ လာရောက်ကြရန် ဆွဲဆောင်နေသည့် အဓိကသော်ချက်ပင်ဖြစ်သည်။ တရာတ်အလုပ်သမားများထက်မြန်မာ အလုပ်သမားများကို လုပ်အားခရေးနိမ့်ပေးသော်လည်း၊ မြန်မာပြည်ရှိ အလုပ်သမားများ၏ လုပ်အားခထက်ပိုမြင့်နေပါသည်။

ရုမ္ပါန်ကချင်ပြည်နယ်ရှိအေသများသို့ ရွှေပြောင်းအလုပ်လုပ်သူများမှာ အဓိကအားဖြင့် ဘိန်းခြံစိုက်ပျိုးသည့် အလုပ်သမားများအဖြစ် လုပ်ကိုင်ကြသည်။ အခြားကျွေးရွာများမှာ ဖူးကန့်၊ မိုင်းရှူး၊ အစရှိသည့် ကျောက်တွင်းသို့ သွားကြပြီး အလုပ်လုပ်ကြသည်။

“ကျမတို့ရွာမှာ လူတွေ ၂၀၀၀ ကျပ်ပဲလုပ်အားခရတယ်။ ဒါကြောင့်မို့ ပန်ဆေးအေသက ဘိန်းခြံမှာ အလုပ်သွား လုပ်ကြတယ်။ တရာဂ်ကို အနည်းဆုံး ၃၀၀၀ ကနေ ၄၀၀၀ ကျပ်အကြား ရတယ်” (နမ်ခမဲး၊ တောင်သူ)

### လက်ဖက်လုပ်ငန်းအပေါ် အာရုံစုံစိုက်မှုကြီးမားစွာလျော့နည်းလာခြင်း

“အရင်တွေက ပိဿာချိန်ဝဝေထွက်တဲ့ လက်ဖက်ခြံဗာ အခုခဏိရင်ပိဿာဖြဝိုင်ထွက်တော့တယ်။” လက်ဖက်တောင်သူ၊ နမ်ခမဲးမြို့နယ်။

သုတေသနပြုသည့်အေသများတွင် ယခင်က အဓိကအသက်မွေးဝမ်းကျောင်းလုပ်ငန်းမှာ လက်ဖက်စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းဖြစ်သည်။ လွန်ခဲ့သည့် ဆယ်နှစ်တာကာလတွင် လက်ဖက်ရွေးမှာ နေထိုင်စားသောက်ရန် လုံလောက်ခဲ့သော်လည်း၊ စက်ရုံများစွာ ရှိလာပြီးနောက်ပိုင်း လုံလောက်မှုမရှိတော့ပါဟု လက်ဖက်တောင်သူများက ရှင်းပြပါသည်။

၂၀၀၂ ခန့်စွဲတွင် PSLA လက်နက်အပ်ပြီးနောက်ပိုင်း အဓိကပြောင်းလဲလာသည့်အရာမှာ မြန်မာစစ်တပ်များ ပလောင်အေသအတွင်း အင်အားတိုးချဲလာပြီး၊ စစ်အုပ်စုလိုလားသူ ပြည်သူ့စစ်များဖွဲ့စည်းကာ ပလောင်အေသကို ထိန်းချုပ်လာကြသည်။ ထို ပြည်သူ့စစ်တပ်ဖွဲ့တို့သည် ကုန်ရောင်းသယ်ရေး၊ စိုက်ပျိုးကုန်များသယ်ယူပို့ဆောင်ရေး အစရှိသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအပေါ် အခွန်များအတင်းအဓမ္မကောက်ခံပိုင်ခွင့်အာကား အပ်နှင်းခြင်းခံထားရသဖြင့် အေသခြုံပြည်သူလူထုများအတွက် ကြီးလေးသည့်ဝန်ထုပို့များ ဖြစ်ပေါ်စေပါသည်။

နမ်ခန်အေသတွင်ထွက်ရှိသည့် လက်ဖက်အရည်အသွေးထက် အနည်းငယ်မြို့သော နမ်ခမဲးအေသထွက် လက်ဖက်ရေးကွက်များမှာလည်းကောင်းမြှုပ်နှံကြသည်။ ယခင်ကာလများတွင် လက်ဖက်တောင်သူများမှာ မြန်မာနှင့်တရာတ် ရေးကွက်နှင့်ခုလုပ်ရောင်းနိုင်ခဲ့ကြသော်လည်း၊ ရိုးသားမှုမရှိသောကုန်သည်များက လက်ဖက်တွင်အခြားသစ်ရွက်များရောနော

၍ တရတ်နိုင်ငံသို့တင်ပါခဲ့ကြသည်ကိုတွေ့ရှုပြီးနောက်ပိုင်းတွင် တရတ်ကုန်သည်များမှာ ၂၀၀၆ ခုနှစ်ဝန်းကျင်မှုစတင်၍ ပလောင်လက်ဖက်များ၏ယဉ်ဆိုင်ခဲ့သည်။

ထိုကြောင့် နမ်ခမ်းလက်ဖက်တောင်သူများမှာ မြန်မာပြည်အလယ်ပိုင်းရေးကျက်ဂိုဏ်ဖို့လာရသည်။ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး စရိတ်မြှင့်များခြင်း၊ ကန်ပစ္စည်းသယ်ယူရန် ခွင့်ပြုချက်ပါမစ်ဝယ်ယူရခြင်းအပါအဝင် စစ်ဆေးရေးဂိတ်များစွာကို ပြုပြန်နေခြင်းတို့ကြောင့် လက်ဖက်တောင်သူများကို လက်ဖက်ရေးနှင့်ရင်ဆိုင်နေကြရသည်။

မြန်မာပြည်အောက်ပိုင်းတွင်လည်း လက်ဖက်ရေးကွဲကို လက်ဖက်တောင်သူများ ပြံ့ထွေကြရသည်။ ၂၀၀၈ ဧပြီတွင် ရောဝတီမြှင့်ပြုကျွန်းပေါ်အသကို နာဂတ်မှန်တိုင်း တိုက်ခတ်ပြီးနောက် အသံများမှာ ကြီးမားသည့် ပျက်စီးခုံးရှုံးမှာ၊ ဆင်းရဲ့တိပြုများ ကျယ်ပြန်နက်ရှိပိုင်းစွာခံစားခဲ့ရသည်။ ထမင်းပုံမှန်စားနိုင်ရန် အနိုင်နိုင်ရန်းကန်နေရသည့်အခါန်တွင် လက်ဖက် အပါအဝင် မလိုအပ်သည့်စားသောက်ကုန်များ၏ယဉ်ဆိုင်းခဲ့သူများ ရပ်ဆိုင်းခဲ့သူများ လက်ဖက်ရေးကွဲကိုလည်းပျက်ခဲ့ရသည်။

လက်ဖက်များတွင် ပါဝါးပေါ်အထိုးခေါး အိုရာမင်းအို ပါဝင်သည်ဟု သံသယရှုပြီး လက်ဖက်ကုန်အမှတ်တံ့ဆိပ် ၁၀၀ ကျော်ကို ၂၀၀၉ ခုနှစ်တွင် စစ်အုပ်စုမှုရှုတ်တရက်ပိတ်ပင်လိုက်ခြင်းမှာလည်း နမ်ခမ်းရှိ လက်ဖက်တောင်သူများကိုများစွာ ဆိုးကျိုး သက်ရောက်ပေါ်သည်။ ထိနှစ်တွင် လက်ဖက်ကုန်သွယ်မှုများဆိုးရှုံးစွာပျက်စီးခဲ့ပြီး ရေးများလည်း တဟုန်ထိုးကျောင်းခဲ့ရသည်။

တရာ့နှစ်တွင်ပင် အခြားစားသောက်ကုန်ပစ္စည်းများ၏ရေးနှင့်နှုန်းမှာလည်း ဆက်တိုက်ပြုင့်တက်နေပါသည်။ ပလောင်တောင်သူများမှာ စပါးအနည်းငယ်သာစိုက်ပျိုးနှင့်သဖြင့် မြန်မာပြည်အောက်ပိုင်းမှုတွင်ပို့သောဆန်များကိုသာ မိမိနေရသည်။ သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးစရိတ်မြှင့်မားခြင်းမှာ ဆန်၊ ဆီ၊ ဆား အပါအဝင်အခြားကုန်ပစ္စည်းရေးနှင့်နှုန်းများ ကိုပြုင့်တက်စေခဲ့သည်။ လက်ဖက်လုပ်ငန်းမှ ဝင်ငွေလျှော့နည်းလာခြင်းကြောင့် မိသားစုစားဝတ်နေရေးအတွက်ရောဂါ်ပုံးရှုံးရန်ဖြစ်နိုင်တော့သဖြင့် အခြားဝင်ငွေရသည့်အလုပ်ကို ရှာဖွေရန်လိုအပ်လာပါသည်။ အသာတွင်းမှ ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားအဖြစ် အလုပ်လုပ်သူများပြားလာပြီး လက်ဖက်စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းကို ပစ်ပယ်သူ တိုးများလာပါသည်။

“ရွှေသမားအသက်ကြိုးတဲ့လူနဲ့ ကလေးပဲကျန်တော့တယ်၊ ဘာဖြစ်လဲဆိုတော့ လူအများက ကိုယ့်နေရိုက်ကိုစွဲပြီး အခြား နေရာအသေးစွှေဆိုတွေကိုပြီး အလုပ်ရှာဖြေတယ်လေ” လက်ဖက်တောင်သူ၊ နမ်ခမ်းမြို့နယ်။



## မီးသွေးလုပ်ငန်းဖြင့် ရရှိလိုဂ်တည်ရန်ပြစ်နိုင်တော့ခြင်း

နိမ့်ခမ်းမြို့အောက်ရှိ ကျေးချွာများမှာယခင်ကတည်းကပင် အခြားဝင်ငွေရရှိရန် မီးသွေးလုပ်ငန်းကို ဖို့စိန့်ကြသည်။ ထိုချွာများ သည် ရွှေနှီးချုပ်စပ်ရှိ သစ်တော့များတို့မီးသွေးပါတ်ပြီး လောင်စာများစွာလိုအပ်သော တရာတ်ပြည်သို့ ယင်းတို့ကိုယ်တိုင် (သို့) ပွဲစားများမှတဆင့် တရာတ်ပြည်ပေးကွက်သို့ တစ်ပို့ကြပါသည်။

သို့သော် မီးသွေးဖုတ်သူ များပြားလာသောဖြင့် သစ်တော့များ ပိုမိုလိုအပ်လာခြင်းနှင့်အတူ ရွှာသားများလည်း မီးသွေး ပိုမို ထုတ်လုပ်ရန်လိုအပ်သောကြောင့် အလွန်ဝေးလံသော တောင်ပေါ်များသို့ သွားရောက်လုပ်ကိုင်ကြရသည်။ ထိုကြောင့် မီးသွေးဖုတ်သူများမှာ ကုန်ကျော်ပို့များလာပြီး၊ မီးသွေးသယ်ယူရန်အတွက် စစ်ဆေးရေးရိတ်များစွာကိုလည်းဖော် ကျော် ပေးကမ်းရသည်။ ထိုကြောင့် ဝင်ငွေရနိုင်သည့် ဖြစ်နိုင်ရေအာရင်းအမြဲ့မြဲမှု ရရှိလုပ်ခိုင်မည်မဟုတ်ပေ။

“အခု မီးသွေးကနေရတဲ့ ဝင်ငွေအရမ်းနည်းလာတယ်။ ဒါဟာ စစ်ဆေးရေးရိတ်တိုင်းကို အခွန်ဆောင်နေရတာ လည်း ပါတယ်။ ပြီးတော့ တော်မှာနေပြီး မီးသွေးဖုတ်တို့နဲ့ စားသောက်စရိတ်နဲ့သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးစရိတ် အများငြိုး ကုန်ကျော်ယ်။ အမြတ်ဘာမှ မကျွန်ဘူး။” (နိမ့်ခမ်းမှ ၃၈ နှစ်အရွယ် ရွှာသားတိုး)

### ပညာရေးနှင့်ကျိုးမာရေးစရိတ် ပြင့်ယူးခြင်း

လက်ဖက်တောင်သူများသည် တိုးမြှင့်နေသည့်ပညာရေးနှင့်ကျိုးမာရေးစရိတ်ကို လက်လှမ်းမမိနိုင်တော့ကြောင့် စိတ်ပျက်ညည်းညာလေ့ရှိသည်။ ဤအခန်းကဏ္ဍအတွက် အစိုးရမှုရုံးငွေ့ငွေလျော့ချေပေးနေသည်မှာရှည်ကြာလှဖြစ်သည်။

နိမ့်ခမ်းတွင် အစိုးရကျိုးမာရေးပုံးပိုးမှ အနည်းငယ်သာရှိသည်။ မြို့ပေါ်တွင် ဗဟိုဆေးရုံမှုအပ်ကျေးချွာများတွင် ဆေးခန်းအနည်းငယ်သာရှိသည်။ ရွှာပေါင်း ၃၀ ခုနဲ့အတွက် ပုံးမှုအားဖြင့် (ကျိုးမာရေးဝန်ဆောင်မှုနှင့် ကျိုးမာရေး အထောက်အကြပ်ပွဲလုံးများ ညုံးပျော်နည်းပါးသည့်) ဆေးခန်းတော်းသာ ထားရှုံးပေးသည်။ ဆေးရုံး၊ ဆေးခန်းတိုင်းတွင် ကုသမ္မခံယူခဲ့သော ဆေးဝါးနှင့်ကုသမ္မအတွက် လုန်ကပေးဆောင်ရသည်။ ဆေးကုသမ္မစရိတ်မှာကြိုးမားလာသဖြင့် ဆေးဖိုးဝါးခဲ့ တတ်နိုင်သူများနည်းပါးလာသည်။

“အရင်တုန်းကဆိုရင် ဇွဲကျော် ၅၀၀၀၀ (ယူအကိစ်ဒေါ်လာ ၅၀ ခန့်) လောက်ရှိရင် ဆေးရုံးတိုက်ဆေးကုန်းတယ်။ အခုတော့ လက်ထဲ ဇွဲတာသိန်းလောက်ရှိတာတောင်ဆေးရုံမှုသွားနိုင်သေးဘူး။” (နိမ့်ခမ်း၊ လက်ဖက်တောင်သူ)

“လွန်ခဲ့တဲ့ ၁၀ နှစ်ကျော်တုန်းကဆိုရင် ကလေးမွေးတာ ပိုက်ဆံအများကြီးမကုန်ကျေား။ အခုတော့ အခြေအနေ မတူတော့ဘူး။ ဒီကနေ့ကာလမှာ သာမန် ကလေးမွေးရင် ဇွဲကျော် ၂၀၀၀၀ (ယူအကိစ်ဒေါ်လာ ၂၀ ခန့်) ကုန်ပြီး၊ ခွဲ့စိပ်ပြီးမွေးရင်တော့ အနည်းဆုံးကျော်ဇွဲ ဝါးသောင်းလောက်ပေးရတယ်။ ရေ့ဗိုး၊ မီးဖိုး အပါအဝင် သူနာပြုအတွက် လည်းပေးရတယ်။ ပြည်သူ့ဆေးရုံးဆိုပေမဲ့ ဘာမှုအလကားမရဘူး။” (နိမ့်ခမ်း၊ လက်ဖက်တောင်သူ)

အစိုးရရှုံးပညာရေးပုံးပိုးမှာယောက်အလားတူ လစ်လျှော့ရှုံးရှုံးပြီး၊ နိမ့်ခမ်းရှုံးပို့ပေးကြောင်းများတွင် စာသင်ကျောင်းများ၊ ဆရာ / မဗုံး၊ ကျောင်း သင်ထောက်ကုပစစွဲည်းများ အတူရှုံးပါးပြတ်လပ် လျှက်ရှိသည်။ ရွှာအတော်များတွင် စာသင်ကျောင်း လုံးဝမရှိပဲ၊ ရှိုလျှော်လည်း သေးယော်ခြင်း၊ ဟောင်းနွမ်းခြင်းနှင့် ပြင်ဆင်ရန်လိုအပ်နေဖို့သည်။ ဆရာ / မဗုံးမှာ လစာ အလွန်အကျိုးနည်းနေပြီး၊ ဆင်းရွှေ့နွေးပါးသည့်ရွှာသားများက ဆရာများ၏လစာအတွက် ကုည်းပုံးပိုးပေးရလေ့ရှိပါသည်။

ယခုနှစ်ပိုင်းအတွင်း ပညာရေးစရိတ် ဝါးဆော်ကျော် တက်သွားသည်ကို လက်ဖက်တောင်သူက ပြောပြီပါသည်။

“၂၀၀၀ခုနှစ်တုန်းကမှုလတန်းကျောင်းသားတော်းသယ်ယူရန် ကျောင်းအပ်ရင်၅၀၀နဲ့ ၁၀၀၀ကျိုးပဲကုန်တယ်။ ဒါပေမဲ့ အခု ပုံ့စိပ်စာအုပ်ပို့မားပါသေးပဲ ကျောင်းအပ်ခတင် ၅၀၀၀ နဲ့ ၁၀၀၀၀ ကျိုးလောက်ကုန်နေဖို့သည်။ လွန်ခဲ့တဲ့ ၁၀ နှစ်လောက်တုန်းက ကျောင်းသားတော်းက ဇွဲ ၁၀၀၀၀ ကနေ ၂၀၀၀၀ ကျိုးလောက် တန်စွဲစာကျောင်းစရိတ်ကုန်ပေမဲ့ အခု တာသိန်းကျော်တောင်မလောက်ဘူး။ အချိန်ပို့ကြေး၊ ကျောင်းကြေးနဲ့ အခြားကြေးတွေ ပေးနေရတာ။” (နိမ့်ခမ်း၊ လက်ဖက်တောင်သူ)



ရွှေလီ



လားရှုံး

အချို့ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားတွေက လစာကောင်း - သူတို့ကြတော့လည်း ရပ်တည်ရေးအဖွဲ် အမိုက်ပုံပုံ ဓမ္မန္ဒာက်ရှာဖွေနေကြရပါ

## လူကုန်ကူးမှုပြစ်ပေါ်စေသည့် ဂျူမူရေးဆိုင်ရာအချက်အလက်များ

ပလောက်ဒေသမှ ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားများ တိုးပွားစေရန် အကြောင်းအရာပြောက်များစွာပါဝင်ပတ်သက်ခဲ့သည်။ မိမိ တို့၏ သုတေသနပြုရုံများကလည်း ထိအချက်အလက်အချို့တို့မှာ လူကုန်ကူးခြင်းခံရနိုင်သည့် အားနည်းချက်များ ပိုမိုတိုးပွားစေသောအကြောင်းချင်းရာအဖြစ် လက်ခံတွေ့ရှိခဲ့သည်။

### ပညာရေးချို့တဲ့ခြင်း

မှတ်တင်ပြုခဲ့သောဖြစ်စဉ်များတွင် လူကုန်ကူးခံရသည့်သူများ၏ ပညာရေးနောက်ခံအခြေအနေမှာ အများစုသည် ပုံမှန် အတန်းကျောင်းပညာရေးကို အနည်းငယ် (သို့) လုံးဝ မသင်ကြားဖူးခြောင်းကို လေ့လာတွေ့ရှိရသည်။ ထိုကဲ့သို့ ပညာရေးနိမ့်ကျောင်းများ လူကုန်ကူးခြင်းခံရနိုင်သည့်အားနည်းချက်ရုံများလာစေမည့် အချက်တဲ့ချက်အဖြစ် ညွှန်းဆိုနေပါသည်။ နမ့်ဆုံးမြို့တွင်တွေ့ရသောဖြစ်စဉ်တရာ့မှာ လူကုန်ကူးသူများသည် ပညာမှတ်တော်သောအမျိုးသမီးငယ် များတို့သာ ဦးတည်ရှာဖွေခြောက်သည်ကို တွေ့ရှိရသည်။ ပညာတတ်သူများဖြစ်လျှင် အကိုပြန်နိုင်ရန်အတွက် မည်ကဲ့သို့ ထွက်ပြေးလွတ်ပြောက်နိုင်သည်ကို ကြိုးပမ်းသိရှိနိုင်သဖြင့် စုံပိုမိုကြောက်ရှိနေကြပါသည်။

အစောင့်းတွင်ဖော်ပြုခဲ့သည့်အတိုင်း ပညာရေးအဆန်းကဗျာတွင် အစိုးရေးလစ်လျှော့ထားမှုကြောင့် ဆင်းရွှေ့နိုင်ပါးသည့် မိသားစုများ လက်လှမ်းချိန်ကိုခဲ့စေသည့်ပညာရေးစရိတ်ပြင့်မှုများနှင့်အတူ လိပ်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတဲ့ခြောင့် မိသားစုတွင်း စီးပွားရေးကျပ်တည်းနေရှိနိုင်တွင် သမီးငယ်များ၏ပညာရေးထက် သားများကိုသာ ဦးစားပေးခြင်းတို့မှာ အမျိုးသမီးးများ၏ ပညာရေးအဆင့်နိမ့်ကျေရှုခြင်းဖြစ်သည်။

### ကျိုးမာရေးဝန်ဆောင်မှု ချို့တဲ့ခြင်း

ကျိုးမာရေးတန်ဆောင်မှုတွင် အစိုးရေးကဗျာတွင် သုံးစွဲမှုနိမ့်ကျေနေသည်မှာ ကျိုးမာရေးစရိတ်လက်လှမ်းမှုမိန့်ဖော်ရန် ပြုလုပ်ထားခြင်းဖြစ်ပြီး ပြည်သူများကို လူကုန်ကူးသူများလာတဲ့သို့ တွန်းလို့သက္ကသိုလ် ဖြစ်နေသည်။ ကောက်လူသမီးဆည်းခဲ့သည့် လူကုန်ကူးမှုဖြစ်စဉ်တရာ့တွင် ကင်ဆာရောဂါးစားနေရသော အမျိုးသမီးတိုးမှာ ဆေးကုသမှုပုံရှုရန် ငွေကြေးလိုအပ်သည့်အတွက် သူမှု၏ ၁၇ နှစ်အချို့ပုံရှုလိုသမီးငယ်ကို တရာ်ပြည်တွင် အလုပ်လုပ်ရန် စေလွှတ်ခဲ့သည်။

ထိုအမျိုးသမီး၏ အတွေ့အကြုံကို ပြန်ပြောပြသည်မှာ-

“ကျုံမှာ ကင်ဆာရောဂါးတဲ့အတွက် ဆေးကုသို့ ငွေလိုပါတယ်။ မိုင်းဂ-က သူရဲ့အစ်မနဲ့အတူအလုပ်လုပ်ဖို့ ကျုံမရဲ့ သမီးလက်ခံမယ်ဆိုရင် ကျုံမရဲ့ဆေးကုသို့ရှိတယ်။ စက်တင်ဘာလ ၂၃ ရက်မှာ ကျုံမနဲ့သမီးကို နှစ်ခေါ်ကိုခေါ်သွားတယ်၊ ဒါပေမဲ့ ကျုံမကို ဆေးရုံးချို့ချင်းမပို့သေးဘူး။ ကျုံမရဲ့သမီးအတွက် အလုပ်ရှာတွေ့တာနဲ့ ကျုံမကို ဆေးရုံးပေးမယ်လို့ မိုင်းဂ-ပြောတယ်။ ၂၀၀၉ အောက်တိုဘာလ ၁ ရက်နေ့မှာ သူ ကျုံမရဲ့သမီးကို သူအမှုနဲ့အတူအလုပ်လုပ်ဖို့ တရာ်တဲ့ပြည် ချင်းဟောင် ကိုခေါ်သွားတယ်။ သူ ပြန်လာပြီးတဲ့နောက် ကျုံမကို ယုံးစွဲပေးတဲ့ရာ ဆေးဖိုးပေးပြီး နောက်လိုပုံရင်လည်းထပ်ပေးမယ်လို့ ကျုံမကိုပြောခဲ့တယ်။ နောက်ပိုင်း ဆေးဖိုးလိုလိုတဲ့တောင်းတော့ ကျုံမကို ငွေနှစ်နေးပေးတော့တယ်။ ပြီးတော့ ဒီငွေတွေဟာ ကျုံမသမီးရဲ့ လုပ်အားခေါ်လို့ပြောပြပါတယ်။ နောက်တော့ ကျုံမလည်း တာခုခုတော့ မှုးနေခြို့လို့ သံသယ ရှိလာတာနဲ့ ကျုံမသမီးကို ပြန်ခေါ်လာဖို့တောင်းဆုံးပေးပြီး မိုင်းဂ-ပြုမှုနဲ့ ဆေးရုံးချို့ချင်းမပို့ဘူး။ ကျုံမကို သမီးလေးရှိဘူးပို့ပေးတဲ့ပြောတော့ သူအမှုအိမ်ကိုကိုယ်တွေ့ရှိဘူးဆုံးတဲ့တယ်။ ကျုံမလည်းသားလုပ်ရန်းမသိဘူး။ ကျုံမ နှစ်ခေါ်မြို့နယ်ကိုပြန်မလာခင် မိုင်းဂ-ရဲ့ ဆွေးမျိုးအိမ်မှာ တည်းဆိုပြီး အနားယူခဲ့တယ်။ ကျုံမသမီးရဲ့အဖြစ်အပျက်တွေ့ကို သူတွေ့မျိုးတွေ့ကို ပြောပြုခဲ့တယ်။ မိုင်းဂ-ရဲ့ ဆွေးမျိုးတွေ့ကလည်း သူတို့မောင်နှမ နှစ်ယောက် လူကုန်ကူးနေတယ်လို့ သံသယရှိကြတယ်။ နှစ်ယောက် လူကုန်ကူးတဲ့သူ နှစ်ယောက်က ကျုံမရဲ့သမီးကို ယုံးစွဲပေးတဲ့ရာ မိုင်းဂ-နဲ့ သူတို့ ဘယ်နေရာဘယ်ဒေသမှာ လူကုန်ကူးရောင်းစားခဲ့သလဲဆိုတာ ကျုံမ မသိသေးပါဘူး။”

## မူးယစ်ဆေးဝါး ထုတ်လုပ်မှန်င့် သုံးစွဲမှ တိုးမြှင့်လာခြင်း

ပလောင်အေသတွင် မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲသူ ထိုးပွားလာခြင်းမှာ လူကုန်ကူးမှုပြဿနာဖြစ်ပေါ်အေသည့် တိုက်ရှိအေခြား အကြောင်းတရားတရုပ်ဖြစ်သည်။ ဖြစ်စဉ်များစွာတွင် ကလေးထံများသည် မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲသည့် ဖောင်တို့၏ရောင်းစားခြင်းကို ခံခြားရသည်။ နမ်ခမ်းမြှို့ရှိ မူးယစ်ဆေးစွဲနေသူ အသက် ၄၅ နှစ် အရွယ်အချိုးသားတိုးသည် ဘိန်းဝယ်ရန်အတွက် သူ ပိုင်ဆိုင်သူများစွာလည်းကောင်းစားခဲ့ပြီး နောက်ပိုင်းတွင် ၂၅ နှစ်အရွယ်သူ၏သမီးနှင့် တန်အရွယ် တူလေးကို တရာတိပြည့်သို့ရောင်းစားပြီး မူးယစ်ဆေးဝါးဝယ်ရန် ငွေရှာခဲ့သည်။ ၄၈ နှစ်အရွယ်မူးယစ်ဆေးစွဲသူ အခြား အမျိုးသား တိုးကလည်း သူ၏ ၁၂ နှစ်အရွယ် သားထံကို တရာတိပြည့်သို့ ရောင်းစားခဲ့သည်။



ပလောင်အမျိုးသမီးအစဉ်းအရုံးမှ ထုတ်ဝေခဲ့သည့် အစီရင်ခံစာများတွင်ဖော်ပြခဲ့သည့်အတိုင်း လက်ဖက်ရွေး နှုန်းများ၊ ကျခေါင်းနေခြင်းကြောင့် ဘိန်းစိုက်ပျိုးခြင်းသည် လက်ဖက်လုပ်ငန်းထက်ပို၍ အမြတ်များသောလုပ်ငန်းဖြစ် လာပြီး၊ ယခုအချိန်တွင် လက်ဖက်တောင်သူအများစုံမှာ ဘဝ ရှင်သန်ဆိုင်ရန်အတွက် ဘိန်းစိုက်ပျိုးလာခဲ့ကြသည်။ မူးယစ်ဆေးဝါးရောင်းဝယ်ခြင်း၊ ဥစ္စာပစ္စည်းများပျောက်ဆုံးခြင်းနှင့်အခြားမူးယစ်ဆေးဝါးနှင့် ဆက်စပ်သည့် ပြဿနာ များတို့မြှင့်လာပြီး ပလောင်အေသာကို အလွန် အန္တရာယ်ပြ သည့်အဆင့်အထိ ဆက်တိုက်ဆိုးကျိုးသက်ရောက်စေခဲ့ပါသည်။ ပလောင်အေသူရှိ ကျေးရွာတိုင်းတွင် ဘိန်းဖြူးရာဘန္ဒုံး ဘိန်းမံပမာဏ အဆမတန်တိုးတက်များပြားနေပါသည်။ ရွာများတွင် မူးယစ်ဆေးဝါး အလွယ်တကူ ဝယ်ယူရိုးနိုင်သည်။ မူးယစ်ဆေးဝါးရောင်းသူများမှာ အေသာက်များ အဖြစ်သို့ သက်ဆုံးပျက်စီးလျှက်ရှိသည်။ မူးယစ်ဆေးဝါးရောင်းသူများမှာ အေသာက်များ စစ်တပ်ဖွဲ့ ပြည့်သူစစ် ခေါင်းဆောင်တို့နှင့် တန်ည်းနည်းပြိုင် ပတ်သက်ဆက်နွယ်နေသောကြောင့် မူးယစ်ဆေးဝါး ရောင်းဝယ်ခြင်း ကြောင့် ယင်းတို့အား မည်သည့် ဆန့်ကျင်အရေးယူဖြင့်မျှ မပြုလုပ်နိုင်ချေ။

ဘိန်းစိုက်ပျိုးခြင်း၊ မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်းနှင့်ရောင်းဝယ်ခြင်း ပြဿနာများ တိုးပွားလာသကဲ့သို့ အမျိုးသမီးနှင့်ကလေးထံများအပေါ် ဆိုးကျိုးများသက်ရောက်မှုမှာလည်း များပြားလာသည်။ မူးယစ်ဆေးဝါးစွဲခြင်းကြောင့် မူးယစ်ဆေးဝါး ဝယ်ရန်အတွက် ပိုင်ဆိုင်သည့်ပစ္စည်းအားလုံးကိုရောင်းချသည့်အပြင် အိမ်တွင်းအကြမ်းပေါက်မှုများကိုလည်း ပိုမိုကျူးလွန်လာတတ်သည်။ PWO ကောက်ခံရရှိသော လူကုန်ကူးမှုပြုစ်စဉ်တရာတွင် အိမ်တွင်းအကြမ်းပေါက်မှုခံစားနေရသော အမျိုးသမီးတိုးသည် သူများကလေးကို ထိုအကြမ်းပေါက်ခံရမှုမှ လွတ်မြောက်လိမ့်မည်ဟု ယုံကြည်သည့်အတွက် သူများကလေးကို အခြားသူထံရောင်းစားခဲ့သည်။

လင်ယောကျိုးအပေါ် မယေားကောင်းတယောက်အဖြစ် ပြုမှုနေထိုင်းခြင်းမရှိခြင်းကြောင့် လင်ယောကျိုး မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်းဖြစ်သည်ဟု အေသာက်များ ထံများအပေါ် အမျိုးသမီးတိုးသာ အပြစ်စိုးတတ်ကြသည်။ ပလောင်အမျိုးသမီးများသည် ထိုအမည်းစောင်းရှုန်းကန်နေရသကဲ့သို့ ယောက်များသိန်းစွဲနေစဉ် မိသားစုတရား၏ စားဝတ်နေရသေးတွင် ဖွံ့ဖြိုးဖြစ်သည်။ ၂၅၁၇၆၉၂ မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်းနှင့် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှု များပြားလာခြင်းတို့သည် ပလောင်အမျိုးသမီးများကို အခြားသောများသုံး အပြစ်တွက်ရှာရန် ဖိအားတရာ ဖြစ်စောင်းထိုးဖြစ်သော် ထိုသို့ဖြစ်ရခြင်းကြောင့် ယင်းတို့ကို လူကုန်ကူးခံရနိုင်သည့် အန္တရာယ်စက်ကွင်းသို့ တွန်းပို့လိုက်ခြင်းပင် ဖြစ်ပေသည်။

မူးယစ်ဆေးပါပြဿနာကြောင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာဆိုးကျိုးများဖြစ်ပေါ်စေသော်လည်း၊ မူးယစ်ဆေးဝါးရောင်းဝယ်မှုကြောင့် စစ်အုပ်စု၏ နိုင်ငံရေးနှင့်ပွဲ့ဗျားလွှားတို့အတွက် အကျိုးအမြတ်များရရှိနေသဖြင့် ပလောင်ဒေသတွေ၏ဖြစ်ပေါ်နေသော ဘိန်း စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် မူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲခြင်း ပြဿနာများကို ထိရောက်စွာကိုင်တွယ်တားဆီးခြင်း၊ ဖြေရှင်းပေးခြင်း များပြုလုပ်ရန် ပျက်ကွက်နေလျက်ရှိသည်။

## နိုင်းနှင့် အကြံပြုချက်များ

ဤအစီရင်ခံစာသည် ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းရှိ ပလောင်ဒေသတွင် ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားအဖြစ် အလုပ်ထွက်လုပ်သူ လူဦးရေ များပြားလာခြင်းနှင့် မြန်မာပြည်၏လက်ရှိ စီးပွားရေးအကျိုးအတည်းတို့ကြောင့် လူကုန်ကူးမှုပြဿနာများ ကြီးထွားလာနေသည်ကို သက်သေဖော်ပြုသွေ့ဗျားလိုသည်။ ယခုကဲ့သို့ နေရာရွှေပြောင်းနေထိုင်ခြင်းသည် တိုင်းရှင်းသား ဒေသများကို စစ်အင်အားဖြင့်တင်းကြပ်စွာထိန်းချုပ်ထားသည့် စစ်အုပ်စုပေါ်လီး၏ တိုက်ရှိက်အကျိုးရလာသို့ဖြစ်သည်။ စစ်တပ်ဖွဲ့အင်အားနှင့် စစ်တပ်လက်အောက်ခံ ပြည်သူ့စစ်အင်အား အရေအတွက်များလာခြင်းသည် စိုက်ပျိုးရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးတို့အပေါ် ကုန်းသတ်မှုများ၊ အကောက်ခွဲနှင့်မြေားတိုးမြှင့်စေရန် သွတ်သွင်းနေခြင်းဖြစ်ပြီး၊ ရိုးရာ လက်ဖက်လုပ်နှင့်နှုံးကို လည်မျိုးညွစ်သကဲ့သို့၊ အကျိုးအတည်းဆိုက်ပေါ်သည်။ ထိုထိန်းချုပ်မှုများသည် မြန်မာပြည် အလယ်ပိုင်းမှုဝင်ရောက်လာသည့် စားသောက်ကုန်ပစ္စည်းများ ရေးနှင့်မြှင့်တက်စေပြီး၊ အစိုးရထောက်ပံ့မှုနှင့်ကျသော ကျန်းမာရေးနှင့်ပညာရေး ကုန်ကျစရိတ်များကိုလည်းမြှင့်တက်စေပေါ်သည်။ ထိုကဲ့သို့ ကုန်ကျစရိတ်များမြှင့်တက်ခြင်း ကြောင့် လက်ဖက်တောင်သုပလောင်လူမျိုးတို့မှာ လက်ဖက်လုပ်နှင့်ဖြင့် ရေရှည်ရှင်တည်နေထိုင်ရန် မဖြစ်နိုင်တော့ပဲ လူထုံးများမှာ ဘဝရပ်တည်ရေးအတွက် နေအိမ်မှုနှင့်ခွာပြီး အခြားနေရာဒေသတွင် အလုပ်လုပ်လာကြရသည်။

မြန်မာစစ်တပ်ဖွဲ့နှင့်ယင်းတို့၏ပြည်သူ့စစ်များမှာ မူးယစ်ဆေးဝါးရောင်းဝယ်ခြင်းမှ အကျိုးအမြတ်များရရှိနေသဖြင့် ပလောင် ဒေသတွင် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှ ပိုမိုတိုးပွားလာပါသည်။ ဆင်းရွှေ့တော်မှုနှင့် မူးယစ်ဆေးဝါးအလွှားသုံးစားမှုများလည်း မြှင့်တက်စေခဲ့ပြီး၊ လူကုန်ကူးမှုများဖြစ်စေရန်အတွက် တိုက်ရှိပိုင်းတင်အားဖြည့်စေခဲ့သည်။

နိုင်ဘာလ ၂၀၁၀ ရွှေးကောက်ပွဲနောက်ပိုင်း အမြေအာနများပိုစိုးရွားလာသည်ကို တွေ့ရှိရသည်။ နမ်းခမ်းမြို့မြို့ လွှာတော်ကိုယ်စားလွယ်ဖြစ်လာသည့် နာမည်ကြီးမှုးယစ်ရာဇာ ပန်ဆေးကျော်မြှင့် အပါအဝင် မြန်မာစစ် အုပ်စုတို့၏ လက်ဝေခံများကို ပလောင်ဒေသတွင် အနိုင်ရရှိစေရန် ပြုလုပ်ထားခဲ့ကြသည်။ စစ်တပ်အုပ်စုမှုးမှု ဆက်လက် ကြီးထွား လျှက်ရှိပြီး၊ အပစ်အောက်ရပ် တိုင်းရှင်းသားတံပွဲများကို ထိုးစစ်ဆောင်တိုက်ရှိပို့အသစ်များပြုလုပ်လာခြင်းကြောင့် ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်တွင် စစ်မီးငွေ့များ တဖန်ပြန်လည် တော်လောင်လာနေပါသည်။ ပါလီမန်လွှာတော်သစ် ခေါ်ယူကျေးပဲခဲ့သော်လည်း ပညာရေးနှင့်ကျန်းမာရေး အသုံးစရိတ်ထက်ကျော်လျှော်နှင့်ပြီး စစ်အသုံးစရိတ်ကို ဦးစားပေးသုံးစွဲရန် နိုင်ငံရေးနှင့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲခြင်းများပြုလုပ်ရန် ဖို့အပ်လျက်ရှိပါသည်။

လူကုန်ကူးမှုနှင့် ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားကိစစ်များကို လက်ဝေးကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်ရန်အတွက် အမြေခံကျသည့် နိုင်ငံရေးနှင့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲခြင်းများပြုလုပ်ရန် ဖို့အပ်လျက်ရှိပါသည်။

ထိုကြောင့် ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးမှ အောက်ပါတောင်းဆိုချက်များကို တောင်းဆိုအကြံပြုလိုက်ပါသည်။

စစ်တပ်လက်အောက်ခံ အစိုးရ အနေဖြင့် -

- စစ်မှန်သောပြိုးချမ်းရေးနှင့် အမျိုးသားပြန်လည်သင့်မြတ်ရေးရရှိရန်အတွက် စစ်တပ်လက်အောက်ခံအစိုးရ အနေဖြင့် ဒီမိုကရေစိအင်အားစုံ၊ တိုင်းရင်းသားအင်အားစုံများနှင့် နိုင်ငံရေးတွေဆုံးစွဲးမှုများ ချက်ချင်း ပြုလုပ်ရန်။
- တပြည်လုံးအတိုင်းအတာဆောင်သည့် အပစ်ခတ်ရပ်စံရေးများပြုလုပ်ပြီး၊ တိုင်းရင်းသားအေသာများတွင် ထိုးစစ်ဆင် နေ့ခြားများကို ချက်ချင်းရပ်တန်ရန်။
- လူကုန်ကူးခြင်းများ ဖြစ်ပွားရသည့် အဓိကအရင်းအမြစ်ကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်ရန်အတွက် လူကုန်ကူးမှ တိုက်ပျက် ရေး ပေါ်လစီများကို ပြန်လည်သုံးသပ်ရန်။
- လူကုန်ကူးခံရသူများကို ကုလ္ပါနေသူများအပါအဝင် လူထုအခြေပြုအဖွဲ့အစည်းများ၏ လှပ်ရှားမှုများအပေါ် ချမှတ် ထားသည့် ကန့်သတ်မှု အားလုံးကို ရှင်းသိမ်းရန်။

နိုင်ငံတကာအသိုင်းအတိုင်း အနေဖြင့် -

- ဒီမိုကရေစိမာန်သော စစ်တပ်ကျောတောက်နောက်ခံပြုထားသည့်အစိုးရကို အသိအမှတ်မပြုရန်။
- မြန်မာနိုင်ငံတွင် စစ်မှန်သောပြိုးချမ်းရေးနှင့် ဒီမိုကရေစိရေးကိုးတည်ဆောက်သည့် နိုင်ငံရေးတွေဆုံးစွဲးပွဲများ စတင် နိုင်ရန်အတွက် စစ်တပ်လက်အောက်ခံအစိုးရကို ပိုမိုဖိုးအားပေးရန်။

အစိုးရမဟုတ်သည့် နိုင်ငံတကာအဖွဲ့အစည်းများ INGOs နှင့် NGOs အနေဖြင့် -

- မြန်မာပြည်တွင် ကုလ္ပါနေထားအား နိုင်ငံရေးနှင့် ပြည့်စုံမှုများ ရှိနိုင် ပွဲလုပ်ငန်းမြှင့်ဆုံးမှုများ ထိုးသပ် ရန်နှင့် ပွဲလုပ်ငန်းမြှင့်ဆုံးမှုများ တာဝန်ခံမှု ရှိ/မရှိကို သေချာစွာကြိုးကြုံရန်။
- လူကုန်ကူးခံခြင်းကြောင့် ထိနိုင်နစ်နာသူများကို တိုက်ရှိကုလ္ပါနေသည့် နယ်စပ်ဖြတ်ကျော် အလုပ်လုပ်နေသူများ အပါအဝင် လူထုအခြေပြု အဖွဲ့အစည်းများကို ပိုမိုတောက်ပံ့ပေးရန်။

တရာတ်အစိုးရ အနေဖြင့် -

- စစ်တပ်လက်အောက်ခံအစိုးရအား စီးပွားရေးနှင့်သံတမန်ရေးအား ကုလ္ပါနေထားကို နေ့ခြားမားသောရွှေပြောင်းအလုပ်သမားများ၊ လူကုန်ကူးမှုများ စီမံဝင်နေခြင်းနှင့် မြန်မာပြည်သူလှယူတုများအား ဆင်းရှုံးတော်မှုနှင့် ပဋိကွဲအတွင်းသို့ ဆက်လက်ကျရောက်နေစေသည့် မူဝါဒများဖြစ်ပေါ်စေခြင်းတို့ကြောင့် ထိုကဲ့သို့ ထောက်ခံနေများကို ပြန်လည်သုံးသပ်ပေးရန်။

အေသာခံပြုလည်သူလှယူတုများအနေဖြင့် -

- လူကုန်ကူးခံရသူများ၏ ဘဝပြန်လည်တည်ဆောက်နိုင်ရန်အတွက် ထွက်ပြုးလွှာတ်ပြောက်လာသူများကို လိုအပ် သည့်ကူညီစောင့်ရောက်မှုများ ပုံပိုးပေးရန်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အသိုင်းအတိုင်းတွင်းသို့ ပြန်လည်လက်ခံပေးရန်။

## နောက်ဆက်တွဲ - ၁ ရွှေးချယ်ထားသည့် ဖြစ်စဉ်များ

### ဖြစ်စဉ် ၁၃

လူကုန်ကူးမှ ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် နေ့ရက် - နိုဝင်ဘာလ ၂၀၀၄ ခုနှစ်  
လူကုန်ကူးမှ ဖြစ်ပွားရသူ နေရာ - နမ့်ဆန်မြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်ခမြာက်ပိုင်း  
လူကုန်ကူးမှ ဦးတည်ရာပန်းတိုင် - တရုတ်နိုင်ငံ

ကုန်ကူးခံရသူများ - လွှေးဆုံး၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၁၈ နှစ်  
လွှေးဇွံ၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၁၈ နှစ်

လူကုန်ကူးသူ - မိမိုင်းကာ-၊ ပလောင်အမျိုးသမား၊ ၂၃ နှစ်



ကျေးရွှေးများတွင် လက်ဖက် ပြင်ဆင်နေကြောင်း

ရွှေးရွှေးများတွင် လက်ဖက်လုပ်ငန်းဖြင့် ဆက်လက်ရပ်တည်ရန် ခက်ခဲလာပြီး ဝင်ငွေပိုဂနိုင်သည့်အခြားနေရာအောင် ထွက်ပြီးအလုပ်လုပ်ကြပါသည်။

မိမိုင်းက - တို့လင်မယားမှာ မိမိုင်းမောင်တွင်နေထိုင်ပြီး မိန်းကလေးနှစ်လောက် ရောက်ရှိလာသောအခါ နေအမိမိ အပြင်ဘက်သို့ ပေးမထွက်တော့ပါ။ မိမိုင်းက-၏ အမျိုးသမီးသည် ထိမိန်းကလေးနှစ်ဦးကို သူမ၏အကိုယ်စာဆင့် တရုတ်ပြည်သို့ ရောင်းစားခဲ့သည်။ မိမိုင်းက - သည် ကျေးရွှေးများရှိ အမျိုးသမီးငယ်များကို လူကုန်ကူးသည့်အလုပ်ကို ဆက်လက်လုပ်ကိုင်နေပြီး လူအများစုံမှာလည်း သူ့ကို လူကုန်ကူးသူအဖြစ် သိရှိကြသည်။ ထိမိန်းကလေးငယ်များ၏ မိဘများက သူတို့သမီးငယ်များ၏ အကြောင်းကိုသိရှိရန် မေးမြို့ေးသောအခါ မိမိုင်းက-က သမီးငယ်များမှာ တရုတ်ပြည်ရှိ စက်ချုပ်လုပ်ငန်းတွင် အလုပ်လုပ် နေသည်ဟု ဖော်ကြားခဲ့သော်လည်း မိန်းကလေးများ၏ မိဘတို့က မယုံကြည်ကြချေ။ မိဘများမှာ မိမိုင်းမောင်ရှိ သူတို့၏ နေရပ်လိပ်စာကိုသိရှိထားသဖြင့် လိုက်သွားသောအခါ ထိနေရာတွင်မရှိကြတော့ပဲ အခြားနေရာသို့ပြောင်းလွှာသွားခဲ့သည်။ ထိနောက် ယင်းတို့၏ သမီးငယ်များမှာ လူကုန်ကူးခံရကြောင်း အသေအချာ သိရှိခဲ့ရပြီး ရွှေသူကြီးက မိမိုင်းက-တို့ လင်မယားကိုဖမ်းသီးရန်အမိန့် ပေးခဲ့သော်လည်း သူတို့လင်မယားနှစ်ဦးမှာ အဖမ်းခံရမည်ကိစ္စီးရိမ်ပြီး ရွှေသို့ပြန်မလာတော့ချေ။

မိမိုင်းက - နမ့်ဆန်မြို့နယ်ရှိ ၁၈ နှစ်အရွယ်မိမိန်းကလေးနှစ်ဦးကို တရုတ်ပြည် နယ်စပ်မိုင်းမောင်မြို့ သို့ သူနှင့်အတူလိုက်ခဲ့ရန် ပြောခဲ့သည်။ တရုတ်ပြည်သို့ရောက်လျင် အလုပ်ရှာပေးမည်ဟုပြောသဖြင့် မိန်းကလေးနှစ်ဦးကလည်း သူနှင့် အတူလိုက်သွားရန် သဘောတူ ခဲ့သည်။ ရွှေးတွင်ရှိသော လူ အများစုံ ကဲ့သို့ပင် သူတို့မှာ လည်း အလုပ်လက်မဲ့ဖြစ်နေပြီး မိဘားစုံကို လုံလောက်စွာ ထောက်ပုံရန် ငွေရှာ လိုကြသည်။ အချို့ မိဘားစုံများမှာ လက်ပက်ခြုံ ပိုင်ဆိုင်ကြသော်လည်း စစ်အုပ်စု က လက်ဖက်ရေးကွက်ကိုထိန်း ချပ်ထားပြီး အခြားကွက်စွားမှာမူ မြှင့်တက်နေသောကြောင့် စီးပွားရေး အတွက် အလွန်ထိနိုက် နှစ်နာနေပါသည်။ ထို့ကြောင်း

## ဖြစ်စဉ် ၁၇

လူကုန်ကူးမှု ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် နေ့ရက် - ၂၀၀၄ ခုနှစ်  
လူကုန်ကူးမှု ဖြစ်ပွားရာ နေရာ - နမ်ခမ်းမြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်း  
လူကုန်ကူးမှု ဦးတည်ရာပန်းတိုင် - ကူမင်း၊ တရာ်နိုင်ငံ

ကုန်ကူးခံရသူများ - လျေးက-၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၂၃ နှစ်  
လျေးခ-၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၂၀ နှစ်  
လျေးဂ-၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၂၀ နှစ်  
လျေးယဲ-၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၂၀ နှစ်  
လျေးယဲ-၊ ရမ်းအမျိုးသမီး၊ ၂၀ နှစ်

လူကုန်ကူးသူ - လျေးစ-၊ ရမ်းအမျိုးသမီး၊ အသက်မသိ

၂၀၀၄ ခန့် ဖွန်လ ၂၀ ရက်နေ့တွင် ပလောင်အမျိုးသမီးလေးဦးနှင့် ရမ်းအမျိုးသမီး တိုး တရာ်ပြည်သို့ လူကုန်ကူးခြင်း ခံခဲ့ရသည်။ ပလောင်အသီးပွားရေးအခြေအနေကြောင့် ထိအမျိုးသမီးထဲ ဝါးက အခြားမြို့ရွာတွင် အလုပ်လုပ်ရန် အတွက် ဆုံးဖြတ်တော်ချုပြုး ခရီးထွက်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ အလုပ်ရှုံးနည်တွင် တရာ်နိုင်ငံ ကူမင်းမြို့တွင် လိမ္မာ် နှိုးတို့ခြို့တို့တွင် အလုပ်သမားများစွာလိုအပ်နေသည်ဟု ပြောသော အမျိုးသမီးတိုးနှင့်တွေ့ခဲ့သည်။ သူမနှစ် တရာ်ပြည်သို့လိုက်လျှင် အလုပ်ရရှိရန်အတောက်တာဝန်ယူမည်ဟု အမျိုးသမီးထဲ ဝါးက ကတိပေးသဖြင့် သူမနှစ် ခရီးထွက်ခဲ့ကြသည်။ သို့သော တရာ်အမျိုးသမားများ၏ ဖန်းမယားအဖြစ် သူတို့အားလုံးကို လျေးစ- ရောင်းစားခဲ့သည်။ အမျိုးသမီးဝါးတို့ ဒေါက်ပိုင်းတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ပို့သွေးက လျေးစ-ကို စတင်ရှုံးဖွဲ့စွဲ ခဲ့ကြသည်။ နောက်ပိုင်းတွင် သူမမှာ လူကုန်ကူးသုတယောက်ဖြစ်ပြီး၊ သူတို့၏သမီးငယ်များကိုလည်း ရောင်းစားခဲ့ပြီး ကြောင်းကိုရှုံးဖွဲ့စွဲရှိခဲ့သည်။ ရွာသမားများက လျေးစ-ကို ဖမ်းဆီးချင်အရေးယူချင်သည်ကို ကြားသိရ၍ ထိချာသို့ သူမ ပြန်မလာတော့ချေ။ လျေးစ-သည် သူမ၏အမျိုးသမားနှင့်အတူ တရာ်ပြည်တွင် နေထိုင်လျက်ရှိသည်။

## ဖြစ်စဉ် ၂၂

လူကုန်ကူးမှု ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် နေ့ရက် - မေလ ၂၀၀၇ ခုနှစ်  
လူကုန်ကူးမှု ဖြစ်ပွားရာ နေရာ - ကွုတ်ခိုင်မြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်း  
လူကုန်ကူးမှု ဦးတည်ရာပန်းတိုင် - မသိ

ကုန်ကူးခံရသူများ - လျေးခေ-၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၂၂ နှစ်  
လျေးဂါး-၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၁၇ နှစ်

လူကုန်ကူးသူ - လျေးယဲယဲ-၊ အမျိုးသမီး၊ ၃၅ နှစ်

လျေးခေ-သည် လျေးယဲယဲ-နှင့်အတူ အလုပ်ရှုံးရန်အတွက် သူမအမေ၏ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် မေလ ၂၀၀၇ ခုနှစ်တွင် ဒေါက်ပိုင်းထွက်ခွာခဲ့သည်။ သို့သော လည်း သူမမှာ လူကုန်ကူးခြင်းခံခဲ့ပြီး၊ တရာ်အမျိုးသမားနှင့် အတင်းအဓမ္မလက်ထပ်ရန် စေခိုင်းခံခဲ့ရသည်။ လျေးခေ- သည် လျေးယဲယဲ-နှင့်အတူ ထွက်သွားစဉ်က သူမတို့မည်သည့်နေရာအောင်သို့ သွားကြ သည်ကို သူမ၏မိဘများက တိတိကျကျုံမသိရှိကြချေ။ မှုသယ်မြို့မှုနေရှုံး လေးပါးရေက်ခန်း ဆက်သွားမှ ယင်းတို့၏ သမီးငယ် အလုပ်လုပ်သည့်နေရာသို့ ရောက်ရှိနိုင်သည်ကိုမှ သိရှိကြသည်။ လေးခေ- ကိုရောင်းစားမည်နေရာသို့ ရောက်ရှိသွားသည့် အချိန်တွင် လူထော် ပို့ချေချေား တိုးနှင့် လက်ထပ်လိုက်ပြီဖြစ်ကြောင်းနှင့် ထိလူထော်နှင့်အတူတွဲရှိက်ထားသည့် ပိတ်ပုံနှင့်အတူ ကျပ်ငွေ့သုံးသိန်းခွဲ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၈) ကို သူမ၏ မိဘထံသို့ ပို့ပေးခဲ့သည်။ အာမန်စစ်စစ်မှုမှ လိမ္မာ်လည်ခြင်းသာဖြစ်ပြီး အသက်ကြီးသော တရာ်အမျိုးသမားတိုးနှင့် အတင်းအဓမ္မလက်ထပ်ရိုင်းခြင်းဖြစ်သည်။ သူမ၏ မိဘမှာလည်း သမီးငယ် လူကုန်ကူးခံရခြင်းကို မသိရှိပါ ငွေ့ပေးသည့်အတွက် ကျေးဇူးတင်ခဲ့ကြသည်။ အုပ် ၂၀၀၈ ခုနှစ် တွင် လျေးယဲယဲ-က လျေးခေ-၏ ညီမဖြစ်သူ လျေးဂါး-ကို အလုပ်ရှုံးရန်အတောက် ထပ်မံခေါ်ဆောင်သွားခဲ့သည်။ ယခု တော်ခိုင်တွင်မှ သမီးငယ်များ၏မိဘမှု မည်သည့်သတ်းအချက်အလက်မျှ မရရှိတော့သည့်အပြင် သမီးငယ်များ လူကုန်ကူးခံရပြီဟု သိရှိပြီးနောက်ပိုင်း သမီးငယ်များနှင့်လည်း အဆင်အသွေးယူယံမရရှိတော့ချေ။

## ဖြစ်စဉ် ၆၉

လူကုန်ကူးမှု ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် နေ့ရက် - စက်တင်ဘာ ၂၀၁၀ ခုနှစ်  
လူကုန်ကူးမှု ဖြစ်ပွားရာ နောက် - နမ့်ခင်းမြို့နယ်၊ ရွှေမြို့ပြည်မြောက်ဂိုင်း  
လူကုန်ကူးမှု ဦးတည်ရာပန်းတိုင် - တရာ့တိနိုင်ငံ

ကုန်ကူးခံရသူများ - လျှေးဟာ-၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၂၀ နှစ်

လူကုန်ကူးသူ - လျှေးငြွှေ-၊ အမျိုးသမီး၊ အသက်မသိ  
လျှေးအာ-၊ အမျိုးသမီး၊ အသက်မသိ  
လျှေးကက-၊ အမျိုးသမီး၊ အသက်မသိ

စက်တင်ဘာလ ၂၀၁၀ ခုနှစ်တွင် နမ့်ခင်းမြို့နယ်မှ ၂၀ နှစ်အချွေယ်ရှိ အမျိုးသမီးထွေတ္ထီး လူကုန်ကူးခံခဲ့ရသည်။ လျှေးဟာ-သည် သူမ၏ပို့ဆောင်ရေးအတွက်မရှိသဖြင့် အခြားနေရာအသေသို့ အလုပ်ထွက်ရှာရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့သည်။ ထိုကဲ့သို့ အလုပ်ရှာနေစဉ် လျှေးငြွှေ-နှင့်အတူ အခြားအမျိုးသမီးနှစ်ဦး၏ လျှေးငြွှေပြေးခြင်းကို ခံခဲ့ရသည်။ လူကုန်ကူးခံရခြင်းမှ လွတ်မြောက်လာသူ လျှေးဟာ- က သူမကြံ့တွေ့ခဲ့ရသည်များကို အောက်ပါအတိုင်း ဖွင့်ဟဲခဲ့သည်။

“ကျမ အမေက အသခံအကူအညီတွေပူးပြီး ကျမကို အလုပ်ရဖို့ ကူရှာပေးပါတယ်။ ကျမတို့ လျှေးငြွှေ- ရဲ့ အိမ်ကို ရောက်တဲ့အခါ၊ နမ့်ခမ်းမှာရှိတဲ့ သူမရဲ့ယောက်ဗျားက ကျမအလုပ်ရဖို့အတွက် ကူညီပေးနိုင်မယ်လို့ လျှေးငြွှေ- ပြောပါတယ်။ ကျမကို လျှေးငြွှေ- နဲ့တွေ့ဖို့ ခေါ်လာပြီး အမေရှာကိုပြန်သွားတယ်။ ကျမလည်း လျှေးငြွှေ- နဲ့အတူ နမ့်ခင်းကို သွားရပါတယ်။ နမ့်ခင်း ကိုရောက်တဲ့အချင်မှာ လျှေးငြွှေ-နဲ့ သူ့ရဲ့အဖော် နှစ်ယောက်က အလုပ်ရှာဖို့ ကျမကို တရာတပြည်ကိုခေါ်သွား ပါတယ်။ ကျမတို့ တရာတပြည်နယ်စပ်ကိုဖြတ်ဖို့ မြစ်ကူးတဲ့အချင်မှာ အဲဒီအမျိုးသမီးနှစ်ယောက်က ကျမကို တယောက် ယောက်ဆီ ရောင်းစားပို့ တရာတစကားနဲ့ ဖုန်းဆက်ပါတယ်။ ကံကောင်းစွာပဲ ကျမ တရာတစကား နားလည်တာကြောင့် သူတို့နဲ့ ဆက်မလိုက်နိုင်တော့ဘူး၊ ရွာကိုပဲပြန်မယ်လို့ ပြောခဲ့ပါတယ်။ သူတို့က ကျမကို ငွေတွေအများကိုပေးမယ်လို့ ကတိပေးပြီး ဒီအားပေးပေမဲ့ သူတို့ကို မယုံကြည် တဲ့အတွက် ကျမရှာကိုပြန်ခဲ့ပါတယ်။”



ရွှေလီမြစ် ဖြတ်ကူးနေစဉ်

## ပြင်စဉ် ၆၉

လူကန်ကူးမှ ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် နေ့ရက် – စက်တင်ဘာ ၄ ရက်၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်  
လူကန်ကူးမှ ဖြစ်ပွားရာ နေ့ရက် – နိမ့်ခမ်းမြှုနယ်၊ ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်း  
လူကန်ကူးမှ ဦးတည်ရာပန်းတိုင် – ဝမ်တိန်၊ တရာတိနိုင်း

ကုန်ကူးခံရသူများ – လျေးcc-၊ ပလောင်အမျိုးသမီး၊ ၂၂ နှစ်

လူကန်ကူးသူ – လျေးစား၊ အမျိုးသမီး၊ ၄၄ နှစ်  
မိုင်းခံ – အမျိုးသမီး၊ ၄၂ နှစ်

ငါရက်-၉၉၈-၂၀၀၉ ခုနှစ်တွင် ရှမ်းပြည်မြောက်ပိုင်း၊ နိမ့်ခမ်းမြှုနယ် ကျေးရွာတရာ့ရှိ မိုင်းခံ-နှင့် လင်မယား နှစ်ယောက်သည် လျေးcc- ကို သူတို့ မီးသွေးပြုလုပ်သည့်နေ့ရက် မိုင်းမော်မြှုနယ်တွင် အလုပ် အတူတူသွားလုပ်မည့် ဟူ၍ လိမ်လည်ခေါ်ဆောင်ပြီး စိတိန်ဘက်သို့ ရောင်းစားလိုက်ပါသည်။

မိုင်းခံ-လင်မယားသည် လျေးစား- ကို မီးသွေးဖုတ်ပြီးလျှင် ရရှိလာမည့် ငွေပမာဏကို တဝေါ်စီ ခွဲပေးမည်ဟု သူမကို ပြောဆိုခဲ့ပါသည်။ ၄ ရက်၊ ၉၉၈၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်တွင် နောက်ခါမှ မီးသွေးဖုတ်သည့်နေ့ရက်သို့ ထွက်ချွေသွားခဲ့ပါသည်။ မိုင်းမော် သို့ရောက်သည့်အခါတွင် မိုင်းခံ-က စစ်ဆေးမေ့ကျင့်ခဲ့ဟန် ယောင်ဆောင်၍ ရွှာသို့ ပြန်သွားပြီး လျေးစား-နှင့် လျေးcc- တို့နှစ်ယောက်ကို မိုင်းမော်မှာထားခဲ့ပါသည်။

လျေးစား-သည် သူ့အမျိုးသား ပြန်သွားပြီး (၄) ရက်အကြာတွင် လျေးစား-ကို တရာတိသိုးတော်တစ်ယောက် လက်ထဲသို့ အပ်ပြီး ဒီတစ်ယောက်က ကျော်ရွှေလောပန်းဟု လျေးစား-ပြောပြီး၊ အမျိုးသားကို ပြန်ရှာမည်ဟု အီမိပြန်လာခဲ့ပါသည်။ လျေးcc-ကို ယွင်းငွေ နှစ်သောင်းငါးထောင်ဖြင့် ရောင်းလိုက်သည်ဟု ရွှာသားတိုး၏ ပြောပြချက်အရ သိရှိရပါသည်။

ရွှာသားတစ်ယောက်က “ကျေနောက မိုင်းခံ-ကို နိမ့်ခမ်းမှာ တွေ့ပါတယ်။ အီမိပြန်မှာလားပေါ့။ သူက သူ့အမျိုးသမီးကို စောင့်ပိုးမယ်လို့ပြောတယ်။ မီးသွေးပို့ကို ထုတ်လာပေးလို့ ကျေနောက်ကိုပြောခဲ့တယ်။ ကျေနောက်လဲအီမိပြန်သွားပါတယ်။ နောက်တော့ လျေးစား-က မီးသွေးဖုတ်သွားတာမဟုတ်ဘဲ တခြားနေရာမှာ အလုပ်သွားလုပ်တယ်လို့ ရွှာတဲ့မှာ သတင်း တွေကြားနေရတယ်။ ပြီးတော့ သူပျောက်သွားပြီးလို့လည်း ထပ်မံကြားရပါတယ်။ သူ့သတင်းကိုမိုင်းမော် စုံစမ်းကြည့်တဲ့အခါမှာ လျေးစား-က လျေးcc-ကို ယွင်းငွေ (၅၀၀၀)တိတိန့် ရောင်းစားလိုက်တယ်လို့ မိန်းဘော်ရှိတဲ့ ရှုံးအမျိုးသမီး တယောက်ကပြောပြပါတယ်။”

သူတို့လင်မယား နှစ်ယောက်ရွှာပြန်ရောက်သည့်အခါန်တွင် ကျေးရွာဥက္ကားမှ ယင်းတို့နှစ်ယောက်ကို ခေါ်ယူ စစ်ဆေးပြီး လျေးစား-ကို မည်ကဲ့သို့ပြုလုပ်ခဲ့သည်ကို မေးမြန်ခဲ့ပါသည်။ သူတို့နှစ်ယောက်လည်း ထပ်ခါထပ်ခါ ပြင်းဆိုခဲ့ပါသည်။ မိုင်းမော်တွင်ရှုံးသည့် မျက်မြင်သက်သေတယောက်ကို ဖုန်းဆက်ခေါ်မေးမည်ဟု ပြောလိုက်သည့်အခါန်မှာသာ လျေးcc-ကို အမှန်တကယ်ရောင်းစားလိုက်ပြီဟု ဝန်ဆေးခဲ့ပါသည်။ ယင်းတို့လင်မယားနှစ်ယောက်ကို လျှော့ကြား (၁၇) သိန်းကျပ် ပေးရမည်ဟု ရွှာဥက္ကားက အမိန်ချုပ်တဲ့ပါသည်။



တရားဝင်နယ်စပ်စစ်ဆေးရေးဦးစီးပါး ကြေညာဆိုင်းဘဏ်

**နောက်ဆက်တွဲ - ၂**  
**လူကုန်ကူးမှုဖြစ်စဉ်များ အကျဉ်းချုပ်**

ဖြစ်စဉ်	အဆင့်ဖြစ်သည့်ရက်စွဲ	လူကုန်ကူးခံရသည့်အောင်	လူကုန်ကူးခံရသူအရေအတွက်	လိပ်	အသက်	လူမျှားစု	မြို့နယ်
၁	မတိလ ၁၉၉၉	တရုတ်	၁	မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
၂	၂၀၀၀	တရုတ်	၁	မ	၁၀	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
၃	၂၀၀၀	တရုတ်	၁	မ	၁	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
၄	၁၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၀၀၁	တရုတ်	၁	ကျား	၆	ပလောင်	မန်တုန်မြို့နယ်
၅	ဇန်နဝါရီလ ၂၀၀၃	တရုတ်	၁	မ	၂၅	ရှမ်း	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
၆	၁ရက် ဇန်နဝါရီလ ၂၀၀၃	တရုတ်	၂	မ	၂၅	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
				ကျား	၁၇၆၃	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
၇	ဇူလိုင် ၂၀၀၃	ရွှေတို့ တရုတ်နှင့်	၂	မ	၁၈	ပလောင်	နှစ်ဆန်မြို့
				မ	၁၈	ပလောင်	နှစ်ဆန်မြို့
၈	၁၀ရက် မတိလ ၂၀၀၄	တရုတ်ပြည် ကျိုးဖုန်း	၁	မ	၀၃	ပလောင်	မူဆယ်မြို့နယ်
၉	မတိလ ၂၀၀၄	တရုတ်ပြည် ကျိုးဖုန်း	၁	မ	၂၅	ပလောင်	မူဆယ်မြို့နယ်
၁၀	ဇွန်လ၊ ၂၀၀၄	တရုတ်	၃	မ	၁၀	ရှမ်း	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
				မ	၁၀	ရှမ်း	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
				မ	၁၀	ရှမ်း	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
၁၁	ဇွန်လ၊ ၂၀၀၄	တရုတ်	၁	ကျား	၇၈	ရှမ်း	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
၁၂	၀၀၊ ဧပြီလ၊ ၂၀၀၄	တရုတ်ပြည် ကူမင်းမြို့	၁	မ	၂၂	ပလောင်	မန်တုန်မြို့နယ်
၁၃	စက်တင်ဘာ ၂၀၀၄	တရုတ်	၂	မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
				မ	၂၃	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
				ကျား	၂၇	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
				ကျား	၃၀	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
				ကျား	၃၀	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်
၁၄	နိုဝင်ဘာ ၂၀၀၄	တရုတ်	၂	မ	၁၈	ပလောင်	နှစ်ဆန်မြို့နယ်
				မ	၁၈	ပလောင်	နှစ်ဆန်မြို့နယ်
၁၅	၁၂၊ နိုဝင်ဘာ၊ ၀၄	တရုတ်	၁	မ	၁၆	ပလောင်	နှစ်ခမ်းမြို့နယ်

	<b>ဖြစ်စဉ်အကျင်းချပ်</b>
	လောင်းကစားသမားပစ်မှုသုတေသနများသမီးအား တရုတ်နိုင်ငံသိပို၍ တရုတ်အမျိုးသားထံရောင်းစားခဲ့သည်။
	လူကုန်ကူးမှုဖြင့် အဖမ်းခံရသောအမျိုးသမီးသည် ထောင်မှုတွက်လာပြီးနောက်ပိုင်းတွင် တခြားသောအမျိုးသမီးများကိုဆက်လက်၍ လူကုန်ကူးမှုများကျူးလွန်နေသည်။
	ပျောက်ဆုံးသွားသော တစ်နှစ်အချွဲ ကလေးငယ်အား မိဘများရှာမတွေ့ခင်တွင် တရုတ်ပြည်တွင်ရောင်းစားလိုက်သည်။
	၆ နှစ်အချွဲ သားငယ်အား သူ၏ အအော်ဖြစ်သူမ တရုတ်ပြည်သို့ ခေါ်သွားပြီး ရောင်းစားလိုက်သည်။
	တရုတ်ပြည်သို့အလုပ်ရာရန်ခေါ်သွားပြီးတရုတ်ဘိုးတော်၏ ဒုတိယမယားအဖြစ်ရောင်းစားလိုက်သည်။ အိမ်ထဲတွင်လျှောင်ဝိတ်ထားပြီး ပြင်သို့တွက်ခွင့်မပေးပဲ အကြိမ်ခိုက် အဓမ္မပြုကြုံခဲ့သည်။
	ဘိန်းစွဲနေသူတစ်ဦးမ သူ၏ သမီးနှင့်တူမကိုပါ အေးဝါးသံ့စွဲရန်အတွက် တရုတ်ပြည်တွင် ရောင်းစားလိုက်သည်။
	အမျိုးသမီးငယ် ၂ ဦးမှ အလုပ်ရာရန်အတွက် တရုတ်ပြည်သို့ အမျိုးသမီးကြီးတစ်ဦးနှင့် လိုက်သွားခဲ့ပြီး သူမ မှတရုတ်ပြည်၏ အပျော်ခန်းတွင် ရောင်းစားလိုက်သည်။
	၁၃ နှစ်အချွဲ အမျိုးသမီးငယ်တစ်ဦးအား ဖြားယောင်းသွေးဆောင်၍ ကျိန်းဖန်းမြှုတွင်ရောင်းစားလိုက်သည်။
	တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်သွားရာရန်စဉ်းရုံး၍ ခေါ်ဆောင်သွားပြီးနောက်ပိုင်းတွင် ရောင်းစားခံလိုက်ရသည်။ သူမအနေဖြင့် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာများပါဝါစားခဲ့ရသည်။
	၁၀ နှစ်အချွဲ အမျိုးသမီးငယ်တစ်ဦးအား ဖြားယောင်းသွေးဆောင်၍ တရုတ်ပြည်တွင် ရောင်းစားလိုက်သည်။
	ဂုလ အချွဲ ကလေးငယ်အားဖြားယောင်းသွေးဆောင်၍ တရုတ်ပြည်တွင်ရောင်းစားလိုက်သည်။ ယခင်ကလည်း ကလေးနှီးကိုရောင်းစားခဲ့ဖူးသည်။
	တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်ရာပေးမည်ဟုဆိုကာ ကူဗွဲးမှ တရုတ်ဘိုးတော်ထံရောင်းစားလိုက်သည်။
	အမျိုးသမီး ၂ ဦးနှင့် အမျိုးသား ၃ ဦးသည် အလုပ်လုပ်ရန်အတွက် အမျိုးသမီးကြီးတစ်ဦးနှင့် တရုတ်ပြည်သို့လိုက်သွားခဲ့သည်။ တရုတ်ပြည်ရောက်သောအခါ အမျိုးသမီးငယ်နှစ်ဦးအား အပျော်ခန်းတွင် ရောင်းစားပြီး အမျိုးသား၃ ဦးအား မျှော့စာကျွေးသောနေရာတွင် ရောင်းစားလိုက်သည်။
	အမျိုးသမီးနှစ်ဦးအား တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်ရာပေးမည်ဟုဆိုကာ တရုတ်အမျိုးသား ထံရောင်းစားခံလိုက်ရသည်။
	အမျိုးသမီးတစ်ဦးအား တရုတ်ပြည်သို့ ခေါ်သွား၍ ၂ လတာအလုပ် လုပ်ပြီး နောက်ပိုင်းတွင် တရုတ်အမျိုးသားထံရောင်းစားခြင်းခံလိုက်ရသည်။

ဖြစ်စဉ်	အဆင်းပြံး သည့်ရက်စွဲ	လုပ်နှစ်ကူး ခံရသည့် အသေ	လုပ်နှစ်ကူး ခံရသူအရေး အတွက်	လိပ်	အသက်	လုပ္ပါးစု	မြို့နယ်
၁၆	၂၀၀၁ ၂၀၀၄	တရာ်	၂	မ	၂၅	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၁၇	၂၀၀၄	တရာ်	၄	မ	၁၈၁၉	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၁၈၁၉	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၁၈၁၉	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၁၈၁၉	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၁၈	၂၀၀၄	တရာ်နိုင်း၊ ကူမားမြို့	၅	မ	၂၃	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၂၀	ပလောင်	မူဆယ်မြို့နယ်
				မ	၂၀	ရှမ်း	မူဆယ်မြို့နယ်
၁၉	၁၀၁ မတ်လ၊ ၂၀၀၅	တရာ်	၁	မ		ပလောင်	မန်တုန်မြို့နယ်
၂၀	၂၀၁၆၊ ၂၀၀၅	တရာ်နိုင်း၊ ကူမားမြို့	၁	မ	၂၅	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၂၁	၂၅၊ ဧန်လ၊ ၂၀၀၅	တရာ်	၂	မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ဆန်မြို့နယ်
				မ	၁၉	ပလောင်	နှစ်ဆန်မြို့နယ်
၂၂	၁၀၁ ဧန်လ၊ ၂၀၀၅	တရာ်နိုင်း၊ ကူမားမြို့	၁	မ		ပလောင်	နှစ်ဆန်မြို့နယ်
				မ		ပလောင်	နှစ်ဆန်မြို့နယ်
၂၃	၁၀၁ ဧန်လ၊ ၂၀၀၅	တရာ်	၁	မ	၁၈	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၁၈	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၂၄	၂၀၀၅	တရာ်နိုင်း၊ ယင်ကျော်မြို့	၁	မ	၁၂	၂၂၁	ကျောက်ခဲမြို့နယ်
				မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၂၅	၂၀၀၆	တရာ်နိုင်း၊ ကွဲမကျိုးမြို့	၁	မ	၁၀	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၂၃	ရှမ်း-ရခိုင်	ရန်ကုန်
၂၆	၂၀၀၇၊ ၂၀၀၆	တရာ်နိုင်း၊ ရှမ်းတုန်မြို့	၁	မ	၂၃	ရှမ်း	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၂၇	၁၀၁ ဧန်လ၊ ၂၀၀၆	တရာ်	၁	မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၂၈	၂၀၀၆	တရာ်	၁	မ	၁၅	ပလောင်	မန်တုန်မြို့နယ်
				မ	၁၅	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၂၉	၂၀၀၇	တရာ်နိုင်း၊ ကူမားမြို့	၁	မ	၁၅	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၁၅	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်

	<b>ဖြစ်စဉ်အကျင့်ချပ်</b>
	အသက်၂၀အချယ်အမျိုးသမီးအား တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်ရှာပေးမည်ဟုဆိုကာ ရောင်းစားလိုက်သည်။ ထိအမျိုးသမီးသည်သူမ၏ ညီမှုမာရင်းကိုလည်းရောင်းစားခဲ့ဖူးသည်။
	အမျိုးသမီးထဲ ၄ ဦးအား ဖြားယောင်းခေါ်ဆောင်သွားပြီးနောက် တရုတ်ပြည်တွင် တရုတ်အမျိုးသားများထံရောင်းစားလိုက်သည်
	အမျိုးသမီးထဲ ၅ ဦးအား တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်သွားလုပ်ရန်ခေါ်ဆောင်သွားပြီးနောက်သာအခါတွင် တရုတ်အမျိုးသားများထံ ရောင်းစားခြင်း ခံလိုက်ရသည်။
	အမျိုးသမီးအား တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်သွားလုပ်ရန်ခေါ်ဆောင်သွားပြီးနောက် ၁၀ ရက်ကြာသောအခါ တရုတ်အမျိုးသားထံရောင်းစားခံလိုက်ရသည်ဟု ဆိုသည်။
	တရုတ်ပြည်၏ တုလုပ်သည့်စက်ရုံတွင် အလုပ်ပေးမည်ဟုဆိုကာ ခေါ်ဆောင်သွားပြီးနောက်ပိုင်းတွင် ကူမင်းမြို့သို့ ခေါ်သွားပြီးနောက် ပြည်တန်ဆာခန်းတွင် ရောင်းစားခြင်းခံလိုက်ရသည်။
	မဟုတေလရှင်မှ အမျိုးသမီးထဲ ၂ ဦးအား တရုတ်ပြည်တွင် အလုပ်ရှာပေးမည်ဟုဆိုကာ တရုတ်ဘိုးတော်ထံ ရောင်းစားလိုက်သည်။
	အမျိုးသမီးတစ်ဦးမှ အလုပ်ရှာပေးမည်ဟု ဖြားယောင်းသွေးဆောင်း၍ တရုတ်ပြည် ရောက်သောအခါ အခြားအမျိုးသမီးတစ်ဦးထံ ရောင်းစားလိုက်သည်။
	ယောက္ခာမ ဖြစ်သူမှ သူမ၏ ချွေးမကို အပျော်ခန်းတွင်ရောင်းစားလိုက်ရာမှ ထွက်ပြီးလာပြီး နောက်ပြည်တန်ဆာခန်းတွင်ထပ်မံရောင်းစားခံရသည်။ နောက်ဆုံးတွင် တရုတ်အမျိုးသား၏ အနီးအဖြစ်ရောင်းစားခံရသည်။
	၁၁ နှစ် ၁၂ နှစ်အချယ်တွင် တရုတ်ပြည်တွင်ရောင်းစားခံရပြီးနောက် ၁၇ နှစ်အချယ်တွင် ထွက်ပြီးလွှတ်ပြောက်လာခဲ့သည်။
	အမျိုးသမီးထဲအားတရုတ်ပြည်မှ တစ်ဆင့် ကွမ်းကျေးမြို့သို့ ခေါ်သွားခဲ့သည်။ တစ်ဆင်လောက်အကြားတွင် ဧည့်စာကျွေးရန်အတွက် ရောင်းစားခံလိုက်ရ သည်ဟုဆိုလိုက်သည်။ ကံကောင်းစွာဖြင့် တရုတ်ရုံများ၏ အကူအညီဖြင့် လွတ်ပြောက်လာပြီးနောက် သူမ၏ရှာသို့ ပြန်သွားခိုင်ခဲ့သည်။
	အလုပ်ရှာရန်အတွက် အမျိုးသမီး၂ ဦးနှင့် တရုတ်ပြည်သို့လိုက်သွားခဲရာမှ တရုတ်ဘိုးတော်၏ အနီးမယားအဖြစ်ရောင်းစားခံလိုက်ရသည်။ ထိအမျိုးသားမှာတစ်ဆင်တွေ့အမျိုးသားထံထပ်မံရောင်းစားခံရသည်။
	မိဘဖြစ်သူမှ ကလေးထဲအားတရုတ်အမျိုးသားထံရောင်းစားလိုက်သည်။
	မိဘဖြစ်သူမှသူတို့၏သမီးဖြစ်သွားသား တရုတ်အမျိုးသား ထံရောင်းစားပြီး လက်ထပ်နိုင်းလိုက်သည်။
	ရောင်းစားခံရသောအမျိုးသမီးအား လစာကောင်းသောအလုပ်ရှာပေးမည်ဟုဆိုကာ တရုတ်ပြည်သို့ ခေါ်သွားခဲ့ရာ လိုက်သွားခဲ့သည်။ ပလောင်ခေါ်ဆောင်များနှင့် တရုတ်ရုံအမျိုးသမီးအားပြန်လည်ကယ်တစ်ခဲသည်။
	လူကုန်ကူးခံရသူအမျိုးသမီးသည် တရုတ်ပြည်တွင် တရုတ်အမျိုးသားထံ ရောင်းစားခံလိုက်ရသည်။

ဖြစ်စဉ်	အဆင်းပြံး သည့်ရက်စွဲ	လုပ်နှစ်ကူး ခံရသည့် အေသာ	လုပ်နှစ်ကူး ခံရသူအရေး အတွက်	လိပ်	အသက်	လုပ်များစု	မြို့နယ်
၃၀	ပေါ်ပေါ်လှိုလ ၂၀၀၇	တရာ်	၁	မ	၂၀	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၃၂	မေ၊ ၂၀၀၇	တရာ်	၁	မ	၁၈	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၃၃	မေလ၂၀၀၇	တရာ်	၂	မ	၂၂	ပလောင်	ကွတ်ခိုင်မြို့
				မ	၂၇	ပလောင်	ကွတ်ခိုင်မြို့
၃၄	၁၉၅၂လ၂၀၀၇	တရာ်	၁	မ	၁၆	ပလောင်	မူဆယ်မြို့နယ်
၃၅	၂၅၊ ဧရာဝတီလ၊ ၂၀၀၇	တရာ်နှင့်၊ ကူမင်းမြို့	၁	မ	၁၉	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၃၆	၂၅၊ ဧရာဝတီလ၊ ၂၀၀၇	တရာ်	၁	မ	၁၆	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၃၇	၂၆၊ ဧရာဝတီလ၊ ၂၀၀၇	ရှမ်း ပြည်နယ်ရှို့၊ တရာ်အိမ်	၁	မ	၁၇	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၃၈	၉၊ ဧပြီလ၂၀၀၇	တရာ်နှင့်၊ လင်းချမ်း	၁	မ	၁၉	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၃၉	၁၇၊ စက်တင်ဘာ၊ ၂၀၀၇	တရာ်နှင့်၊ ကျိုးများ	၂	မ	၁၉	ရှမ်း	နှစ်ဦးမြို့နယ်
				ကျား	၂၀	တရာ်	မူဆယ်မြို့နယ်
၄၀	၅၊ ဧမလ၂၀၀၈	တရာ်	၂	မ	၁၉	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ		ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၄၁	၇၊ ဇူလိုင်လ၊ ၂၀၀၈	တရာ်နှင့် ကွမ်တံ့မြို့	၁	မ	၁၆	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၄၂	၃၁၊ ဧပြီ၊ ၂၀၀၈	တရာ်နှင့်၊ ကျောက်ပုန်း	၁	မ	၁၃	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
၄၃	၀၈၊ စက်တင်ဘာ၊ ၂၀၀၈	တရာ်နှင့်၊ ရွှေလီ	၃	မ	၂၃	ပလောင်	နှစ်ခိုးမြို့နယ်
				မ	၁၄	ပလောင်	မူဆယ်မြို့နယ်
				မ		ပလောင်	
				မ		ပလောင်	
				မ		ပလောင်	
				မ		ပလောင်	
				မ		ပလောင်	
				ကျား		ပလောင်	

	<b>ဖြစ်စဉ်အကျင့်ချပ်</b>
	အမျိုးသမီးငယ်တစ်ဦးအား ဖြားယောင်းသွေးဆောင်၍ တရုတ်ပြည်တွင် ရောင်းစားလိုက်သည်။
	အဒေါ်ဖြစ်သူမှ သူမ၏တူမအားအလုပ်ရှာပေးမည်ဟုကတိပြုကာ ပြည့်တန်ဆာအဖြော်အတင်းအဓမ္မဆိုင်းစော် ဖော်ဖော်အဖြစ်လုပ်ခိုင်းခွဲသည်။
	မိဘဖြစ်သူမှ သူမ၏သမီးအားအသေခံအမျိုးသမီးတစ်ဦးနှင့် အလုပ်ရှာရန်အတွက် ထည့်လိုက်သည်။ ထိုအမျိုးသမီးမှ တရုတ်အမျိုးသားထံ ရောင်းစားပြီးအတင်း လက်ထပ်ခိုင်းခွဲသည်။
	သူမအလုပ် လုပ်နေသောစားသောက်ခိုင် ပိုင်ရှင်မှ သူမ၏မိခင်ဖြစ်သူအားပြောပြပြီး တရုတ်အမျိုးသားထံရောင်းစား၍ လက်ထပ်ခိုင်းခွဲသည်။
	တရုတ်နိုင်းကော်မီခိုင်တွင်အလုပ်ပေးမည်ဟုဆိုကာ တရုတ်နိုင်းရောက်သောအလိုက် ပြည့်တန်ဆာခန်းတွင်ရောင်းစားလိုက်သည်။
	အမျိုးသမီးငယ်တစ်ဦးအား ဖြားယောင်းသွေးဆောင်၍ တရုတ်ပြည်သို့ခေါ်သွားရာ လမ်းတွင် သူမ၏မိဘများမှ တာဝန်ရှိသူများနှင့်ပေါင်း၍ ကယ်တင်နိုင်ခဲ့သည်။
	အမျိုးသမီးအားအလုပ်ရှာပေးမည့်ဟုကတိပြုကာ အတင်းအဓမ္မဆိုင်းစော် ဖော်ဖော်အဖြစ်လုပ်ခိုင်းခွဲသည်။
	အမျိုးသမီးတစ်ဦးမှ အလုပ်ရှာပေးမည်ဟု ဖူးဗောင်းသွေးဆောင်၍ တရုတ်ပြည် ရောက်သောအပါ အခြားအမျိုးသမီးတစ်ဦးထံ ရောင်းစားလိုက်သည်။
	အမျိုးသမီးတစ်ဦးအား တရုတ်နိုင်ငံရှိ စက်ရုံတွင်အလုပ်ရှာပေးမည်ဟုဆိုကာခေါ်သွားခဲ့သည်။ နောက်ပိုင်းတွင်စုစုပေါင်းကြည့်ရာရောင်းစားခံ ရသည်ဟုသိရသည်။
	အဒေါ်ဖြစ်သူမှ သူမ၏တူမအားအလုပ်ရှာပေးမည်ဟုကတိပြုကာ တရုတ်အမျိုးသား ထံရောင်းစားလိုက်သည်။
	အလုပ်လက်မဲ့ဖြစ်နေသောအမျိုးသမီးတစ်ဦးမှတရုတ်နိုင်းတွင်အလုပ်သွားရှာရာမှ တရုတ်အမျိုးသားထံရောင်းစားခံလိုက်ရသည်။
	တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်ရှာပေးမည်ဟုဆိုကာ ခေါ်သွားပြီးနောက်ပျောက်သွားခဲ့သည်။
	အမျိုးသမီး ၈ ဦးနှင့် အမျိုးသား ၁ ဦးမှတရုတ်နိုင်းရွှေ့စွဲတွင်ရောင်းစားခံပြီး အမျိုးသမီး ၆ ယောက်နှင့်အမျိုးသား မှာလွှတ်မြောက်လာပြီး ကျိန်အမျိုးသမီး၂ ဦးမှာရောင်းစားခံလိုက်ရသည်။

ဖြစ်စဉ်	အဆင်းပြော သည့်ရက်စွဲ	လုပ်နှစ်ကူး ခံရသည့် အသေ	လုပ်နှစ်ကူး ခံရသူအရေး အတွက်	လိပ်	အသက်	လုပ်များစွဲ	မြို့နယ်
၄၄	အောက်တို့ဘာ၊ ၂၀၀၈	တရုတ်	၃	မ	၁၅	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
				မ	၁၆	ပလောင်	
				မ	၁၇	ပလောင်	
၄၅	သာအိုဝင်ဘာ၂၀၀၈	တရုတ်	၁	ကျား	၄	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
၄၆	၂၀၁၅ဒေါ်ဘာ၊ ၂၀၀၈	မူဆယ်မြို့	၁	မ	J	ပလောင်	လားရှိုး
၄၇	၂၀၁၅ဒေါ်ဘာ၂၀၀၈	တရုတ်နိုင်ငံ၊ မန်စီမံ	၁	မ	၁၈	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
၄၈	၂၀၁၅နိုဝင်ဘာ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ရွှေလီ	၁	မ	၁၈	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
၄၉	၁၆၁၆နိုဝင်ဘာ၂၀၀၀		၁	မ	၅	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
၅၀	၁၉၁၆ဧပြီ၂၀၀၉	တရုတ်	၁	ကျား	၁၂	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
၅၁	၂၀၁၁ ဖေဖော်ဝါရီလ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်	J	ကျား	၁၈	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
				ကျား	၂၀	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
၅၂	၂၀၁၁ ဖေဖော်ဝါရီလ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်	၁	မ	၇၈	ပလောင်	မန်တံ့မြို့နယ်
၅၃	၈၁ မတ်လ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ဖန်	၁	မ	၁၆	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
၅၄	၁၀၁ မတ်လ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ဇော်ဖန်	၁	မ	၂၀	ပမာ	မွန်လဲးတိုင်း
၅၅	၁၄၁ အော်ဖြီ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ	၁	ကျား	၅	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
၅၆	၄၁ မေ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်	J	မ	၁၈	ပလောင်	မန်တံ့မြို့နယ်
				မ	၁၆	ပလောင်	
၅၇	၂၁ ဇန်နဝါရီလ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ရွှေလီ	၁	မ	၂၅	ပမာ	မကွေးတိုင်း
၅၈	၁၁၁ ဇန်နဝါရီလ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ကူဗွေးမြို့	၁	မ	၂၀	ပလောင်	မန်တံ့မြို့နယ်
၅၉	၁၁၁ ဇန်နဝါရီလ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်	၁	ကျား	၃	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်
၆၀	၁၅၁ ဇန်နဝါရီလ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ရွှေလီ	၁	မ	၁၇	ပလောင်	နမ့်ခမ်းမြို့နယ်

	<b>ဖြစ်စဉ်အကျင့်ချပ်</b>
	ဒေသခံအမျိုးသမီးတစ်ဦးမှ အလုပ်ရှာပေးမည်ဟုဆိုကာခေါ်သွားပြီးနောက်ပိုင်းတွင် အမျိုးသမီး ၃ ဦးမှာ ပြန်မရောက်လာတော့ပဲပျောက်သွားခဲ့သည်။
	၄ နှစ်အချယ်သားငယ်အား ကစားနေစဉ်တွင်ချော့မေ့၍ ခေါ်သွားပြီး တရုတ်နိုင်ငံတွင် ရောင်စားခဲ့သည်။
	မိခင်ဖြစ်သူမှ ပထွေး၏နိုင်စက်ရုံမှုလွှတ်မြောက်ရန်အတွက်စဉ်စားပြီး သမီးဖြစ်သူအားရောင်စားလိုက်သည်။
	အမျိုးသမီးတစ်ဦးမှ အလုပ်ရှာပေးမည်ဟုဖြားယောင်းသွေးဆောင်း၍ တရုတ်ပြည် ရောက်သောအခါ အမျိုးသားတစ်ဦးထံ ရောင်းစားလိုက်သည်။
	တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်လုပ်ရန်အတွက် ထွက်သွားရာမှ ပျောက်သွားခဲ့သည်။ ရောင်းစားခံလိုက်ရသည်ဟု သံသယရှိသည်။
	၅ နှစ်အချယ် ကလေးမလေးအား ဖြားယောင်းသွေးဆောင်း၍ တရုတ်ပြည်သို့ ခေါ်သွားပြီးနောက် ယခုရှိနိုင်စီမံပြန်မရောက်လာတော့ ပေါ့။
	၁၂ နှစ်အချယ်သားငယ်အား သူ၏ဖောင်းမှ ဘိန်းလုံးစွဲရန်အတွက်ဇွဲဝါးရွှေ့ပြု့ရောင်းစားလိုက်သည်။
	လူကုန်ကူးခံရသူများမှာ တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်ရှာပေးမည်ဟုကတိရခဲ့ပြီးနောက် လိုက်သွားခဲ့ရာ နောက်ပိုင်းတွင် ချုပ်နောင်ထားခြင်းခံရသည်။
	၇ လအချယ်ကလေးငယ်ကို မွေးစားမည်ဟု ဆိုကာမိမိခင်ထံမှယူခဲ့ပြီး ရောင်းစားခဲ့သည်။
	၁၆ နှစ်အချယ်သမီးငယ် မိခင်နှင့်တရုတ်ပြည်သို့လိုက်သွားခဲ့ပြီး ရောင်းစားခြင်းခံရသည်။
	တရုတ်နိုင်ငံသို့လိုက်ခဲ့ရန် ဖြားယောင်းခံရပြီး တရုတ်အမျိုးသားများနှင့် ဆက်တိုက် လက်ထပ်ခဲ့ရသည်။
	၈၇ နှစ်အချယ် လူထိလေးမှာ ဆေးစွဲသူ ဖောက် လူကုန်ကူးသူ၏လက်သို့ ရောင်းစားခဲ့သည်။
	တရုတ်ပြည်တွင် အလုပ်လုပ်ရမည်ဟု သူငယ်ချင်း၏ လှည့်ဖြားမှုပို့ခံရပြီး လူကုန်ကူးခံရသည်။
	လွတ်မြောက်လာသူမှ တရုတ်ပြည်တွင်အလုပ်ကောင်းရမည်ဟု တရုတ်စုံတွေ၏ လှည့်ဖြားမှုကိုခံရပြီး တရုတ်အမျိုးသား၏မယား (သို့) ပြည့်တန်ဆာခန်းတွင် ရောင်းစားခဲ့ရသည်။
	ရှင်ရွှေ့အာတိတူသူ လူကုန်ကူးသူ နှင့်တွေ့ဆုံးပြီး လူကုန်ကူးခဲ့ရသည်။
	ဘိန်းစွဲနေသော ဖောက် ၃ နှစ်အချယ် သားငယ်ကိုမကျွေးနိုင်သဖြင့် မွေးစားရန်ပေးခဲ့သည်။ မွေးစားမည်ဟု ယူထွားသည့်စုံစွဲမှာ ကလေးကို ရောင်းစားလိုက်သည်။
	လူကုန်ကူးခံရခြင်းမှုလွှတ်မြောက်လာသော အမျိုးသမီးငယ်မှာ ဒေသအတွင်းတွင်ပင် အလုပ်ရမည်ဟု လိမ်ခံရပြီး တရုတ်နိုင်ငံတွင်ရောင်းစားခဲ့ရသည်။

ဖြစ်စဉ်	အဆင်းပြံး သည့်ရက်စွဲ	လုပ်နှစ်ကူး ခံရသည့် အသေ	လုပ်နှစ်ကူး ခံရသူအရေး အတွက်	လျှိုင်	အသက်	လူများစွဲ	မြို့နယ်
၆၁	ဇွန်လ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်	၃	မ	၁၇	ပလောင်	မန်တံ့ဖို့နယ်
				မ	၂၀	ပလောင်	မန်တံ့ဖို့နယ်
				ကျား	၂၉	ပလောင်	မန်တံ့ဖို့နယ်
၆၂	ဧပြီ၊ ၂၀၀၉		၁	ကျား	၃၈	ပလောင်	နမ်ခမ်းမြို့နယ်
၆၃	၄၊ စက်တင်လာ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ရွှေလီ	၁	မ	၂၃	ပလောင်	နမ်ခမ်းမြို့နယ်
၆၄	၁၊ အောက်တို့ ဘာလ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ	၁	မ	၁၇	ပလောင်	နမ်ခမ်းမြို့နယ်
၆၅	၂၂၊ နိုဝင်ဘာလ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ	၁	မ	၂၈	ပလောင်	နမ်ခမ်းမြို့နယ်
၆၆	၁၂၊ နိုဝင်ဘာလ၊ ၂၀၀၉		၃	မ		ပလောင်	နမ်ခမ်းမြို့နယ်
				မ		ပလောင်	နမ်ဆန်မြို့နယ်
				မ		ပလောင်	နမ်ဆန်မြို့နယ်
၆၇	၁၃၊ ဖေဖော်ဝါရီလ၊ ၂၀၁၀	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ရွှေလီ	၁	မ	၁၉	ပလောင်	နမ်ခမ်းမြို့နယ်
၆၈	၁၅၊ ဧပြီ၊ ၂၀၁၀	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ရှားဒေါ်ဆန်	၁	မ	၂၂	ပမာ	ရန်ကုန်
၆၉	စက်တင်ဘာလ၊ ၂၀၀၉	တရုတ်နိုင်ငံ	၁	မ	၂၀	ပလောင်	နမ်ခမ်းမြို့နယ်
၇၀	ဇန်နဝါရီလ၊ ၂၀၁၀	တရုတ်နိုင်ငံ	၁	မ	၂၀	ပလောင်	နမ်ဆန်မြို့နယ်
၇၁	၁၊ ဖေဖော်ဝါရီလ၊ ၂၀၁၀	တရုတ်နိုင်ငံ၊ နော်တောင်း	၁	မ	၁၆	ပလောင်	နမ်ခမ်းမြို့နယ်
၇၂	ဖေဖော်ဝါရီလ၊ ၂၀၁၀	တရုတ်နိုင်ငံ၊ ရွှေလီ	၂	မ	၂၆	ပလောင်	မန်တံ့ဖို့နယ်

	<b>ဖြစ်စဉ်အကျင့်ချုပ်</b>
	လူကုန်ကူးခံရသူများမှ အလုပ်ကောင်းရမည်ဟု ကတိရရှိခြားဖြောက် တရာတိနိုင်ငံတွင် လူကုန်ကူးခံခဲ့ရသည်။
	ကလေးမွေးစားမည်ဟုဆိုသော သူ၏ ရောင်းစားခြင်းကို J လသားအချေယ်ကလေးဝယ်ခံခဲ့ရသည်။ ထိုလူကုန်ကူးသူမှာ ပုဂ္ဂိုလ်ကိုလာသံထိုးပြီး လွှတ်မြောက်ခဲ့သည်။
	မီးသွေးဖုတ်မည်ဟု အကြောင်းပြုချက်ဖြင့် ခေါ်ခြားပြီး လူကုန်ကူးခံခဲ့ရသည်။
	တရာတိပြည်တွင်အလုပ်လုပ်ရမည်ဟုကတိရခြားပြီး ရောက်သည်နှင့် ရောင်းစားခံရသည်။
	အလုပ်ရရှိရန်အတွက် တရာတိနယ်စပ်သို့ ထွက်ခဲ့သည်။ အလုပ်ရှာစဉ် အခြားသူအားအကူအညီတောင်းခံရသူ လူကုန်ကူးခံခဲ့ရသည်။
	မိန်းကလေးဝယ် ၃ ဦးကိုလူကုန်ကူးခဲ့သည်။ ရွာပြန်ရောက်လာစဉ် ထိုလူကုန်ကူးသူပမ်းခံရပြီး ရုံးတင်ခဲ့သည်။ နောက်ပိုင်းတွင် မြန်မာနိုင်ငံရတပ်ဖွဲ့ကို စွဲပေးပြီး ပြန်လည်လွှတ်မြောက်လာခဲ့သည်။
	တရာတိပြည်တွင်အလုပ်ရရှိမည်ဟုကတိရခဲ့သော်လည်း အသက်ကြီးသောတရာတိအမျိုးသားနှင့် အတင်းလက်ထပ်ခြင်းခဲ့ရသည်။
	အလုပ်လုပ်ရန်အတွက် တရာတိနိုင်ငံသို့ ထွက်ခဲ့သည်။ တရာတိအမျိုးသားနှင့်လက်ထပ်ခဲ့ပြီးနောက် သူမှုတ်ယောက်ကျားကိုယ်တိုင် တခြားသူတံရောင်းစားခဲ့သည်။
	ရွာဘဏဲ့တွင်အလုပ်လုပ်နေစဉ် လုညွှန်ဖြားခံရပြီး တရာတိနိုင်ငံသို့ ရောင်းစားခံရသည်။
	တရာတိပြည်တွင် အလုပ်လုပ်နေသော သူငယ်ချင်းထံ လာခဲ့ရာ နယ်စပ်တွင်င် လူကုန်ကူးခြင်းခံလိုက်ရသည်။
	မီးသွေးဖုတ်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းခွင်သို့လိုက်သွားခဲ့ရာ နောက်ပိုင်းတွင် တရာတိအမျိုးသားတံ့ဌးကို အတင်းလက်ထပ်ပိုင်းခံရသည်။
	တရာတိပြည်တွင်အလုပ်လုပ်ရန် ထွက်ခွာခဲ့ပြီး နောက်ပိုင်းတွင် သူတို့သမီးအဖြစ် ရောင်းစားခံရသည်။ နောက်ပိုင်းတွင်လည်း သူမှုတ်ယောက်ဖြစ်သူ အလားတူ ရောင်းစားခံခဲ့ရသည်။

လူကုန်ကူးမှန်င့် ဆက်စပ်သည့် ဥပဒေဖွံ့ဖြိုးချက်များ

- အချမ်းသိုးနှင့် ကလေးသူငယ်များကို အထူးပြုသည့်လူကုန်ကူးမှ တားဆီးရေး၊ နှစ်နှင်းရေးနှင့် အပြည်ပေးအရေးယူရေး ဆိုင်ရာ နောက်ဆက်တွေစာချုပ်
  - ကုန်းလမ်း၊ ရေလမ်းနှင့် လေကြောင်းလမ်းတို့ဖြင့် ဈေးပြောင်းအလုပ်သမားများ နှီးယူတင်သွေးခြင်းကို ဆန့်ကျင်သည့် နောက်ဆက်တွေစာချုပ်

UNCTOC သဘောတူညီချက်စာချုပ်နှင့် ယင်းနေ့နောက်ဆက်တွဲစာချုပ်များကို လက်ခံကျင့်သုံးခြင်းသည် လူကုန်ကုံးမှ ကို ဆန့်ကျင်တိုက်ဖျက်ရေးအတွက် အလွန်အရေးကြီးသည့် တိုးတက်မှုဖြစ်သည်။ ထိုသဘောတူညီချက်များကို မြှင့်မာရန်ငံမှ လက်ခံပြုဖြစ်သည်။<sup>၁၅</sup> UNCTOC သဘောတူညီချက်စာချုပ်နှင့် နောက်ဆက်တွဲစာချုပ်များကို လက်ခံကျင့်သုံးခြင်းမပြု မိုကာလများတွင် လူကုန်ကုံးမှုဟူသော ဝါဟာရကို နိုင်ငံတကာဥပဒေတွင် ရှင်းလင်းစွာအမိုာယ်ဖွင့် ဆိုခြင်းမရှိခဲ့ခြေ။ ထိုကြောင့် သဘောတူညီချက်စာချုပ် မှတ်မြေးပြုစဉ်ကာလများတွင် စာချုပ်အဖွဲ့ဝင်နိုင်ခဲ့များအားလုံး “လူကုန်ကုံးခြင်း” အမိုာယ်ဖွင့်ဆိုချက်အပေါ် ဘုံသဘောတူနားလည်လက်ခံနိုင်မှုရရှိရန်နှင့် နိုင်ငံတကာဥပဒေအရ တရားဝင်အမိုာယ် ဖွင့်ဆိုချက်တဲ့ ရရှိရန်ခွင့်ပြုဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

အမျိုးသမီးနှင့် ကလေးသူငယ်များကို အထူးပြုသည့်လုပ်ကုန်ကူးမှ တားဆိုရေး၊ နိမ့်နှင့်ရေးနှင့် အပြည်ပေးအရေးယူရေး ဆိုင်ရာ နောက်ဆက်တွဲစာချုပ် ပုဂ္ဂမ ၃၊ အပိုဒ် (က) အရ-

လုက္န်ကူးခြင်း ဆိုသည်မှာ ဖြမ်းခြားကိုခြင်း (သို့) ဖိအားပေးခြင်း (သို့) အခြားပုံများဖြင့် နိုင်ထက်စီးနှင့်ပြခြင်း ဖြားယောင်းသွေးဆောင်ခြင်း၊ လိမ်လည်ခြင်း၊ လွှဲည့်စားခြင်း၊ အာဏာအလွှာသုံးစားပြခြင်း (သို့) အားနည်းချက်ကို အသုံးပြခြင်း (သို့) လူတော်းက အခြားသုတော်းကို ထိန်းချုပ်နိုင်သည့်သဘောတူညီမှုရရှိရန်အတွက် အကျိုးအမြတ် (သို့) ငွေကြေး လက်ခံခြင်း (သို့) ပေးကမ်းခြင်း တို့ပြုပြီး ခေါင်းပုံဖြတ်အမြတ်ထုတ်ရန်အတွက် လူပုဂ္ဂိုလ်ကို စဆောင်းခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း လွှဲပြောင်းခြင်း ဆိုလုံခွင့်ပြခြင်း (သို့) လက်ခံထားခြင်း ကိုဆိုလိုသည်။ ခေါင်းပုံဖြတ်အမြတ်ထုတ်ခြင်း၊ ဟူဒိရာတွေ အနိမ့်ဆုံးအားဖြင့် ပြည့်တန်ဆာလုပ်စေခြင်းဖြင့် ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်း (သို့) ထိုင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အမြတ်ထုတ်ခြင်း၊ အတင်းအဓမ္မလုပ်အားလုံးစေခြင်း (သို့) ဝန်ဆောင်မှုပြုစေခြင်း၊ ကျွန်ုပ်ခြင်း (သို့) ကွွန်သွေ့ယ နိုင်းပေါ်မှုခြင်း၊ ခာကိုယ် အာရုံးချုပ်အားလုံးစေခြင်း (သို့) ဖယ်ရှားခြင်း တို့ပါပ်စေသည်။

သဘောတူညီချက်စာချုပ်သည် လူကုန်ကူးမှုအလားတရှုပ်ထွေးမှဖြစ်တတ်သော တရားမဝင်ရွှေပြောင်းအလုပ်သမားများကို ဆိုသွေးခြင်း အစရှိသည့်ကိစ္စရုပ်များကို ချေဖျက်လိုက်ခြင်းပြင် လူကုန်ကူးမှုကို တိဂုံးရွှေ ရှင်းလင်းကိုင်တွယ်ခဲ့သည်။၁၀ သဘောတူညီချက်စာချုပ်အဖွဲ့နိုင်းများသည် အားလုံးသဘောတူခဲ့သည် လူကုန်ကူးမှု အမိုးယ်ဖွှဲ့ဆိုချက်ကို တရားဝင်ပြုလုပ်ထားရပြီး၊ ယင်းတို့၏လူကုန်ကူးမှုတိုက်ဖျက်ရေးဆိုင်ရာ ပြည်တွင်းဥပဒေများကို အဆိုပါ အမိုးယ်ဖွှဲ့ဆိုချက်ယောင်ပြန်ဟပ်စေရန် ပြပိုင်မှုံးပံ့ခြင်း၊ ရေးဆွဲခြင်းပြုလုပ်ရန်အား ပေးရမည်။၁၁ နောက်ဆက် တွေစာချုပ်၏ အဆုံးစွဲသောရည်ရှုချက်မှာ လူကုန်ကူးမှုနှင့်စေလျဉ်းသည့် နိုင်တောက်၏ သဘောသဘာဝတို့ကို ပိုမို ကိုင်တွယ်ဖြေရှုံးနိုင်မည့် နိုင်တော်ပြည်တွင်းလူကုန်ကူးမှုတိုက်ဖျက်ရေးဥပဒေအကြား ပိုမို လိုက်လျော်ညီထွေးစေရန် အတွက် ပြုံးတင်ပေးရန်ဖြစ်သည်။

မြန်မာနိုင်ငံမှ လက်မှတ်ထိုး (သို့) လက်ခံထားသော လူကုန်ကူးမှတားဆီးရေးခိုင်ရာ အားနိုင်ငံတကာ ဥပဒေများမှာ

- ကလေးအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက်စာချုပ်
  - အတန်းအဓမ္မလုပ်အားပေးခိုင်းစေခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အပြည်ပြည်အလုပ်သမားအဖွဲ့ချုပ်၏ သဘောတူညီချက် စာချုပ် (ILO 29)

လုက္န်ကူးခိုင်းနှင့် CEDAW

CEDAW ဆီဒေါ်ပုဒ်မ ၆ သည် အမျိုးသမီးများအား လူကြန်ကူးခြင်းကို တိုက်ရှိက်ရည်ထွန်းထားပါသည်။

“အန္တဝင်နိုင်များသည် အမျိုးသမီးများအား နည်းပါးစုဖြင့် ရောင်းဝယ်ခြင်းနှင့် ပြည့်တန်ဆာပြု ခေါင်းပုံဖြတ်အမြတ်ထုတ် ပိုင်း တိုက် တိုက်ပျက်ရန်အတွက် ပုံမှန်ပြုခြင်းအပါအဝင် သင့်လျဉ်သော စီမံချက်များ အားလုံးပြုလုပ်ရမည်။”၂၃

ပြည်ထူင်းသပဒ္ဓ

မြန်မာနိုင်ငံတွင် လူကုန်ကူးမှသည် ရာဇ်ဝတ်မှဖြစ်ပြီး ဆောင်ဒါက်တသက်တက္ခန်းအထိ အပြစ်ပေးအရေးယူနိုင်သည်။

လုက္န်ကူးမှတိက်ဖျက်ရေးပဒေ ကို စက်တင်ဘာလ ၂၀၁၅ ခုနှစ်တွင်ပြဋ္ဌာန်ခဲ့ပြီး၊ လုက္န်ကူးမှ ဖွင့်ဆိုချက်မှာ

လူတုံး၏ ဆူအော်ဖြစ်စေ ဆမျှိုပြစ်စေ ခေါင်းပွဲဖြတ်အမြတ်ထုတ်ရန်ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါ မည်သည့် လုပ်ဆောင်မှုကိုမဆို ကျူးလွန်လုပ်ဆောင်ပြီး လူမှုရှိလက် စုဆောင်ခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ လွှာပြောင်ခြင်း၊ ရောင်းခြင်း၊ ထိုခြင်း၊ ငါးသူခြင်း၊ ငါးသူမေးခွန်း၏ စိတ်ချိန်ပြုခြင်း (သို့) လက်ခံထားခြင်း ကိုဆိုလိုသည်။

- ၁) မြိမ်းချောက်ခြင်း (သို့) ဖိအားပေးခြင်း (သို့) အခြားပုံစံများပြင် နိုင်ထက်စီးနင်းပြုခြင်း  
၂) ဖြားယောင်းသွေးဆောင်ခြင်း  
၃) လိမ့်လည်ခြင်း  
၄) လှည့်စားခြင်း  
၅) အာကာအလွှာသုံးစားပြုခြင်း (သို့) လူတော်း၏အားနည်းချက်ကို အသုံးပြုခြင်း  
၆) လူတော်းက အခြားသူတော်းကို ထိန်းချုပ်နိုင်သည့်သဘောတူညီမှုရှိရန်အတွက် အကျိုးအမြတ် (သို့) ငွေကြေးလက်ခံခြင်း (သို့) ပေးကမ်းခြင်း ဖြစ်

ပိရိချက်အရ နိုင်ငံတကာလက်ခံသည့် ဥပဒေ အစီပွာယ်ဖွင့်ဆိုချက်နှင့် အလွန်နီးကပ်စွာ ယောင်ပြန်ဟပ်လျှက်ရှိသည်။

လူကုန်ကူးမှတ်ထိန်းချုပ်ကွပ်ကဲရေးပဟိုဌာန (CBTIP) ကို ၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင် လူကုန်ကူးမှတ်ကိုဖျက်ရေးဥပဒေ-၂၀၀၅ အရ ဖွဲ့စည်းခဲ့ပြီးပြည်နယ်၊ တိုင်းဒါန်း၊ မြို့နယ်အဆင့် လူကုန်ကူးမှတ်ထိန်းချုပ်ကွပ်ကဲရေး အလုပ်အဖွဲ့များကိုပါ ဗဟိုဌာန၏ စီမံမှု အောက်တွင် ဖွဲ့စည်းထားရှိခဲ့သည်။<sup>၁၁</sup> ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီးမှာ လူကုန်ကူးမှတ်ထိန်းချုပ်ကွပ်ကဲရေးပဟိုဌာန၏ ဥက္ကဋ္ဌ ဖြစ်သည်။<sup>၁၂</sup>

## အေသာတွင်းသဘောတူညီချက်များနှင့် အစပြုဆောင်ရွက်ချက်များ

ကုလသမဂ္ဂဆိုင်ရာ လူကုန်ကူးမှုပညောက်ရေးအေဂျင်စီ စီမံချက်သည် လူကုန်ကူးမှုများကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန်ဖြစ်ပွား နေသော မဲခေါင်အေသာတွင် လူကုန်ကူးမှုဆန့်ကျင်တိုက်ဖျက်ရေး ကြိုးပမ်းနေမှုများနှင့် ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်ရန် တာဝန်ရှိသည်။<sup>၁၃</sup>

ကမ္မားအိုးသား၊ တရုတ်၊ လာအိုး၊ ထိုးနှင့် ပီယက်နစ် တို့ပါဝင်သော မဟာမဲခေါင်အေသာ (GMS) နှင့် အခြားနိုင်ငံများ အကြား နိုင်ငံပေါင်းစပ်ပါဝင်သည့် အပြန်အလှန်နားလည်သဘောတူညီချက်ကို ၂၉ ရက်နေ့ အောက်တိုဘာလ ၂၀၀၄ ခုနှစ် တွင် ထို ပါးနိုင်ငံအစိုးရများနှင့်အတူ လက်မှတ်ရေးထိုးရသည်။<sup>၁၄</sup> အပြန်အလှန်နားလည်သဘောတူညီချက်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရသည် လူကုန်ကူးမှုပြဿနာရပ်များကိုတုန်ပြန်ဆောင်ရွက်ရာတွင် နိုင်ငံတကာစံနှုန်းများနှင့်ကိုက်ညီရန်နှင့် နိုင်ငံတကာတွင်ပြစ်တတ်သောလူကုန်ကူးမှုသဘောသဘာဝများ၊ အဖြစ်အပျက်ပေါင်းစပ်များကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် မဟာမဲခေါင်အေသာရှိ အခြားအစိုးရများ၊ အစိုးရမဟုတ်သည့်အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန် ပိမိတို့ယ်ကို အာမခံထားခြင်းဖြစ်သည်။<sup>၁၅</sup>

## လူကုန်ကူးမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အခြားဆက်စပ်သည့် အပြန်အလှန်နားလည်မှစားချွန်လွှာများ

- လူကုန်ကူးမှတ်ကိုဖျက်ရေးအတွက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန် တရုတ်နိုင်ငံနှင့်မြန်မာနိုင်ငံအကြား အပြန်အလှန်နားလည်မှု သဘောတူညီချက် (၂၀၀၆ ခုနှစ်)

## မြန်မာနိုင်ငံ တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးနှင့် အကျဉ်းပျက်ချေစားမှု

### တရားဥပဒေစိုးမိုးရေး

မြန်မာနိုင်ငံတွင် နိုင်ငံတကာဥပဒေစာချုပ်စာတမ်းများကို လက်ခံကျင့်သုံးမည်ဟု အာမခံထားသည့် ကုလသမဂ္ဂ၏ နိုင်ငံတကာရာဇ်ဝေတ်မှုဆိုင်ရာ စီစဉ်ကျေးလွန်ခြင်းကို ဆန်ကျင်သည့်သဘောတူညီချုပ်နှင့် နောက်ဆက်တဲ့ စာချုပ်များ၊ မြန်မာနိုင်ငံလူကုန်ကူးမှတ်ကိုဖျက်ရေးဥပဒေကို ၂၀၀၅ တွင် ပြုလုပ်နိုင်းခြင်း စသည်တို့သည် မြန်မာ နိုင်ငံ၏ တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးနှင့် ကျျေးလွန်ခဲ့သောအပြစ်အတွက်ဒါက်ခတ်ခံရမှုမှာကင်းလွတ်ခြင်းယဉ်ကျေးမှုကို အောင်နိုင်လွမ်းမိုးရေးတို့အတွက် မပြစ်မနေ ဆက်စပ်ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမည့် အခြားနေမှုများဖြစ်သည်။<sup>၁၆</sup>

မြန်မာနိုင်ငံသည် တရားဥပဒေစိုးမှုအားနည်းနောက်ခြင်းနှင့် လွတ်လပ်သောတရားစီရင်ပိုင်ခွင့်မရှိခြင်းတို့အတွက် ကျယ်ပြန့်စွာအေစ်ရှုတ်ချေရသည်။<sup>၁၇</sup> အထူးသဖြင့် တိုင်းရုံးသားကျေးလက်အေသာများနှင့် ပလောင်လူဦးရေ များပြားသော ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းအသကဲ့သို့ ဝေးလံခေါင်းပါးသည့် တောင်ပေါ်အေသာများတို့တွင် တရားဥပဒေ

စိုးပိုးရေး အလွန်အားနည်းသည်။ ကုလသမဂ္ဂ၏ မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ လူအခွင့်အရေးအထူးကိုယ်စားလှယ် ထုတ်ပြန် ခဲ့သည့် ၂၀၁၀ မတ်လ အစီရင်ခံစာတွင် ဖော်ပြုထားသည်မှာ-

“တရားဥပဒေစိုးမိုးမှုအားနည်းနှင့် လွတ်လပ်သောတရားစီရင်ပိုင်ခွင့်မရှိခြင်းတို့သည် (နှစ်ပေါင်းများစွာ ကတည်းက တည်ရှိနေပြီး၊ ယခုလည်း ဆက်လက်တည်ရှိနေမည့် ဤမှုများကိုယ်ပြန်ပြီး စံနစ်တကျ ကျူးလွန်နေသော လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုများ) အတွက် ဤတင်သတ်မှတ်ချက်များ ဖြစ်သည်။”<sup>၁၆</sup>

လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်သူများဟု စွမ်းစွာခနေရသူများကို ဥပဒေအရ တာဝန်ခံမှုရှိစေရန် နိုင်ငံ၏ဆောင်ရွက်မှ ကျရှုံးခြင်း လူအခွင့်အရေးအထူးကိုယ်စားလှယ်က ဖော်နှုန်းမှုများ ဖြစ်သည်။ ကျူးလွန်ခဲ့သောအပြစ်အတွက် ဒါက်ဆိုင်ရာ ရမှုမှ ကင်းလွတ်သည့်ယဉ်ကျေးမှုကို မြန်မာပြည်၏ နိုင်ငံယနာရာအတွင်း ပုံမှန် စွမ်းစွာခြင်း ဖြစ်သည်။

“တာဝန်ခံမှုမရှိခြင်းသည် လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်ခြင်းများမှာ နိုင်ငံ၏ပေါ်လစီအကျိုးရလာမြှုပ်ဖြစ်သည်ကို ညွှန်ပြုခြင်း ဖြစ်ပြီး၊ အဆင့်မြှင့်အာကားပိုင်များ၊ စစ်တပ်ဖွဲ့ တရားစီရင်ရေး အဆင့်တိုင်း၏ မူလဘူတာဆုံးဖြတ်ချက်များဖြစ်သည်။”<sup>၁၇</sup>

မြန်မာပြည့်တွင်တရားဥပဒေစိုးမှုများနှင့်လွတ်လပ်သောတရားစီရင်ပိုင်ခွင့်တို့ မပေါ်ပေါက်သေးပါကနိုင်ငံတော်အပါဒေဝင် နိုင်ငံသားပါ လူကုန်ကူးမှုတိုက်ဖျက်ရေးဥပဒေ (သို့) အမျိုးသမီးတို့၏ လူအခွင့်အရေးကို ကာကွယ်စောင့်ရောက်ပေးသည့် နိုင်ငံတာကာတာချုပ်စာတမ်းများဖြစ်သည့် UNCTOC နှင့် CEDAW တို့ကို မည်ကဲ့သို့မျှတာဝန်ခံနိုင်မည် မဟုတ်ပေ။ ထို့ပြင် အမျိုးသမီးများ၏ နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေး၊ ယဉ်ကျေးမှုနှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာအခွင့်အရေးများကို ကာကွယ်ရန် ကျရှုံးပျက်ကွက်နေခြင်းသည် လူကုန်ကူးခြင်းကို ပိုမိုဖြစ်ပေါ်တိုးတက်စေသည့် အခြေအနေများကို ဖန်တီးပေါ်အကြမ်းပက်မှုများကို ဆန့်ကျင် တိုက်ဖျက်ရေးအတွက် အထူးကိုယ်စားလှယ်ဟောင်းက ထောက်ပြုခဲ့သည်။<sup>၁၈</sup>

## အကျင့်ပျက်ချစားမှု

အကျင့်ပျက်ချစားမှုကို ပုဂ္ဂလိကရပိုင်ခွင့်အတွက် အာကာအသုံးပြုပြီး ယုံကြည်အပ်နှုန်းကိုဖောက်ဖျက်ခြင်း ဟူ၍ ဖွင့်ဆိုနိုင်သည်။<sup>၁၉</sup> အကျင့်ပျက်ချစားသည့်ယဉ်ကျေးမှုနှင့် တရားဥပဒေစိုးမှုရေးတို့ကို ရှိလေးစားစွာ မရှိခြင်း တို့မှာ မြန်မာအစိုးရ၏ အပိုပျိုးမှုအဆင့်တိုင်းတွင် ဆက်လက်ရှင်သနကြီးထွားနေလျက်ရှိသည်။

လူကုန်ကူးမှုစီမံချက်များတွင် အစိုးရအရာရှိများ၏ ကြံ့ရာပါပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သည့် အချက်အလက်များစွာရှိပါသည်။<sup>၂၀</sup> ထိုတွေ့ရှိမှုများမှာ မြန်မာအစိုးရအတွင်းတွင် ဒါက်ဆိုင်ရာမှုမှ ကင်းလွတ်သည့်ယဉ်ကျေးမှု ပုံမှန် နေသည်ကို သိသာ ထင်ရှားစေလျက်ရှိသည်။ အဆင့်မြှင့်အရာရှိများ လူကုန်ကူးမှုအတွက် တရားစွာအရေးယူခံရသည့်အခါန်တွင် လုံလောက်သည့် စုစုမ်းစိစေးခြင်းများပြုပဲ နောက်ဆုံးတွင် ကွဲးလုံးကွော်လွတ်လေ့ရှိသည်။<sup>၂၁</sup> အရပ်သားစွာဖွံ့ဖြိုးစုစုမ်းစိစေးခြင်းများပါသည် လူကုန်ကူးမှုများတွင် ဥပဒေအကောင်အထည်ဖော်သည့်အရာရှိများက စွမ်းစွာအရာရှိများကို အကျင့်ဆုံးစောင်းလွတ်ပေးရန်အတွက် ယင်းတို့ထိုးလာသံဇားတွင် ဖော်ပြည်။ ရာဇ်ဝဝတိကို ကွန်ယက်မှုများ လုပ်ရှုံးနိုင်ရန် ဒါက်ဆိုင်ရာမှုမှ ကင်းလွတ်သည့်ယဉ်ကျေးမှုကို ခွင့်ပြုထားသည်။<sup>၂၂</sup>

မြန်မာနိုင်ငံတွင် လူကုန်ကူးမှုလေ့ရှိချို့ခြင်ရန်အတွက် အမိကအဟန့်အတားတရပ်မှာ အကျင့်ပျက်ချစားမှုဖြစ်ပြီး ပြည့်တွင်းဥပဒေများကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် ပိတ်ပင်တားဆီးမှုပေါင်းမြောက်များစွာနှင့်ရှင်ဆိုင်နေရ သည်။<sup>၂၃</sup> ကချင်အမျိုးသမီးအစည်းအရား (ထိုင်နိုင်ငံ) ၏ တွေ့ရှိချက်အား မြန်မာပြည်၏တရားစီရင်မှုစနစ် အဆင့်တိုင်းတွင် အကျင့်ပျက်ချစားမှုများတိုးတက်များပြားလျက်ရှိသည်။<sup>၂၄</sup> ဤအချင်းအရာသည် ဆင်းရဲ့သောကျေးလက်ဒေသမှု လူကုန်ကူးခံရသူများမှာ တရားများမှုရှိရန်အတွက် ကြံ့ရာပါပူးဆောင်ရွက်ရန် လက်တွေ့မြှုပ်နှံနိုင်တော့သေးပေါ်ဖြစ်သည်။ ထိုကဲ့သို့ တရားများမှုအရာရှိများအား အမျိုးအပြားရှိနေပြီး၊ မြန်မာပြည်၏အုပ်ချုပ်မှုယဉ်ကျေးမှုများတွင် ထိုကဲ့သို့ တရားများမှုအရာရှိများအား အမြှုပ်နှံနိုင်ခွင့်များ ငြင်းပေါ် နေရခြင်းသည် ပြဿနာရာရိများ ပုံမှန်ဆုံးစွာလာမော် အကြောင်းတရားပေါ်ဖြစ်သည်။ ချစားသည့်တရားစီရင်ရေး စနစ်ကြောင့် အမျိုးသမီးများအပေါ် အချိုးအစား မမျှတစ္ဆေးထိနိုင်နေစားလေ့ရှိသည့် လူကုန်ကူးမှုပြုသာများတွင် အမျိုးသမီးများအပေါ်ဆန်းကျေးမှုများ ဤကဲ့သို့ ဆက်လက်ဖြစ်ပေါ်နေလျက်ရှိပါသည်။<sup>၂၅</sup>

## ကျမ်းကိုးစာရင်း

- <sup>1</sup> *Virus of tea*, Palaung Working Group, 2008, available in Burmese at [www.palaungland.org](http://www.palaungland.org)
- <sup>2</sup> 2010 election news, November 9, 2010 at [www.palaungwomen.com](http://www.palaungwomen.com)
- <sup>3</sup> *Driven Away*, Kachin Women's Association of Thailand, 2005.
- <sup>4</sup> *Eastward Bound*, Kachin Women's Association of Thailand, 2008.
- <sup>5</sup> Ibid.
- <sup>6</sup> “The Effect of China’s One-Child Family Policy after 25 years,” Hesketh, T. & Xing, Z.W, in *The New England Journal of Medicine*, 2005, 353:1171-1176.
- <sup>7</sup> Ibid.
- <sup>8</sup> Ibid.
- <sup>9</sup> Ibid.
- <sup>10</sup> Combined second and third report of Myanmar to the CEDAW Committee, September 4, 2007, p. 13.
- <sup>11</sup> Information provided by the Government of Myanmar in follow-up to the concluding observations of the CEDAW Committee, October 25, 2010, p.2
- <sup>12</sup> Combined second and third report of Myanmar to the CEDAW Committee, September 4, 2007, p. 20.
- <sup>13</sup> *Poisoned Hills*, Palaung Women's Organization, 2010.
- <sup>14</sup> Report of the Special Rapporteur on Trafficking in Persons, especially Women and Children to the UN Human Rights Council, February 20, 2009, p.9.
- <sup>15</sup> The third Protocol is “The Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, their Parts and Components and Ammunition.”
- <sup>16</sup> “Violence against and Trafficking in Women as Symptoms of Discrimination: The Potential of CEDAW as an Antidote,” Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, Gender and Development Discussion Paper Series No.17 (December 2005) pg.5.
- <sup>17</sup> United Nations Convention Against Transnational Organised Crime And The Protocols Thereto, Article 3, Paragraph a. UNODC Vienna, 2004.
- <sup>18</sup> Gender and Development Discussion Paper Series, No.17, ESCAP, 2005, p.5.
- <sup>19</sup> United Nations Convention against Transnational Organised Crime and its Protocols, UNODC website at <http://www.unodc.org/unodc/en/treaties/CTOC/index.html> Accessed February 3, 2011.
- <sup>20</sup> Ibid.
- <sup>21</sup> *Laws and Policies: National Legal and Policy Framework around Trafficking in Persons*, ARTIP website at <http://www.artipproject.org/artip-tip-cjs/laws-policies-national-ams.html> Accessed February 7, 2011.
- <sup>22</sup> Gender and Development Discussion Paper Series, No.17, ESCAP, 2005, p.27.

- <sup>23</sup> *United Nations Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women*, Part I, Article 6. United Nations Division for the Advancement of Women website <http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/text/econvention.htm#article6> Accessed February 4, 2011.
- <sup>24</sup> Gender and Development Discussion Paper Series, No.17, ESCAP, 2005, p.11-12.
- <sup>25</sup> *Anti-Trafficking in Persons Law*, Chapter IX, The Union of Myanmar State Peace and Development Council Law No. 5/ 2005, 2005.
- <sup>26</sup> Ibid., Chapter I.
- <sup>27</sup> Ibid., Chapter II.
- <sup>28</sup> *The Mekong Region Country Datasheets on Human Trafficking 2010*, UNIAP, September 2010, p.23
- <sup>29</sup> Ibid.
- <sup>30</sup> *The Mekong Region Country Datasheets on Human Trafficking 2010*, UNIAP, September 2010, p.ii.
- <sup>31</sup> *Memorandum of Understanding on Cooperation Against Trafficking in Persons in the Greater Mekong Sub-Region*, October 29, 2004, p.1-6.
- <sup>32</sup> *COMMIT: The Coordinated Mekong Ministerial Initiative Against Trafficking*, UNIAP website <http://www.no-trafficking.org/commit.html> Accessed February 7, 2011.
- <sup>33</sup> Progress report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Myanmar, Tomás Ojea Quintana', March 2010, p.5.
- <sup>34</sup> "Chapter 6: Trafficking and Smuggling," *Burma Human Rights Yearbook*, 2008, p.243.
- <sup>35</sup> *Progress report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Myanmar*, Tomás Ojea Quintana, March 2010, p.5.
- <sup>36</sup> Ibid., p.21.
- <sup>37</sup> Gender and Development Discussion Paper Series, No.17, ESCAP, 2005, p. 12.
- <sup>38</sup> *The Anti-Corruption Plain Language Guide*, Transparency International, 2009, p.14
- <sup>39</sup> "Chapter 6: Trafficking and Smuggling," *Burma Human Rights Yearbook*, 2008, p.245.
- <sup>40</sup> Ibid., p.276.
- <sup>41</sup> Ibid., p.267.
- <sup>42</sup> Ibid., p.268.
- <sup>43</sup> Ibid., p.245-276.
- <sup>44</sup> Ibid., p.267.
- <sup>45</sup> *Gender and Corruption*, Transparency International, Working Paper No.3, 2007, p.3.

၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင် ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေသည်။

### ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအတူး

မြန်မာ့ဒီမိုကရေစားလုပ်ရာမှုတွင် ပလောင်အဖွဲ့အစည်းများအတွင်း အမျိုးသမီးများ၏ တက်ကြစွာများပေါင်းပါဝင်မှု ရှားပါးနေသည်ကို အပြောရသည့်အနေဖြင့် ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးကို ၂၀၀၀ ခုနှစ် အောက်တိဘာလ ၁၄ ရက်နေ့တွင် စတင်တည်ထောင်ခဲ့ပါသည်။ အချို့သော ယဉ်ကျေးမှု စလေ့ထံးတမ်းများကြောင့် အမျိုးသားများသည် ပညာပေးမှုများ၊ သင်တန်းပေးမှုများ၊ အားလုံးပေးမှုများ၊ အားလုံးအားလုံးများ၊ ပိုမိုရန်ပြုတာကျမ်းကျင့်မှုသင်တန်းများ၊ ခေါင်းဆောင်မှု သင်တန်းများ နှင့် အခြားသောအခွင့်အရေးများ၊ ပိုမိုရန်ပြုတော်ခြောက်ပေးရန်အတွက် ရည်ရွယ်ဖွံ့ဖြိုးစည်းခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးသည် အမျိုးသမီးများအား ပညာပေးရန်နှင့် စွမ်းရည်နှင့်တင်ဆက်သွားရန်အတွက် သို့မှာသာလျှင် အမျိုးသမီးများ၏ကိုယ်ပိုင်ပြောန်းနှင့်ကိုယ်ပိုင်ပြောန်းနှင့် ပလောင်အမျိုးသားရေးနှင့် နိုင်ငံရေးဦးဆောင်မှု အခန်းကဏ္ဍအသီးသီးတွင် အမျိုးသမီးခေါင်းဆောင်ကောင်းများ ပေါ်ထွန်းလာစေရန်နှင့် လူမှုအဖွဲ့အစည်းအတွင်း တန်းတူရည်တူ ပါဝင်ဆောင်ရွက်လာနိုင်စေရန် ဖြစ်ပါသည်။

### ရည်မှန်းချက် ပန်းတိုင်

မိမိတို့သည်တရားမှုတွေမှာ ကျားမတန်းတူညီမှုမှန်း ဗြိုဟ်ပြီးဒီမိုကရေစားထွန်းကားသော လူ့ဆောင်အဖွဲ့အစည်းသို့ ရောရှိ၍ ဖွံ့ဖြိုးတို့တက်မှုကဏ္ဍအသီးသီးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ဘဝအဆင့်အတန်း တို့တက်ပြု့မှုများရေးအတွက် စည်းရုံးလုပ်ရားဆောင်ရွက်ပေးနေသည် ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးဖြစ်ပါသည်။

### ရည်မှန်းချက်များ

- ပလောင်အမျိုးသမီးများ၏ ဘဝအဆင့်အတန်းတို့တက်ပြု့မှုများရေး၊ ဖွံ့ဖြိုးတို့တက်ရေးနှင့် နိုင်ငံရေးအခန်းကဏ္ဍအသီးသီးတွင် ပါဝင်လာစေရေးအတွက် ဆောင်ရွက်သွားရန်။
- အမျိုးသမီးများအပေါ် နည်းလျို့စုံပြင့် အကြမ်းပက်မှုများအားလုံး ပပျောက်ရေးအတွက် တက်ကြစွာလုပ်ရားဆောင်ရွက်သွားရန်။
- ပလောင်ပြည်သူလူထုများ၏ ကျွန်းမာရေး၊ တို့တက်ကောင်းမွန်လာစေရေးအတွက် စည်းရုံးလုပ်ရား ဆောင်ရွက်သွားရန်။
- ပလောင်တွေ့တွင်ရှိသော လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှု အခြေအနေများအား မြန်မာပြည်သူလူထုများ၊ အသဆိုင်ရာ အစိုးရန်း နိုင်ငံတာကာအစိုးရများမှ သိရှိပြီး တိုန်းပြန်ဆောင်ရွက်သွားနိုင်ရန်။
- ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး၏ ဘဏ္ဍာဝင်ငွေများအားထိန်းသိမ်းပြီး စနစ်တကျစီမံခန့်ခွဲသွားရန်နှင့် စာရင်းစေားများအား စနစ်တကျလုပ်ဆောင်သွားရန်။
- ပလောင်စာပေနှင့် ယဉ်ကျေးမှုကို ထိန်းသိမ်းပြု့တင်သွားရန်။

ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံးတွင် အခိုကလော့ချက်ကျသော လုပ်ငန်းစဉ် ၃ ခုနှင့် စီမံချက် ၁ ခုရှိပါသည်။

အမိုကလုပ်ငန်းစဉ်များ၊ စီမံခိုက်နှင့် လုပ်ငန်းရွားနှင့်

၁) ပလောင်အမျိုးသမီးများ၏ နိုင်ငံရေးဖွံ့ဖြိုးတို့တက်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်

၂) အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းပက်မှုပပျောက်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်

၃) ကျွန်းမာရေးလုပ်ငန်းစဉ်

၄) ဝင်ငွေလည်ပတ်စီးဆင်းမှု စီမံခိုက်နှင့်

၅) သတင်းမှတ်တမ်းနှင့် သုတေသနနှင့်

ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး၏ အမျိုးသမီးများအပေါ်အကြမ်းပက်မှုပပျောက်ရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် လူကိုန်ဂုံးမှု တိုက်ဖျက်ရေးလုပ်ငန်းကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ပါသည်။

### ဆက်သွယ်ရန်

P.O. Box 98

63110, Tak

Mae Sot, Thailand

အေးမေးလ်: pwotaang@gmail.com

ဝက်ဆိုင်: www.palaungwomen.com

## **ကျေးဇူးတင်စကား**

ဤ လူကုန်ကူးမှ အစီရင်ခံစာထုတ်ဝေနိုင်ရန်အတွက် အမှန်တကယ်ဖြစ်ပျက်ခဲ့သည့် သတင်းအချက်အလက်မှန်များ ရရှိနိုင်ရန်သုတေသနပြုသူများကို ပူးပေါင်းကူညီခဲ့သည့် လုပ်မှုပို့၍များ၊ ဒေသခံများ နှင့် အစီရင်ခံစာ ဖြစ်ပေါ်လာရန် အတွက် တန်ဖိုးရှိသော အကြံ့သာတ်အချက်အလက်များ ပုံပို့ကူညီခဲ့သူများ အားလုံးကို ပလောင်အမျိုးသိုးအစည်းအစုံး အနေဖြင့် ကျေးဇူးတင်ရှိကြောင်း ဖော်ပြုအပ်ပါသည်။

Burma Relief Center (BRC) ၏ နည်းပညာပိုင်းပုံပို့မှုမှာ ကျေးဇူးကြီးလှပါပေသည်။ အချက်အလက်ကောက်ခံခြင်းမှ အစီရင်ခံစာ ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေနိုင်သည့်အထိ ဘဏ္ဍာရေးကူညီပုံပို့ပေးသည့် International Women's Development Agency (IWDA) ကိုလည်း အထူးကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။

မမှုပုံဆွဲပေးခြင်း၊ ဘာသာပြန်ခြင်းတို့ဖြင့် စိတ်ရှည်လက်ရှည်ပူးပေါင်းပါဝင်ပေးကြသည့် TSYO နှင့် PSLF တို့ကိုလည်း ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ နောက်ခုံးအနေဖြင့် မဖြစ်မနေ ကျေးဇူးတင်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်မှာ အစီရင်ခံစာဖြစ်မြောက်ရန် မိမိတို့နှင့် အစအဆုံးလက်တွဲလုပ်ကိုင်ပေးသော Voluntary Service Overseas (VSO) မှ စောနာ့ဝန်ထမ်း Ms.Jane Welch ဖြစ်ပါသည်။

သိမ်းပိုက်ခံ ဘဝများ အစီရင်ခံစာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း၌ နိုင်ငံရေးနှင့်စီးပွားရေး အကြောင်းအနေဆိုးရွားမှုကြောင့် တရုတ်နိုင်ငံသို့လှကုန်ကုံးမှုများ မည်ကဲ့သို့ နိုင်မြွှယ်အဆင့်ထိ တိုးပွားရေးလာသည်ကို အချက်အလက်ကောက်ခံစွောင်းထားပါသည်။ မိန္ဒါးဖလာ လက်ဖက်လုပ်ငန်းဖြင့် ဆက်လက် ရပ်တည်ရန် မလုပ်လောက်သောကြောင့် ပလောင်ရှုပ်ယ်များမှာ မိမိတို့၏ မွေးပိုင်မြေကိုစွဲနဲ့ဆွဲပြီး အခြားအသွေး အလုပ်ရှာကြရသဖြင့် အမျိုးသားများ၊ အမျိုးသမီးများ၊ ကလေးပယ်များ၊ ပလောင်ရှုပ်ယ်များ၏ လူကုန်ကုံးသူများ၏ အနိုင်ကျင်အာမြတ်ထုတ်နှု လက်အောက်သို့ ကျရောက်နေကြရပါသည်။

ပလောင်အမျိုးသမီးအစည်းအရုံး